Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/revistajaveriana3818unse

Revista Javeriana

Directores:
ANGEL VALTIERRA, S. J.
JUAN M. PACHECO, S. J.

Cuerpo de colaboradores:
Félix Restrepo, S. J. - Eduardo Ospina, S. J.
Daniel Restrepo, S. J. - Hipólito Jerez, S. J.
Carlos Ortiz, S. J. - Guillermo González, S. J.
Fernando Velásquez, S. J.

Carrera 23 Nº 39-69. Apart. Nac. 1943
Teléfono 55389. — Bogotá, Colombia.

Gerencia y Administración:
CARLOS GONZALEZ, S. J.
EDITORIAL PAX
Carrera 5ª Número 9-76
Teléfonos 15375 - 23336. Apartado 127
Telégrafo: REVISTA JAVERIANA
Bogotá, Colombia.

Impresa y editada por
EDITORIAL PAX — Bogotá
Director de imprenta:
PABLO EMILIO NIÑO H.

LIBRARY THEOLOGICAL SEMINARY JAN 20 1953

TOMO XXXVIII *JULIO 1952* *NUMERO 186*

Sumario:

Mensaje de S. S. Pío XII a los colombianos con motivo de la Cruzada Nacional Pro-Paz y el cincuentenario de la consagración de la República al Sagrado Corazón ... 3

Orientaciones: Por los valores morales. ... *Andrés Sanín* 5

Problemas nacionales: La persecución religiosa en Colombia ... *Eduardo Ospina* 10

Figuras de la Iglesia: Cardenal Miguel Faulhaber. ... *Hipólito Jerez* 24

Problemas de nuestro mundo: ¿Qué cosa nos enseñan las elecciones en Italia? ... *Observador* 30

Historia: La independencia de la América Española es gloria de España. *D. Restrepo* 40

Oriente: Reminiscencias de la India ... *Dionisio Arango* 44

Pasatiempo filológico: Cuévano ... *José Antonio Pabón* 52

Revista de libros: Biografías, ciencias, filosofía, literatura, moral, pedagogía, religión, sociología. *Libros Colombianos:* Historia, literatura, sociología ... 58

El mes: Vida nacional, internacional, administrativa, económica, religiosa, y social cultural ... (2)

Centro Colombo-Americano ... (21)

Revista de revistas: Lucha religiosa y educación de la juventud en Yugoeslavia ... *F. Cavalli* (24)

LA REVISTA SE PUBLICA TODOS LOS MESES, MENOS EN DICIEMBRE Y ENERO

Suscripción anual para Colombia ... $ 8,00
Suscripción anual para el Exterior ... $ U. S. 5,00

Vida Nacional [1]

(Del 20 de mayo al 25 de junio de 1952)

SUMARIO

I—Internacional. Reconocimiento del gobierno de Bolivia. Nombramientos diplomáticos. El nuevo embajador de Chile. El batallón Colombia.

II—Administrativa y política. El departamento de Córdoba. El presidente titular Laureano Gómez. Ministro de minas. La Constituyente. El congreso: convocación a sesiones extraordinarias, instalación, mensaje presidencial. Orden público: invitación del presidente Urdaneta a la paz; la situación en los Llanos y en Antioquia. Política conservadora: organización del partido; la convención alzatista. Política liberal: organización del liberalismo; declaraciones de Echandía.

III—Económica. Política monetaria. Industrias: siderúrgica, petróleos. Congreso de Fenalco. Represa del Neusa. Congreso de arroceros. Asamblea de agrónomos. Importación de trigo. Trasportes. Ganadería.

IV—Religiosa y social. Cincuentenario de la consagración de Colombia al Sagrado Corazón de Jesús. Campaña por la paz. El ministro de trabajo urge las leyes sociales. Congreso de la Utracal. Vivienda. Defunciones: De la Vega, Uribe Gaviria, Gonzalo Restrepo G.

V—Cultural. Semana Javeriana. La huelga de la Universidad nacional. Premios. Libros. Opera.

I - POLITICA INTERNACIONAL

Bolivia

El nuevo gobierno de Bolivia, presidido por Víctor Paz Estensoro, fue reconocido por el gobierno de Colombia (DGr. VI, 2).

Diplomáticos

☒ Ha sido designado embajador de Colombia ante la Santa Sede José Antonio Montalvo, actual presidente del directorio nacional conservador.

☒ Fue nombrado ministro plenipotenciario de Colombia ante el gobierno de Dinamarca, Roberto Pinto Valderrama, jefe del protocolo.

Embajador de Chile

El 14 de junio llegó a Bogotá el nuevo embajador de Chile, Oscar Schnacke Vergara, quien era últimamente miembro de la delegación de su nación ante las Naciones Unidas.

Batallón Colombia

☒ Una notable recepción se tributó en el aeropuerto de Techo (Bogotá) al segundo contingente del Batallón Colombia, que al mando del mayor Alejandro Soto Olarte, regresó de Corea. Se compone este contingente de 14 oficiales, 30 suboficiales, y 207 unidades de tropa (S. VI, 11).

☒ El gobierno de los Estados Unidos condecoró con la medalla «Estrella de plata» a Daniel Arango, padre del soldado caldense Rodrigo A. Arango Quintero, muerto en Corea, quien se distinguió por su valor en la acción de armas librada el 13 de octubre de 1951, en la vecindad de Kumsong.

☒ Igual condecoración merecieron el cabo primero Salomón Giraldo Cardona y el soldado José Eduardo Sánchez García por su valor en la misma acción de armas.

---

[1] Periódicos más citados: C., *El Colombiano;* Ca., *El Catolicismo;* DGr., *Diario Gráfico;* E., *El Espectador;* Pa., *La Patria;* S., *El Siglo;* Sem., *Semana;* T., *El Tiempo.*

Escuelas Internacionales

Avenida Jimenez Numero 8-40
Apartados: Nacional No. 847 — Aereo 3444
Bogotá - Colombia.

OFICINAS

ANTIOQUIA
MEDELLIN
Edificio Central 5º piso
Apartado 480
Aptdo. Aéreo 918
Teléfono 15-055

VALLE
CALI
Calle 13 Nº 4-52
Apartado Nº 99

CALDAS
MANIZALES
Edificio Banco de la República.
Calle 20 Nº 22-25
Apartado Nº 27
Teléfono 54-37

BOLIVAR
CARTAGENA
Edificio Pombo
Aptdo. Postal 114
Teléfono 95-71
Aptdo. Aéreo 220

BOYACA
TUNJA
Aptdo. Postal 92
Teléfono 331

SANTA MARTA
Cra. 3ª Nº 22

ARMENIA
Cra. 13 Nº 19-23
Teléfono 19-78

FUNDADAS EN 1891

S U P O R V E N I R

- ☐ ARQUITECTURA
- ☐ DIBUJO EN ARQUITECTURA
- ☐ DIBUJO TEXTIL
- ☐ ACONDICIONAMIENTO DEL AIRE
- ☐ REFRIGERACION
- ☐ QUIMICA DE LOS PLASTICOS
- ☐ MOTORES DIESEL
- ☐ MOTORES EN GENERAL
- ☐ MECANICA DE AVIACION
- ☐ MECANICA INDUSTRIAL
- ☐ MECANICO AUTOMOVILISTA
- ☐ AJUSTADOR MONTADOR
- ☐ DIBUJO MECANICO
- ☐ JEFE TALLERES MECANICOS
- ☐ INGENIERO MECANICO
- ☐ RADIOCOMUNICACION
- ☐ RADIOTECNIA
- ☐ RADIO CURSO SUPERIOR
- ☐ TECNICO ELECTRICISTA
- ☐ DINAMOS Y MOTORES
- ☐ MECANICO-ELECTRICISTA
- ☐ INGENIERO ELECTRICISTA
- ☐ SOLDADURA (Eléctrica y Autógena)
- ☐ QUIMICA DE PETROLEOS
- ☐ QUIMICA INDUSTRIAL
- ☐ QUIMICO FARMACEUTICO
- ☐ QUIMICO AZUCARERO
- ☐ OBRAS HIDRAULICAS
- ☐ OBRAS HIDROELECTRICAS
- ☐ HILADOS Y TEJIDOS
- ☐ IRRIGACION
- ☐ INGENIERIA SANITARIA
- ☐ CARRETERAS
- ☐ FERROCARRILES
- ☐ INGENIERIA CIVIL
- ☐ INGENIERO CONSTRUCCIONES
- ☐ CONSTRUCCIONES HORMIGON
- ☐ DIBUJO CONSTRUCCIONES
- ☐ MATEMATICAS
- ☐ CONTADOR
- ☐ JEFE DE CONTABILIDAD
- ☐ PREPARACION BANCARIA
- ☐ SECRETARIO COMERCIAL
- ☐ DIRECTOR GERENTE
- ☐ INGLES-SISTEMA DISCOS
- ☐ ARTE DE VENDER
- ☐ PERITO PROPAGANDISTA

OFICINAS

ATLANTICO
BARRANQUILLA
Edificio Compañía Colombiana de Tabaco
Piso 1º
Aptdo Aéreo 592
Nacional 080
Teléfono 41-30

SANTANDER DEL SUR
BUCARAMANGA
Cra. 16 Nº 37-56
Aptdo. Nº 79

SANTANDER DEL NORTE
CUCUTA
Avda. 5ª Nº 14-02
Aptdo. Nº 51

CAUCA
POPAYAN
Calle 4ª Nº 8-54
Apartado 60.
Teléfono 155.

TOLIMA
IBAGUE
Calle 11 Nº 4-07
Aptdo. Nal. 34

NARIÑO
PASTO
Calle 18 Nº 22-57
Teléfono Nº 480

SIRVANSE ENVIARME SIN COMPROMISO ALGUNO DE MI PARTE, INFORMES SOBRE COMO PODRE OBTENER INSTRUCCION EN LA CARRERA U OFICIO QUE HE MARCADA CON UNA (X)

Nombre .....

Dirección .....

Ciudad .....

Las Escuelas Internacionales no ofrecen nada Gratis

No confunda las Escuelas Internacionales (International Correspondence Schools) con otras de nombre parecido

☒ La Estrella de Bronce fue entregada al mayor Luis Atilio Leyva, al subteniente Francisco A. Caicedo y al soldado Jorge J. Wilches.

☒ En la acción de guera del 17 de mayo último perecieron el subteniente Vladimir Valek Moure, el cabo Pedro Nel Mosquera F., y los soldados Pedro de J. Gutiérrez, Jacob Trujillo, Hermógenes Rivera, Ramiro Franco y Jesús Evelio Hoyos.

Tratado comercial con Italia

En Roma se firmó, el 20 de junio, el nuevo tratado comercial con Italia, por el que ambas naciones se conceden mutuamente el tratamiento de nación más favorecida en lo concerniente a derechos de aduana y otros impuestos y gravámenes relacionados con las importaciones y exportaciones. En el mismo tratado se señalan los casos en que estas ventajas no tendrán aplicación (S. VI, 22).

Equipo militar

Con el fin de obtener un moderno equipo para el ejército de Colombia viajó a los Estados Unidos el ministro de guerra, José María Bernal, acompañado de tres oficiales.

Condecoración

El gobierno nacional otorgó la Gran Cruz de Boyacá al canciller de Bélgica, Paul Van Zeeland.

II - POLITICA Y ADMINISTRATIVA

Departamento de Córdoba

El nuevo departamento de Córdoba comenzó su vida legal el 18 de junio. Con el objeto de inaugurarlo oficialmente viajó a su capital, Montería, el presidente encargado Roberto Urdaneta Arbeláez. Con este motivo la ciudad fue teatro de ruidosas manifestaciones de júbilo.

Para la organización del departamento el gobierno nacional nombró una junta compuesta de seis miembros principales y seis suplentes. Los miembros principales son: Remberto Burgos, Manuel Antonio Buelvas, Luis Alfonso Lyons, Alfonso Cabrales Pineda, Libardo López Gómez y Abel Guzmán Botero, y presidente de la junta el primero de los nombrados.

El presidente Laureano Gómez

Después de varias semanas de reposo el presidente titular de la república, Laureano Gómez, recibió, el 20 de mayo, a los miembros de la acción parlamentaria conservadora.

Al día siguiente recibió en la Universidad Javeriana la Gran Cruz de la Orden Javeriana. Pronunció con este motivo un breve discurso en el que dijo:

La primera, la primordial necesidad de nuestra república consiste en la formación de sus clases dirigentes. Necesitamos acentuar su formación moral, porque ha sido un espectáculo aflictivo en los últimos tiempos ver la actuación criminosa de profesionales que debían estar dando a la sociedad alto ejemplo de buena conducta y que han fallado.

Y, sobre todo, porque —éstos son casos excepcionales— tengo una experiencia triste, y es que el progreso material del país ha adelantado muy considerablemente en relación con las capacidades intelectuales de su personal directivo. Nuestros hombres directivos no están bien preparados. Hay fallas en su cultura, fallas en su ilustración, fallas en la extensión de sus conocimientos y en la formación de su espíritu para resolver los nuevos problemas de la edad que vivimos. Hay un escalón entre el progreso material que se nos ha presentado, y que está a nuestra disposición con unas ofertas extraordinarias, y la capacidad de los hombres intelectuales para aprovechar esas oportunida-

Jarabe de Gualanday J. G. B. Purifica la sangre.
Kola Granulada J. G. B. tarrito rojo. Da fuerza, vigor y energía.

La bien conocida por sus méritos

LA REMINGTON PORTATIL

Acaba de llegar con nuevas mejoras

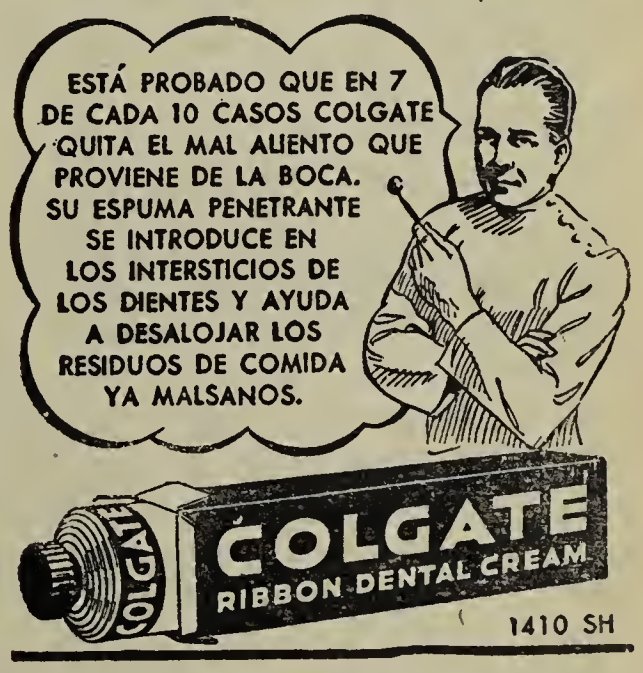
Le interesa conocerlas

J. V. MOGOLLON & Co.

Si lo deja a la intemperie...

Recuerde que—

La Crema Dental Colgate al mal aliento combate



des magníficas. De modo que todo lo que resulte, todo lo que se haga, todo lo que se piense, todo el trabajo que se dedique a los centros universitarios para la formación de las nuevas generaciones, es la obra más patriótica, la más urgente, la más excelsa, la que puede dar resultados óptimos para la grandeza de la patria, que todos nosotros anhelamos tanto.

Ese mismo día visitó el nuevo edificio del Banco de Colombia, próximo entonces a inaugurarse.

Ministro de minas

Fue nombrado el 27 de mayo ministro de minas y petróleos, Rodrigo Noguera Laborde, doctor en ciencias jurídicas y económicas por la Universidad Javeriana. El nuevo ministro es oriundo de Santa Marta, en donde nació en 1919, y era profesor de derecho en la Universidad Javeriana y abogado de la caja de crédito agrario.

Condecoración

El gobierno nacional otorgó la Gran Cruz de la orden de Boyacá al ministro de gobierno, Luis Ignacio Andrade.

Gobernador del Tolima

El gobernador del Tolima, Francisco González Torres, presentó renuncia de su cargo para ingresar al congreso. El gobierno nacional designó gobernador encargado a Eduardo Castro Osorio, quien venía desempeñando la secretaría de gobierno en ese departamento.

La constituyente

La idea de la Constituyente para la reforma de la constitución nacional se abre cada día más paso, y un importante avance se dio el 4 de junio con el decreto ejecutivo, que lleva la firma de todos los ministros, por el que se crea una comisión de estudios constitucionales, compuesta hasta de once miembros, encargada de estudiar las reformas convenientes. Los miembros de esta comisión serán elegidos así: cinco por el presidente de la república, tres por el presidente del senado, y tres por el presidente de la cámara de representantes (S. VI, 5, 14).

En cuanto a la filiación política de estos miembros, el ministro de gobierno, Luis Ignacio Andrade, declaró:

«esa entidad estará formada por representantes de la más alta importancia dentro de los dos partidos tradicionales, no sólo desde el punto de vista de la técnica del derecho público sino también teniendo en cuenta la fidelidad a sus ideas».

El Ministro subrayó que no habrá paridad toda vez que la comisión de estudios constitucionales estará formada por 11 personas; éstas se seleccionarán entre elementos indudablemente representativos de sus partidos políticos. Manifestó además que para la escogencia del personal de la comisión no se consultarán los directorios políticos de los partidos tradicionales (S. VI, 7).

El Siglo, en su editorial del 7 de junio, *Una oportunidad de concordia,* presentaba esta constituyente como una ocasión para buscar el entendimiento entre los partidos, pues el gobierno aspiraba a hacer la reforma con la colaboración del liberalismo. «Frente a esta invitación a la cordialidad, añadía, ha habido en el campo de la oposición dos actitudes diferentes: una de mutismo, «no indiferente», sino por el contrario, comprensivo y espectante por parte del sector que pudiéramos llamar lopista, y otra agresiva y displicente, que se apresura a descartar toda posibilidad de entendimiento en torno a la Constituyente, que es la asumida hasta hoy por el sector santista».

El Tiempo replicó al día siguiente: la constituyente haría posible el entendimiento solo «en la más estricta igualdad de condiciones. Es decir, mediante una justiciera paridad... Si se trata de hacer una imposible reunión de vencedores y vencidos, los organizadores de la asamblea podían ahorrarse esfuerzos y dineros».

«Esta pretensión, comentaba a su vez *El Siglo* (VI, 9), es ofensa agresivamente irreal. Presupone ella una situación de política diametralmente opuesta a la que el país está viviendo... En Co-

Jarabe de Gualanday J. G. B. Purifica la sangre

MILLONES LO SABEN...

Oiga todos los días por las Emisoras Locales "EL REPORTERO de BAVARIA"

Con voces auténticas de los personajes del momento

Mi grito de "Goool"!!! no lleva la emoción del momento si antes no he tomado un vaso de Germania; para los Locutores Deportivos ninguna cerveza es comparable a Germania... siempre exquisita!

...Y CARLOS ARTURO RUEDA LO CONFIRMA:
LA CERVEZA **GERMANIA** ES SIEMPRE EXQUISITA!

Desde un **ANDEN** hasta un **EDIFICIO.**

Use siempre **CONCRETO** *de* RESISTENCIA *y* CALIDAD *garantizadas*

CENTRAL *de* MEZCLAS LTDA.

Calle 13 · Nº 8-38

lombia, como en toda nación del orbe, ha habido vencedores y vencidos. Esto es inevitable. Y, en cierto modo, conveniente para despejar los senderos del porvenir. Muy grave sería para nuestra patria que todavía existiera incertidumbre sobre el predominio político».

Según denunciaba el periódico liberal *Jornada,* en el seno de la dirección liberal existían serias diferencias sobre la participación del partido en la comisión preparatoria de la constituyente. El expresidente Alfonso López juzga conveniente la participación para llegar a un acuerdo entre los partidos, mientras Carlos Lleras Restrepo exige, para participar, que la comisión sea al menos paritaria y sus miembros de libre escogencia de las dos directivas políticas.

EL CONGRESO

Sesiones extraordinarias

El congreso nacional fue convocado por el poder ejecutivo a sesiones extraordinarias, desde el 13 de junio hasta el 12 de julio, con el objeto de estudiar varios decretos extraordinarios de carácter urgente.

Otro decreto ejecutivo del mismo día, disponía: *Artículo 1º*—Si durante el período correspondiente a las sesiones ordinarias del presente año o en parte de aquel, por circunstancias de orden público, a juicio del gobierno, no pudiera sesionar el congreso nacional, los miembros del mismo tendrán derecho a percibir las asignaciones señaladas en los decretos 3.345 de 1950 y 2.615 de 1951, aunque no estén funcionando las cámaras.

Comentando *La Patria* (VI, 15), diario conservador de Manizales, estos decretos, escribía:

Las futuras sesiones extraordinarias, tienen la ventaja sobre las del año pasado, de que allí no llevarán la libre iniciativa el entorpecimiento y la insensatez para proponer debates sin sentido ni utilidad. Lo que no parece a nuestro sentir explicable ni justificado, es el reconocimiento del sueldo por las sesiones ordinarias, aún en el caso de que éstas no se lleven a efecto... Nada motiva esa especie de resarcimiento económico, por un receso parlamentario que es completamente ajeno a la voluntad del gobierno y exclusivamente debido a la situación anormal de orden público. Esto al menos es lo que piensa el ciudadano común, que ha vivido al margen de las ventajas electorales.

Pero ya que el decreto fue expedido, él servirá para tranquilizar a muchos parlamentarios ansiosos.

Instalación

El día señalado por el decreto, 23 de junio, se reunió el congreso. El presidente de la república Roberto Urdaneta Arbeláez, quien se encontraba acompañado por todos los miembros del gabinete, lo declaró instalado y ofreció la colaboración del gobierno para el mejor éxito de las labores parlamentarias. Fueron elegidos, presidente del senado, José María Villarreal, por 28 votos, y presidente de la cámara, Clemente Salazar Movilla, por 47 votos. El grupo alzatista votó por candidatos propios: Eleuterio Serna para el senado (12 votos) y José Uribe Portocarrero para la cámara (24 votos).

El congreso presentó por unanimidad el nombre de Mariano Ospina Pérez como candidato único del partido conservador para el próximo período presidencial, y aprobó un saludo al presidente titular Laureano Gómez y votos por el pronto restablecimiento de su salud, y una moción de cooperación y respaldo a la obra de gobierno del designado encargado de la presidencia de la república, Roberto Urdaneta Arbeláez. Fueron igualmente aprobados saludos a los prelados y al clero, a las fuerzas armadas, a la juventud, a los trabajadores, y al nuevo departamento de Córdoba, y mociones de duelo por el fallecimiento de Carlos Lozano y Lozano, Julián Uribe Gaviria y Gonzalo Restrepo G.

Mensaje presidencial

El presidente de la república en su mensaje al congreso presentó al estudio de los parlamentarios los siguientes de-

Antipalúdico Bebé J. G. B. la alegría de su hogar.

Pagamos hasta el 6% ANUAL

Deposite sus economías en la

Cooperativa de Crédito de Bogotá, Ltda.

(Fundada en 1936)

Avenida Jiménez de Quesada, N.o 1052 - Oficinas 301 303 - Teléfono 17-765

Funeraria «SAN IGNACIO»

LA MEJOR DE LA CIUDAD

Bogotá, Calle 10 No 6-60 (Frente al Templo de San Ignacio) Tel. 21669

Coches mortuorios de Primera Clase — Lujosa carroza Auto-mortuoria para servicios fúnebres dentro y fuera de la ciudad — Arreglos de Templos para Matrimonios y Primeras Comuniones

Los elementos más lujosos - Servicio permanente y esmeradísima atención

EL MEJOR SERVICIO POR EL MENOR COSTO

Venta permanente de toda clase de cirios de cera pura

cretos: el que declara libre la importación de capitales, considerado como uno de los más amplios y benéficos para la comunidad de cuantos existen en los países latinoamericanos; el que reglamenta la industria del petróleo; el que versa sobre el instituto de medicina legal; los tratados internacionales suscritos con la Gran Bretaña en 1947 y con España y Portugal en 1951, y el que regula las relaciones diplomáticas con el imperio japonés; el acuerdo de asistiencia militar entre los Estados Unidos y Colombia; el proyecto de ley que conmemora el vigésimo aniversario del restablecimiento de la Universidad Javeriana, y el proyecto de ley sobre incompatibilidades.

Pide a continuación que, para tranquilidad de la nación, el congreso despeje todo equívoco en lo relativo al término de la investidura del presidente encargado, haciendo pública declaración de su opinión y voluntad al respecto.

Termina el mensaje declarando que los focos de desorden, que perturban la paz, se han ido reduciendo. Contribución muy laudable para la pacificación de los espíritus fue la campaña pro paz adelantada por la Iglesia (S. VI, 24).

ORDEN PUBLICO

Invitación a la paz

Con ocasión de la iniciación de los trabajos del centro urbano Antonio Nariño, que dará en Bogotá cómoda habitación a cerca de 7.000 personas de la clase media, pronunció el presidente de la república, Roberto Urdaneta Arbeláez, un discurso sobre la labor social del gobierno. Se refirió a las obras adelantadas por los institutos nacionales en beneficio de todos, a las grandes represas, al Banco Popular, etc. Pero de una manera especial habló el presidente del problema de la paz. Las palabras más notables de su discurso, a este respecto, son estas:

Mientras persistan la depredación y el delito, las fuerzas armadas no cesarán de combatirlas, porque faltarían a su deber; pero como entre las gentes que componen esos grupos las circunstancias de unos y otros son acaso muy distintas, el Gobierno está listo a dar a todos amplio acceso a los estrados de la justicia a fin de que esta se imparta dentro de la plenitud de las fórmulas legales con la mayor rapidez y con la completa garantía de imparcialidad.

Aquellos individuos contra quienes no cursa proceso alguno, que se presenten ante la autoridad espontáneamente y entreguen sus armas, podrán regresar a su trabajo libre y tranquilamente sin que les haga de castigo, persecución o investigación por los hechos pasados. Respecto de los que están actualmente sujetos a proceso el Gobierno se propone usar todos los medios a su alcance a fin de que el procedimiento se evacúe con toda rapidez dentro de la más extricta legalidad. A estos, lo mismo que a quienes han sido ya objeto de condena y que se presenten a las autoridades en las mismas condiciones que los primeros, le serán abiertas las puertas para la revisión de sus procesos ante la Corte Suprema de Justicia, el más alto de nuestros tribunales, cuya imparcialidad y sabiduría debe ser reconocida y acatada por todos los colombianos.

En los Llanos

«El orden público (en los Llanos orientales), declaró el ministro de guerra, José María Bernal, se ha normalizado notablemente, y se observa un satisfactorio ambiente en pro de la pacificación» (T. VI, 8). Ha sido restablecido el trasporte de ganado de Villavicencio hacia Bogotá y otras regiones del país. (T. VI, 12).

☒ En una emboscada preparada por los bandoleros en el puesto militar de Orocué, sobre el río Meta, perecieron 18 unidades de las fuerzas armadas.

☒ Varios individuos que formaban parte de las guerrillas en los Llanos se han entregado a las autoridades. Los nombres los da *El Siglo* en su edición del 23 de junio.

En Antioquia

☒ Una comisión de la Junta patriótica de Antioquia, acompañada de los presidentes de los directorios políticos del departamento, viajó a la población de Urrao, con el objeto de adelantar el

¿Tiene su niño tos ferina? dele **Bromoformina J. G. B.**

movimiento pro paz. Según declaraciones del presidente del directorio conservador, Luis Navarro Ospina, hallaron un ambiente propicio para la paz en todos los habitantes de la población; se constituyó una junta pro paz, presidida por el párroco, e integrada por cinco liberales y cinco conservadores, escogidos entre los elementos más prestantes de la población (C. V, 27).

☒ En un comunicado oficial del gobernador del departamento de Antioquia, Braulio Henao Mejía, informa sobre los casos de orden público registrados en su jurisdicción en los últimos días. En él da cuenta de 141 muertos, de los cuales 137 formaban parte de las guerrillas (T. S. VI, 19).

POLITICA CONSERVADORA

Organización del partido

☒ Alfredo Araújo Grau, ex-ministro de trabajo, entró en el directorio nacional como suplente de José Gabriel de la Vega, ministro de justicia.

☒ El directorio nacional viajó a Pasto e Ibagué con el fin de conferenciar con los jefes de los departamentos de Nariño y Tolima y activar la organización del partido. En Popayán se tuvo una convención de directorios municipales presidida por el directorio nacional.

☒ En las oficinas del directorio nacional se instaló el comando nacional de juventudes conservadoras.

Convención alzatista

En el teatro Capitol de Bogotá se reunió la asamblea alzatista convocada por su jefe, Gilberto Alzate Avendaño, para dar organización propia al movimiento. Esta asamblea recomendó reintegrar «el legítimo directorio nacional, elegido por la convención nacional de 1951» con los nombres de Jaime Jaramillo Arango, Pedro Berrío González, Alfredo Rivera Valderrama, Aurelio Caicedo Ayerbe y Carlos Augusto Noriega.

Una nota de *El Tiempo,* (V, 24) titulada *Convención alzatista,* dio pie para hablar de la proclamación de la candidatura presidencial de Alzate, por el mencionado diario liberal. La nota en referencia dice así:

> Hasta donde llegan nuestras informaciones, los convencionistas conservadores se proponen organizar el partido aprovechando la coyuntura de que el directorio arbitral se ha desintegrado. Parece que dos fórmulas merecerán la discusión de quienes participen en estas jornadas políticas: la jefatura única para el doctor Alzate Avendaño y la escogencia de un equipo directivo. La segunda fórmula, donde cabrían los doctores Valencia y Ospina Pérez, garantizaría el ordenamiento oficial del conservatismo, modificando automáticamente las denominaciones todavía imperantes, es decir, los rebeldes de hoy llegarían a ser los legitimistas de mañana, y éstos los independientes del porvenir. Pero, por desgracia, no aclararía el panorama de las candidaturas presidenciales, dejando sin solucionar el mayor problema de la política conservadora. En cambio, la jefatura única para el doctor Alzate sería tácitamente, una proclamación de sus aspiraciones presidenciales. Esta fórmula despejaría incógnitas, jerarquizaría al conservatismo para las elecciones y definiría algunos problemas de la actualidad política.

Con motivo de esta asamblea el directorio nacional conservador publicó una declaración, fechada el 26 de mayo, en la cual hacía saber que la dicha asamblea se había reunido sin autoridad alguna. «Este movimiento disidente, añadía, en el cual participaron elementos liberales, es una organización anticonservadora, que atenta contra la unidad, conspira contra el gobierno, desconoce la autoridad de Laureano Gómez y solo puede ser tenida en cuenta por los conservadores para prevenirse contra ella y condenar sus funestos propósitos» (S. V, 27).

Alzate, en declaraciones para *El Espectador* (V, 27), calificó de mentirosa e insidiosa la afirmación de que en su

Vino Milagroso J. G. B. Gran reconstituyente con Ergosterol irradiado y Extracto de Aceite de Hígado de Bacalao.

convención hubo elementos liberales. «Nosotros, añadió, no solo representamos la unión del partido sino también su más noble tradición republicana».

Sin embargo toda la prensa conservadora del país se mostró adversa a esta convención.

POLITICA LIBERAL

Organización del partido

☒ Un ciclo de conferencias se organizó en la casa liberal de Bogotá, en el que hablaron varios intelectuales del partido. También se organizaron en la misma ciudad reuniones periódicas por barrios.

☒ Los jefes liberales del occidente de Antioquia celebraron una reunión en Rionegro en la casa en donde sesionó la constituyente de 1863.

Declaraciones de Echandía

En el semanario estudiantil comunista *La Nueva Hora* apareció una entrevista con el ex-presidente liberal Darío Echandía, redactada por Ramiro de la Espriella. En ella se refería especialmente a las relaciones de Colombia con los Estados Unidos. Uno de sus párrafos decía:

> Hoy nos necesitan como campo de inversiones coloniales, y esa necesidad económica trae consecuencialmente una sumisión política que hace ilusoria nuestra libertad. Hay una época de saturación económica en que el capital metropolitano deja de ser todo lo productivo que la burguesía desea y necesita, entonces se recurre a las llamadas «inversiones coloniales»; se buscan países con mano de obra barata y materias primas baratas que permitan un aumento en el margen de las utilidades y la elevación del *standard* de vida del propio país capitalista. Así, los cincuenta centavos de dólar que se pagan al obrero colombiano en empresas de capital extranjero, en Bolivia, o en Chile, o en Cuba, son en definitiva los que van a ayudar los salarios de cinco y diez dólares para los obreros norteamericanos. Entonces, ¿se puede pensar en la libertad política y en el respeto a nuestra soberanía, cuando existen tantos intereses de carácter económico en juego? En América no hay más que gobiernos telefónicos, cuyas órdenes vienen del otro lado del mar...

Aludiendo a los sucesos del 9 de abril de 1948, declaró:

> Sin embargo, hay necios que se imaginan —valga el ejemplo— que el 9 de abril se pudo hacer otra cosa distinta a la que se hizo. Entre nosotros se hallaba en ese momento el hombre más importante del mundo burgués después de Mr. Truman: el general Marshall, y se reunía, al propio tiempo, la conferencia de naciones sometidas a la influencia del interés capitalista de los Estados Unidos. ¿Qué sucedió entonces? Que el general Marshall, el hombre que estaba llevando el dinero de su país a los pueblos de Europa como medida de contención a la creciente influencia comunista, interpretó como un brote de rebeldía contra su persona y el sistema por ella simbolizado los acontecimientos producidos ese día en Bogotá, y así se apresuró a decirlo y señaló a supuestos agentes de la ideología rusa como a sus presuntos autores. Al día siguiente la prensa de Europa hablaba del estallido de la Tercera Guerra Mundial en Colombia, en las propias calles de nuestra capital, y aviones de guerra norteamericanos aterrizaron en Techo, y sus transportes desembarcaron tanques, *jeeps* y tropas armadas, para defender la integridad física de su Delegación y la de su propio país, que consideraban amenazada. ¿Podía alguien en esas circunstancias —pregunta entonces Echandía sorprendido y razonador— hacer cosa distinta a la que entonces se hizo? ¿Disponíamos de libertad para hacer algo distinto? Lo lógico era pensar en un nuevo Panamá.

Hablando para *El Tiempo* (V, 22) manifestó Echandía que tales declaraciones eran apócrifas, en el sentido de que no habían sido revisadas ni autorizadas por él. Hacía algunos meses, añadió, había concedido unas declaraciones para la revista *El Financiero,* en las que expuso algunas ideas que solo en parte aparecían en el reportaje en cuestión.

Por su lado el autor del reportaje, Ramiro de la Espriella, sostuvo, en carta a *El Tiempo,* que todo lo consignado en el reportaje sí lo había dicho Echandía;

JARABE DE GUALANDAY. (Producto J. G. B.).

y el director del semanario Alfonso Romero Buj escribía al mismo diario:

Para aclarar esa especie me dirigí hoy mismo, en compañía de Ramiro de la Espriella, a la casa del maestro Echandía. Este, con su profunda convicción de hombre responsable y valeroso, nos ratificó: «El reportaje es completamente cierto, aunque está mal vertido en cosas de detalles». Y para confusión de muchos timoratos, agregó: «No quiero aparecer como cobarde, porque jamás lo he sido, y mal podría desconocer en público lo que repito en privado, siempre que me dan alguna oportunidad. Nuestra situación de colonias del imperialismo yanqui es ampliamente conocida de todos y, lo peor, es que no es de ahora sino de hace 40 años para acá (T. V, 22).

III - ECONOMICA

Política monetaria

En las notas editoriales de la *Revista del Banco de la República,* el gerente del Banco, Luis Angel Arango, exponía su opinión sobre el empleo razonable del crédito, tanto de parte de los particulares en la importación de mercancías, como del gobierno en la realización de grandes obras públicas. Trascribimos los siguientes apartes:

Los resultados que señalan las cifras del desarrollo de los principales factores económicos durante el mes de mayo último, confirman las opiniones expuestas en pasadas entregas de esta publicación, en el sentido de que se acentúa el alza de los medios de pago y de que es muy intensa la demanda de divisas para la importación de mercancías. El aumento de aquellos —exclusión hecha de los depósitos oficiales en el Banco de la República— pasó de $ 22.000,00. La baja de los fondos del gobierno nacional en el instituto emisor puede medirse por los saldos en 30 de abril y 31 de mayo, $ 132.316.000 y $ 126.672.000, respectivamente. En los primeros días de junio se produjo un descenso adicional de $ 10.588.000. Los registros de importación se situaron en US $ 32.357.000, con los cuales se completan US $ 166.899.000 en los cinco primeros meses del año.

Aspecto que requiere un cuidadoso examen es la conducta de los importadores colombianos en los actuales momentos. Autorizados comentaristas de la situación del comercio mundial juzgan que la producción manufacturera está excediendo las necesidades ordinarias del consumo. Un elemental sentido de prudencia debería consiguientemente presidir entre nosotros el manejo de tan importante rama de la actividad de los negocios. El señor ministro de hacienda y otros altos funcionarios del Estado, en ocasiones recientes, han llamado de modo explícito la atención sobre el particular, sin que pueda advertirse hasta ahora un cambio en la orientación del aludido gremio, cuyos intereses, por lo menos en apariencia, sugieren una contradicción. Se afirma, en efecto, que es considerable la declinación de las ventas, pero la reacción manifiesta es la de que no bajan las solicitudes de pedidos al extranjero...

Hace tres meses observábamos que el crédito concedido por los despachadores extranjeros podría influír eventualmente en el ensanche de las importaciones. Datos bastante aproximados, obtenidos por la Oficina de Registro de Cambios, parecen ratificar aquel concepto, en cuanto la introducción de mercancías mediante la apertura de créditos irrevocables representa ahora el 30% del movimiento total, viniendo el 70% restante a través de las cobranzas, muchas de ellas a plazo. La proporción a mediados del año pasado era la inversa justamente.

Este fenómeno tiene, por otro lado, una repercusión obvia sobre el crédito. Dispensados nuestros bancos de la ineludible exigencia de financiar un gran volumen del comercio de importación, les quedan amplios márgenes para servir en campos vinculados a la producción. Y como el abastecimiento de nuevos sectores no es inmediato, bien pudiera detenerse e inclusive caer el monto de las carteras bancarias sin que ello tuviera el significado de una restricción del crédito...

Previas las advertencias expuestas, no son inadecuadas las cifras de los préstamos de los bancos privados en 31 de mayo, $ 714.566.000, contra $ 716.076.000 en 30 de abril. Los depósitos en tales entidades permanecieron sensiblemente iguales.

Para resumir nuestro pensamiento, seguimos considerando que existe una tendencia expansionista de los medios de pago, pero

Si es propenso a los catarros: **Pectoral San Ambrosio J. G. B.**
Klor-Zan: Desinfectante y germicida

que el país no contempla el nocivo fenómeno de la inflación. Estimamos que han sido oportunas y eficaces las tres medidas adoptadas en el último año por la junta directiva del Banco de la República, a saber: *a)* el restablecimiento del encaje de los bancos comerciales —15% para exigibilidades a la vista— que en forma temporal estuvo reducido al 12%; *b)* el encaje de 40% sobre los depósitos bancarios que excedan los límites de 11 de enero de 1952; y *c)* el cobro de un interés sobre las sumas consignadas por el instituto emisor en los organismos a él afiliados, de acuerdo con lo previsto por el decreto 756 de 1951. Juzgamos por último que en un empeño sistemático de persuasión acerca del razonable empleo del crédito puede ayudar a normalizar las condiciones del mercado monetario, sin necesidad de recurrir a nuevas e inmediatas medidas.

Esta labor debería extenderse no solamente al sector privado sino a la dirección de la política financiera de las entidades oficiales. Una vez más queremos referirnos a los planes de grandes obras públicas basadas en la utilización del crédito interno, con el propósito de señalar su inconveniencia...

No basta acometer cualquier iniciativa oficial con base en crédito externo específicamente destinado al efecto. Si los gastos locales, que representan siempre un alto porcentaje de esas iniciativas, pueden sufragarse en el transcurso de varios años con partidas ordinarias del presupuesto, ello no perturbaría el sistema monetario. Causaría, en cambio, graves males una financiación interna, que tendría necesariamente su origen en el banco emisor. Y en tal evento, como lo hemos repetido muchas veces, sería aconsejable aplazar planes superiores a los recursos disponibles del país —aunque sean técnicamente satisfactorios desde todo punto de vista —pues los intereses de la economía general reclaman por encima de toda consideración la estabilidad de la moneda.

INDUSTRIAS

Siderúrgica

De regreso de Europa, el gerente de la empresa siderúrgica de Paz de Río, Roberto Jaramillo Ferro, declaró que la planta entraría en producción el año próximo. Una gran parte de la maquinaria y de los equipos ha llegado ya al país. Se ha iniciado la construcción de los cimientos para los edificios y la maquinaria y se adelantan en forma satisfactoria los trabajos preparatorios como el ferrocarril a Belencito, la colocación de la tubería, en una longitud de 25 kilómetros, para la conducción de agua desde la laguna de Tota hasta la planta, etc. (S. VI, 7; T. S. VI, 19).

Petróleos

Oleoductos. Fue dado al servicio el oleoducto entre Puerto Salgar y Bogotá, construído por el departamento de Cundinamarca. La longitud del oleoducto es de 141 kilómetros, y su capacidad trasportadora de 370.000 galones diarios, o sea, tres veces más el consumo actual de Bogotá. Cuenta con tres estaciones de bombeo situadas en Puerto Salgar, Guaduas y Pantanillo, región del municipio de Guaduas. Su costo ha sido de nueve millones quinientos mil pesos (Sem. V, 24).

☒ Un empréstito de tres millones de dólares gestionan la empresa colombiana de petróleos y la Intercol para la construcción del oleoducto Cantimplora - Puerto Salgar, que unirá directamente a Bogotá con Barrancabermeja. El costo total del oleoducto se calcula en diez millones de pesos (S. VI,25).

Pozo. En la concesión *Tasajeros,* a 16 kilómetros de Cúcuta, inició la Texas Petroleum Company la perforación del primer pozo (S. V, 26).

COMERCIO

Congreso de Fenalco

La Federación nacional de comerciantes (Fenalco) celebró su octavo congreso nacional en Manizales, del 19 al 21 de junio. Presidieron la sesión inaugural el gobernador de Caldas, José Restrepo Restrepo, el obispo de Manizales, Mons. Luis Concha Córdoba y su auxiliar Mons. Baltasar Alvarez Restrepo.

El presidente de Fenalco, Arcesio Londoño Palacio, en su discurso inaugural, analizó la situación económica del país desde el punto de vista del co-

Contra artritismo, reumatismo, gota, tome **Acidurina J. G. B.**

mercio, recordó las tesis sostenidas por Fenalco y destacó las campañas urgentes que debe realizar la federación, entre estas, la defensa de la profesión de comerciante mediante una severa ética mercantil, la lucha contra el contrabando que desmoraliza el gremio, la expedición de un moderno código de comercio, la modificación del arancel aduanero y la colaboración y respaldo a la campaña por la paz de la nación.

Durante el congreso hablaron los ministros de hacienda y fomento, Antonio Alvarez Restrepo y Carlos Villaveces, quienes explicaron la política económica del gobierno.

Entre las numerosas conclusiones destacamos las siguientes:

Aduanas. Creación de una comisión por parte del gobierno para la revisión del arancel aduanero e introducción de rebajas sustanciales. Proteger a la industria solamente con el arancel y suprimir las listas de artículos de prohibida importación, porque estas fomentan industrias ineficientes y antieconómicas.

Importaciones y exportaciones. Pide que se liquiden las divisas cafeteras al cambio del 250 y que se elimine el depósito previo para las importaciones.

Tratados comerciales. Estudio de un tratado especial que haga operante el comercio entre Colombia y el Ecuador.

Institutos oficiales. Supresión de las exenciones aduaneras para las importaciones oficiales y rectificación de la tendencia a conceder monopolios a los institutos oficiales o semioficiales.

Zona franca. Establecimiento de una zona franca de comercio entre Colombia y Venezuela, y establecimiento de zonas libres en los puertos colombianos.

Impuestos. Unificación de los impuestos municipales que gravan al comercio.

Etica comercial. Sanciones graves para los comerciantes que violen los principios de la ética comercial.

Represa del Neusa

La inauguración y bendición de la nueva represa del río Neusa, cerca de Zipaquirá, se celebró el 31 de mayo con asistencia del presidente de la república y del arzobispo de Bogotá. La represa fue construída por el Banco de la República por medio de Winston Bross y Raymond Concrete Pile de Colombia, con un costo de más de 15 millones de pesos. Su capacidad es de 101 millones de metros cúbicos. Tiene por finalidad regular en un 30% el caudal del río Bogotá, y evitar así las inundaciones en la época de las lluvias y hacer posible la irrigación en la de sequía. Además suministrará agua al acueducto de Bogotá y hace posible la construcción de una planta hidroeléctrica de 12.000 kilovatios.

Congreso arrocero

El cuarto congreso nacional de la federación de arroceros se reunió en Cali del 28 al 31 de mayo. Fue instalado por el gobernador del Valle, Carlos A. Sardi Garcés. En el congreso se estudió la financiación de la federación mediante el pago de una sobretasa de tres cuartos de centavo por cada kilo de arroz blanco. Con esta contribución se formará un fondo rotatorio, calculado entre $ 600.000 y $ 800.000. destinado a la importación de maquinaria, insecticidas, semillas, etc., que se darán a precio de costo a los federados. Se estudió también la posibilidad de exportar arroz colombiano. Fue reelegido presidente de la federación Gildardo Armel.

Según datos del boletín del ministerio de agricultura, el cultivo del arroz ha tenido un gran incremento en los últimos años. En 1934 la producción de arroz blanco fue de 24.852 toneladas, y en 1951 fue de 206.898 toneladas, y su valor pasó de $ 9.174.000 a $ 217.242.000. Los departamentos más

Insecticida Satanás J. G. B. el pavor de los insectos
Para granos, forúnculos, bubones, recuerde **Jarabe de Gualanday**

productores de arroz fueron en 1951: Tolima con 74.440 toneladas de arroz-cáscara, Bolívar con 54.000 toneladas, y Huila con 43.100.

Asamblea de agrónomos

En Bogotá se verificó la novena asamblea de ingenieros agrónomos del 12 al 14 de junio. Abrió las sesiones el ministro de agricultura, Camilo Cabal, con un discurso en que analizó los problemas agrícolas nacionales. La asamblea acordó la reunión en Medellín de un congreso de ingenieros agrónomos, en noviembre; se nombró una comisión para estudiar un estatuto de reforestación nacional, y se pidió la creación de la universidad de ciencias agrícolas.

Importación de trigo

Para regular el precio de la harina e incrementar la producción del trigo el gobierno nacional declaró libre la importación de trigo, pero el importador deberá pagar al Banco de la República una cuota de $ 0.16 por cada kilo importado. El producido de estas cuotas se distribuirá así: el 75% se entregará a la corporación de productos agrícolas con destino a la construcción de silos, bodegas y otras facilidades de almacenamiento, y el 25% a la Caja de crédito agrario para contribuír a las campañas en pro de la multiplicación de las semillas, la cal agrícola, y la instalación de secaderos de trigo. Por el mismo decreto fueron elevados los derechos de aduana para la importación de harina de trigo y sémolas.

TRASPORTES

Ferrocarril del Magdalena

El ministro de obras públicas, Jorge Leyva, ha explicado las conveniencias de la construcción del ferrocarril del Magdalena, basado en los estudios de las casas Lakwood y Medigan Hyland, ante los industriales de Bogotá y Medellín y la sociedad colombiana de ingenieros La iniciativa ha encontrado en estos círculos favorable acogida.

☒ Con el fin de facilitar las exploraciones en las zonas del ferrocarril del Magdalena el ministro de obras públicas ha conseguido tres helicópteros, uno de los cuales ya se encuentra en el país.

Flota fluvial

En Cartagena fue bautizada la primera unidad de una flotilla fluvial que prestará el servicio de trasporte de carga entre Cartagena y los puertos del río Magdalena. Lleva el nombre de «Remolcador Juan Trucco», y puede remolcar 1.250 toneladas de carga (E. VI, 5).

Aviación

En Barbosa (S.) fue inaugurado el campo de aterrizaje para avionetas. El primer aterrizaje lo efectuó una avioneta del Taxis aéreo, manejada por el mayor Alberto Parada, el 15 de junio (D. VI, 16).

GANADERIA

Fondo ganadero

Se han establecido los nuevos fondos ganaderos de los departamentos de Caldas, Magdalena, Boyacá y Tolima.

Feria en Girardot

Un intenso movimiento comercial registró la feria de Girardot. Entraron 11.943 cabezas de ganados de las distintas especies y fueron vendidas 11.143, por un total de $ 3.616.000 (T. VI, 11).

IV - RELIGIOSA Y SOCIAL

Cincuentenario

Toda la nación celebró con solemnes actos religiosos el cincuentenario de la consagración de la república al Sagrado Corazón de Jesús. En Bogotá una imponente procesión con el Santísimo Sacramento, llevado por Mons. Antonio Samoré, Nuncio de Su Santidad, partió del templo del Voto Nacional hasta el Capitolio. Allí se dirigió al pueblo colombiano el señor arzobispo primado, Mons. Crisanto Luque, en una alocución sobre la paz, para clausurar la primera etapa de la campaña pro paz.

REVISTA JAVERIANA

TOMO XXXVIII

JULIO A NOVIEMBRE - 1952

Carrera 5a. No. 9-62 - Apartado 127

MENSAJE

de S. S. Pío XII a los colombianos, con motivo de la Cruzada Nacional Pro-paz y el Cincuentenario de la consagración de la República al Sagrado Corazón de Jesús

AMADISIMOS hijos, católicos colombianos, los que Nos oís desde las altas sierras y sabanas del interior, lo mismo que los que escucháis nuestra voz en los valles risueños de las tierras medias o en las costas oreadas de uno y otro mar. Es vuestro Padre de Roma el que os habla; es el Vicario de Cristo, que se dirige a vosotros, en un momento grave de vuestra historia.

Por designio providencial acabáis de celebrar la Primera Asamblea Nacional de vuestras Obras Católicas —gran revista de fuerzas al servicio del apostolado— y uno de cuyos acuerdos ha sido esa «Cruzada por la paz» que hoy concluís renovando vuestra consagración al Corazón Sacratísimo de Jesús.

¿Necesitaremos, pues, decir con cuánto amor, con cuánto gozo, hemos acogido inmediatamente vuestro deseo de oír hoy, precisamente hoy, una palabra nuestra, cuando somos Nos quienes estábamos deseando pronunciarla?

Porque para Colombia corren horas difíciles, cuya gravedad ha sido puesta suficientemente de relieve por la voz común de vuestros pastores. El demonio de la discordia y de la violencia, no satisfecho con escindir al universo mundo en dos bandos que se miran cejijuntos, desea dividiros también a vosotros y lanzaros unos contra otros, como si en vez de hermanos fueseis los más encarnizados enemigos. ¿Conseguirá su pernicioso intento? ¿Convertirá a vuestra patria en una liza de riñas fratricidas? ¿Será capaz de hundir hasta tal punto el nombre grande de Colombia?

Colombia es un pueblo de vieja civilización, cuya historia Nos mismo hemos unido muchas veces a la de aquellos antiguos y esforzados paladines —Quesada, Ojeda, De la Cosa, Belalcázar— a cuyo impulso heroico cedieron las primeras puertas del Mundo Nuevo (cfr. Disc. e Radiom. 14 de noviembre, 1950).

Colombia es símbolo de cultura auténtica y de buena ley, como se demostraría —puesto que en sonoro castellano estamos hablando— solamente con recordar los nombres de los Caros, de Cuervo, de Marroquín o de Gómez Restrepo, por citar los primeros que se nos vienen a los labios.

Pero Colombia, sobre todo, a quien Nos hemos llamado puerta para la fe y la civilización, jardín de la Virgen (cfr. Disc. e Rad. 16 julio, 1946) es el sinónimo de religiosidad, de catolicismo sentido y vivido, de tierra escogida, donde Nuestra Santa Religión se conserva en todo su esplendor. ¿No es acaso en Colombia donde, en circunstancias tan críticas, ha sido invocada por todos «la acción pacificadora de la Iglesia»?

Pues bien, héla aquí; hé aquí a la Iglesia de Cristo, por boca de su cabeza visible, que invita a todos los colombianos a la paz en el orden y en la justicia, en la fidelidad a la doctrina de Jesucristo; a esa paz —la única verdadera y posible— que parte de la pacificación interior del alma con Dios, que se apoya en los sentimientos de fraternidad y de concordia y

que, superando los bajos instintos que pugnan por perturbarla, firmemente se eleva sobre los sólidos cimientos del amor y de la caridad.

Y precisamente por eso, colombianos amadísimos, nuestra confianza es grande; porque la paz se funda en la caridad y en el amor, y vosotros cerráis esta «Cruzada de la Paz» renovando vuestra consagración a aquel Corazón dulcísimo, símbolo, centro y órgano de aquella suprema y divina caridad, que primero nos pacificó con el Padre y luégo, infundiéndose en nuestros corazones, nos enseña a superar todos los demás amores y a sentirnos hermanos.

A este Corazón Divino, hijos dilectísimos, del que tan grandes beneficios reconocéis haber recibido, enconmendamos vuestros problemas y vuestras dificultades, en nombre de la Iglesia que brotó de su herida abierta y a la que vosotros, a fuer de hijos devotos, habéis apelado para que en la oración y en la penitencia, en la intensificación de la vida cristiana, en la devoción a la Madre del Cielo y en la fidelidad a vuestros pastores, encontréis finalmente los caminos de la paz.

Se ha dicho, y así es, que Colombia es una tierra singular donde, por la diversidad de alturas, la distribución primorosa y la misma latitud, es tal la encantadora diversidad de climas y de ambientes, que cualquier ciudadano, venido de cualquier parte del mundo, podrá encontrar en ella un amable rincón para vivir a su placer; y, ¿sería posible que la que ofrece hogar risueño al universo entero lo hiciera ingrato a sus propios hijos?

Se ha dicho también que el carácter colombiano, por su misma base de cultura y religiosidad, se distingue en seguida por un no sé qué de abertura cortés y mesurada, que hace a su afortunado poseedor emprendedor sin imprudencias ni temores y acogedor sin ficciones ni reservas; y, ¿sería admisible que un pueblo semejante se dejase despeñar por los derrumbaderos de la anarquía, donde nada quedaría ni de partidos, ni de sociedad, ni de cosa ninguna?

El Corazón Sacratísimo de Jesús no lo permitirá; no lo consentirá la Virgen de Chiquinquirá, vuestra Reina; no será cierto, si recordáis lo que os debéis a vosotros mismos; no habrá tal, si queréis oír la voz de vuestro Padre, que os está hablando, y en cuyo pecho tienen tánta cabida vuestras ansias.

La bendición del cielo, que solemos invocar siempre al final de nuestras palabras, quiere ser prenda de las mejores gracias de lo Alto. De ninguna os querríamos nunca excluír, amadísimos hijos de la católica Colombia; pero esta vez Nuestra Bendición de Padre, que a todos con el mayor afecto os damos, quiere ser antes que nada promesa de paz; de una paz —dón preciosísimo, gracia fuente de gracias— que os sirva de consuelo en el espíritu, de seguridad en la vida y de garantía cierta de felicidad y progreso en el porvenir.

Por los valores morales

por Andrés Sanín, S. J.

El hogar. Los cinco puntos señalados por S. S. Pío XII para la recristianización del mundo se basan en la del hogar. Se enorgullece Colombia con una tradición hogareña de acendradas virtudes cristianas. Sus hogares santificados por el sacramento del matrimonio, vivificados por la caridad, bendecidos con brillante corona de numerosos hijos, se han visto sostenidos por virtudes verdaderamente heróicas. Madres de abnegación sin límites. Padres de invencible coraje. Hijos de nobles sentimientos. Tales hogares han dado su característico perfil a la patria. Son su más seguro baluarte, su orgullo y su mejor timbre de gloria. Hacia ellos se encamina lógicamente el esfuerzo de los buenos colombianos, ansiosos siempre de prolongar la noble tradición de sus mayores.

Al lado de esos hogares se presentan sin embargo otros llenos de problemas, que, por cierto, no son exclusivos de Colombia ni presentan aquí mayor gravedad que en otros lugares.

Hogares desunidos. La falta de preparación moral para el matrimonio, el desorden de las pasiones, el nerviosismo descontrolado, la mala conducta moral y social, el incumplimiento de los deberes económicos frente a la esposa y a los hijos, el abandono culpable del hogar, las seducciones, el trabajo de la madre fuera de la casa, la ausencia prolongada del esposo por motivos de trabajo, destruyen con relativa frecuencia hogares bien constituídos, dejando en el desamparo a los niños tanto en lo moral como en lo económico.

No es raro en estos casos que lo que falta en el legítimo hogar sobreabunde en el adulterino y que mientras la esposa y los hijos nada reciben, la concubina se vea rodeada de consideración y de afecto. Los derechos de la esposa y de los hijos se quedan escritos en los códigos y las autoridades parecen impotentes para remediar tan grave mal, fuente de consecuencias desastrosas para la vida familiar y social. Niños que han crecido sin techo, sin autoridad, sin pan y sin ejemplo difícilmente llegarán a ser dignos ciudadanos, buenos esposos o buenos padres: en un crescendo rápido serán perversos, antisociales, criminales y, a su vez, continuadores de esa dolorosa tragedia, nacida de un primer desamparo.

Hogares no santificados. Además de las uniones meramente civiles de apóstatas o de malos católicos que las contraen lejos de la patria para escarnio de sus hogares, hay, especialmente en ciertas ciudades y en determinadas regiones, numerosísimas uniones naturales, no santificadas por el sacramento del matrimonio y que a veces tienen cierta estabilidad y cualidades que muestran la ignorancia, talvez no demasiado culpable, de quienes así proceden. Hay regiones en donde la mayoría de los niños provienen de esta clase de hogares y en donde apenas si se encuentra una familia legítimamente organizada. En las ciudades es cada día mayor esta situación que desdice de nuestra religiosidad y costumbres.

Remedios. La destrucción del hogar o su falta de bendición parece que se deban principalmente a ignorancia religiosa, aun en gentes adineradas, al alcoholismo, a la prostitución, a la ausencia de autoridades judiciales encargadas de oficio de defender los derechos familiares, a la falta de apoyo de las autoridades de policía para sancionar eficazmente las infracciones que perjudican la buena marcha del hogar. En una palabra, a la descristianización del hogar, de la sociedad y de la autoridad.

Podría, pues, remediarse tan grave mal poniendo mayor esmero en la formación religiosa, tanto en el hogar como en las parroquias y establecimientos de educación de uno y otro sexo y de todos los grados. Una formación más enérgica de la voluntad, una vida de piedad más profunda, más ardiente, más sincera. En esta labor fundamental radica el éxito de todo lo demás, porque nada son las leyes sin las costumbres, sin los hombres que sepan aplicarlas.

En el terreno legal y oficial, parece necesario que se intervenga de una manera más eficaz en obligar a los padres al cumplimiento de sus deberes por medio de una legislación más severa y de autoridades encargadas de oficio de velar por los hogares, y que estén a la altura de su obligación: una reforma de los códigos penales y de policía, en el sentido de dar una más eficaz protección a la familia; la constante y cada día más intensa acción moralizadora de la Iglesia por medio de la predicación, los ejercicios espirituales, las misiones populares en ciudades, barrios, campos y fábricas con organizaciones católicas para los padres de familia, obras sociales para defender a quienes por alguna circunstancia se vean en situaciones difíciles etc. Los patronos pueden con su buen ejemplo, oportunos consejos y prudentes sanciones contribuír a la moralización de los medios obreros. La sociedad, aislando de una manera completa a quienes no observen las normas morales. Buen ejemplo de esto nos lo dan la corte y la nobleza de Inglaterra en el caso bien conocido del matrimonio de quien era su rey con una divorciada. La sanción social es un medio muy eficaz para poner coto a ciertos escándalos de gentes que se creen eximidas de las leyes morales porque tienen unos cuantos doblones.

Para conservar la moralidad en los hogares proletarios se necesita mantener los salarios al tono con las necesidades. Revisarlos periódicamente. Educar a los trabajadores. Alejarlos de las tabernas. Darles oportunidades para divertirse honestamente. Proporcionarles habitación decente y, a ser posible, propia. Para vivir moralmente se necesita cierto mínimo de bienestar económico. No es doctrina de Marx: lo es de Santo Tomás de Aquino.

Habitación. Una vida humana digna exige como mínimo, techo y pan. En el pan se encierra cuanto se necesita para vivir. La casa es la base material de la familia, es el hogar estable. La casa propia es uno de los sillares del orden moral familiar y social. El pan se gana muy fácil cuando se tiene un techo donde comerlo o donde aguantar su escasez. Pero el carecer de un techo propio lanza al hombre a un complejo de desesperanza, de rebeldía, de odio, de revolución. Son los descamisados los más propensos a toda aventura revolucionaria en la cual nada pierden y algo esperan. En cambio el propietario, bien sea de una pequeñísima casa, se siente solidario del orden, amigo de la paz, enemigo de toda perturbación social. Políticamente hablando el remedio contra las revoluciones es la propiedad. Socialmente la casa propia estabiliza el grupo familiar, núcleo de la sociedad. Moralmente, la casa propia conserva las costumbres, aleja de la taberna, libra del ocio.

Estas razones hacen tan plausible la labor desarrollada por diversas instituciones oficiales, privadas, cooperativas, bancarias, eclesiásticas o industriales para dotar de casa propia a las clases trabajadoras. Mención especial merece el Instituto de Crédito Territorial que con el entusiasmo del gobierno y por su iniciativa ha realizado una obra tan amplia en los últimos años. La Caja de la vivienda popular, la asociación pro-vivienda de los trabajadores, las cooperativas de construcción, etc., etc. y algunas empresas industriales que han logrado que cada uno de sus servidores tenga casa propia, y otras que van por el mismo camino.

Hay en las ciudades un problema aterrador para el moralista, para el sociólogo, para el higienista: Los inquilinatos. Allí viven sin higiene, sin la debida separación, en medio del escándalo, niños, señoritas, madres, hombres, animales, seres de envilecidas costumbres, allí se propagan los vicios, las lúes, los parásitos... Allí naufraga toda moral, allí se apaga todo ideal, allí se incuba toda maldad. Pero, desgraciadamente hay una enorme masa de las ciudades que solo allí puede vivir. Esto no se compadece con los sentimientos cristianos de una sociedad que tiene en sus manos el remedio.

Para daros una idea aproximada del mal nos servirá saber que para quinientas casas del tipo más estrecho recibió el I.C.T. nada menos que quince mil solicitudes, entre ellas muchas familias de ocho y diez hijos que se sentirían felices si se les adjudicara una de esas casitas de dos piezas que las redimiría del inquilinato y del arriendo, en condiciones verdaderamente cristianas. Otros países dotan a cada pareja que se une en matrimonio de una casita que pagan a largo plazo. Aquí ojalá se pudiera dotar de casa propia, no regalada sino pagada a plazos a los matrimonios que tengan... pues siquiera diez hijos... ya que hay tantos en esas condiciones que se ven obligados a pagar crecidos arriendos y a no encontrar donde meterse porque la «caridad cristiana» de ciertos dueños de apartamentos no los alquila sino a matrimonios sin hijos, es decir, para la pareja y sus perros, con los cuales reemplazan a los que serían después moradores del cielo.

Ojalá el ritmo de construcciones en las ciudades y en los campos se aumente hasta que todo matrimonio colombiano tenga su casa propia, hasta que deje de ser el más pingüe de los negocios el traficar con el alojamiento, necesidad primordial del hombre que no debería ser objeto de especulaciones sino de cuidadosa solicitud de todos los órganos vivientes de una sociedad que se precia de cristiana y de civilizada.

El alcoholismo. Una de las más frecuentes razones para que el salario no llegue al hogar, para que no se alcance a tener casa propia es el alcoholismo con sus concomitantes y consiguientes. Y una de las mayores vergüenzas de Colombia el que sus departamentos deban vivir de la explotación fiscal del vicio. Se ha hablado con dolor de esa figura repugnante del «estado cantinero». Y aquí es una realidad. Está bien que se monopolicen los licores con un criterio de moralización y recaudo fiscal, pero no con ese vergonzoso criterio de fea explotación mercantil, que constituye el estado en propagandista del vicio, al mismo tiempo que debe castigar a los viciosos y corregir las consecuencias del abuso de los licores, creando asilos, hospitales, manicomios y cárceles.

El alcoholismo es uno de los más graves flagelos de Colombia y uno de los más terribles destructores del hogar. Hay que recordar la famosa conferencia de Rafael Uribe en que pinta al vivo la mala costumbre de consumir licor sea por que hace frío o porque hace calor, sea por la alegría

o por la tristeza, por un bautismo o por un entierro. Algo es el haber eliminado el comercio legal de la chicha. Falta limitar al mínimo posible el de toda bebida embriagante, tomando medidas como la prohibición de su expendio desde los sábados hasta los lunes, los días festivos, etc., disminuyendo el número de cantinas y sancionando eficazmente a los ebrios, No es posible ni conveniente la prohibición absoluta, pero es posible y necesaria la limitación. Es necesario y urgente la aplicación de sanciones ejemplares a quienes vendan licores a niños y jóvenes. Hoy las sanciones se quedan, casi siempre, en el papel.

Estas medidas disminuirían de manera extraordinaria el número de delitos de sangre, enfermedades y locuras, disgustos familiares etc., y con ello se disminuiría el trabajo de la policía, de los jueces y alcaldes y se podría atender mejor a otros problemas judiciales.

La prostitución. Muchos se han rasgado las vestiduras con motivo de ciertas disposiciones oficiales tendientes a reprimir al menos el escándalo de la prostitución reglamentada, protegida y reconocida como una verdadera profesión. Pocos se dan cuenta de la horrenda situación moral en que yace un crecido número de personas que viven fuera de la vida normal de la sociedad y con quienes se cometen toda suerte de delitos y por quienes nadie hace nada, en el sentido de reformar, dignificar, librar de esa humillante esclavitud, que es para la sociedad fuente envenenada de toda clase de males, físicos y morales.

El alcoholismo y la prostitución, la mala formación moral en ciertos hogares y la miseria son fuentes de problemas cada día mayores. El proxenetismo practicado por seres envilecidos y no sancionado, la seducción y la deshonra impunes, la tolerancia criminal del adulterio, borrado vergonzosamente del código penal, el concubinato, el divorcio obtenido por medios que son un desdoro para nuestra condición de pueblo soberano, el aborto criminal no castigado y otros vicios que es penoso mencionar, están clamando bien a las claras por una acción más sostenida y enérgica de las autoridades.

Buen camino ha empezado a señalarse con la sentencia que desconoce todo valor jurídico al matrimonio de persona casada en Colombia, realizado en el extranjero en vida del cónyuge y con la hipócrita farsa de un divorcio. Lo que falta es que tales actos sean castigados como delitos de bigamia, que lo son en la plenitud de la palabra y se les agreguen sanciones de índole económica para proteger la solidez del hogar, el derecho de la legítima esposa y de los hijos legítimos contra las trampas y picardías de los «nuevos ricos» sin conciencia, que burlan los más sagrados principios con el patrocinio de «abogados» que han jurado cumplir la ley, y sin embargo ayudan a violarla. Basta leer ciertos avisos en la prensa para saberlo. Lo que no se sabe es que se aplique sanción penal y social a quienes cometen tales delitos.

Es triste verdad. Unos cuantos billetes encubren los más feos delitos. Unas cuantas monedas abren los más aristocráticos salones. Se va perdiendo la noción de pecado, como lo dice el Papa. Todos estos males exigen remedio si queremos que Colombia siga siendo una nación cristiana.

Recristianización. A la raíz de todos nuestros problemas morales, sociales y económicos se encuentra la deficiente formación de la conciencia cristiana en las diversas clases de la nación, sin excluír, por desgracia, a buen número de los «intelectuales». Todos los

males de la patria han ido creciendo según un módulo: la descristianización. Todos esos males tienen un solo remedio esencial, al cual los otros se darán por adehala: la recristianización.

Recristianizar la vida nacional. Recristianizar la educación. Recristianizar el hogar. Recristianizar la política. Recristianizar la prensa. Recristianizar el juego de los partidos. Recristianizar las relaciones obrero patronales, el trabajo, la economía, la vida social.

La palabra es breve y sencilla. La fórmula nítida: Vivir como Cristo quiere que vivamos. Obrar como El lo desea de nosotros. Amarnos como El nos ha amado. Perdonarnos mutuamente. Ayudarnos. Respetarnos. Guardar la ley de Dios.

Hubo época en que se sembraron vientos de revolución, de independencia frente a Dios, de desprecio de las normas señaladas por su Iglesia. Ahora estamos recogiendo tempestades. Violencia, venganza, odio. Para poner orden solo hay un medio: El Evangelio. Un instrumento: La Iglesia. Un jefe: Cristo, representado en su Vicario, presente en su Iglesia, actuante en sus miembros, los fieles de toda condición.

Es el llamamiento definitivo para la humanidad. Si quiere salvarse no tiene otro camino para ello que el que se señaló a Sí mismo como «camino, verdad y vida». Y lo que en grande escala acontece al mundo, en Colombia también acontece. Si Colombia quiere salvarse del caos, solo tiene el Corazón de su Salvador a quien se consagró hace cincuenta años, como puerto en tan horrenda tempestad. Sepamos seguir sus enseñanzas, volver a sus caminos, conservarnos en su amor si queremos encontrar nuestra salvación nacional.

Problemas nacionales

«La persecución religiosa en Colombia»

por Eduardo Ospina, S. J.

TAL vez nunca, como al presente, se ha hablado tanto de Colombia en el extranjero. Desgraciadamente el tema colombiano para la atención del mundo no es una gran manifestación de cultura y religión, como el Congreso Eucarístico Bolivariano, ni siquiera un tema de progreso material, como nuestros proyectos constructivos o nuestros petróleos o nuestro café. Hoy fuera de Colombia se habla de ella como de un país entregado al salvajismo y por él a «la persecución religiosa».

Aun en medio de la violencia política, en gran parte relegada a la periferia de la vida nacional, y aun reconociendo hechos de violencia antiprotestante por causas que luégo analizaremos, los que nos encontramos en la cercanía de esos hechos quedamos atónitos al leer las cosas escritas recientemente en el extranjero sobre «la persecución religiosa en Colombia».

I — La información extranjera

En una revista brasileña escribía en mayo de este año un pastor luterano:

> Cuando en noviembre de 1949 un gobierno conservador asumió el poder, declaró la guerra a todos los que no eran miembros de la Iglesia Romana... Una persecución increíble arrasó aldeas protestantes, incendió templos, aprisionó y condenó a muerte a los creyentes» [1].

Un misionero católico escribía a 6 de junio de 1951 desde Stavanger (Noruega) al Excmo. Señor Arzobispo de Bogotá:

> La razón para escribir a V. E. es porque aquí los periódicos predican una gran calumnia contra la Iglesia Católica en Colombia, para atacarnos aquí a los católicos. Dicen que los protestantes están sufriendo una terrible persecución. Que familias enteras son exterminadas, que les está prohibido tener escuelas y enterrar a sus muertos según sus ritos, etc.

Un amigo nos escribía desde West Baden (Indiana, E. U.), el 29 de abril de este año, informándonos que el semanario protestante *Christian Century* de Chicago venía publicando artículos sobre la persecución religiosa, y según la copia de uno de esos artículos que nos remitía, se ve que ellos son reproducción casi literal de los números del *Informe (Report on religious persecution in Colombia, S. A.*, en tres entregas) del Dr. Luis A. Quiroga, de que luégo hablaremos.

Las *Noticias Católicas* de Washington nombraron un agente especial para pedir información de la parte católica, pues la protestante hablaba continuamente de la «persecución» en sus publicaciones.

También algunos Señores Obispos de los Estados Unidos han escrito a Colombia en demanda de información.

Pero la cosa es todavía más antigua. Ya en octubre de 1950 publicó una revista sueca de Estocolmo un artículo titulado así: *Persecución de la Cris-*

---

[1] *Folha Dominical,* Sao Leopoldo, maio 4, 1952.

tiandad en Colombia con brutal crueldad y glorioso martirio [2], en el cual hay aserciones como la siguientes:

Una ley de terror, caracterizado por una cruedad increíble ha torturado a los protestantes de ese país y casi ha extinguido la religión protestante... Uno de los testimonios de lo sucedido ha sido dado por un periodista católico, Rodríguez Suárez, quien dice que apoyada en el consejo del clero Romano-católico se ha establecido una dictadura unida a tal efusión de sangre como nunca se ha visto en Sur América... Cuanto se puede imaginar desaparece ante los hechos, al decir de dicho periodista, quien ha revelado cómo millares de personas han sido asesinadas en motines dirigidos por los sacerdotes. El mismo Suárez dice que él vio cómo un policía borracho cortaba en pedazos los niños pequeños. Estos horribles crímenes son acompañados de gritos como «¡Viva nuestro Señor y la Santísima Virgen!». Parece que las autoridades no se dan cuenta de esta horrible persecución: un teniente de policía se jactaba públicamente: «Hemos sacado de en medio unas 15.000 personas».

Y el mismo articulista sueco, según los datos aportados para él por un diplomático, el Barón Frary von Blomberg, afirmaba:

Una misión protestante que tenía 34 parroquias, después de la persecución sólo conservaba 4. Otra misión perdió 31 parroquias. Cerca de 60 centros de misión han sido incendiados. El valor de todas esas pérdidas monta a unos 10.000.000 de dólares. En Cali instalaron una ametralladora delante de la Iglesia Evangélica y mataron casi todos los asistentes, de manera que al fin quedaron sólo 3 con vida. La principal parte de la responsabilidad de esta sangrienta persecución incumbe a la Iglesia Católica, que sostiene a los elementos reaccionarios y alimenta la falta de educación y de cultura y que ahora, de repente, ha mostrado su repugnante rostro ante la sorpresa del mundo.

II — La información desde Colombia

La propagación de tales enormidades en el extranjero tiene dos fuentes principales. Una es la de algunos colombianos que aman tanto a Colombia que se han permitido propagar en el extranjero esas atroces afirmaciones sin el menor miramiento a la verdad, a la moralidad ni al patriotismo, y para dar más credibilidad a la impostura, se dicen católicos (!). No tratamos de ellos en el presente estudio.

La otra fuente son los *Informes* remitidos por los protestantes de Colombia. Entre ellos, los que lo han hecho con formalidades oficiales han sido, primero el Dr. Daniel A. Pattison, Tesorero de las Misiones Protestantes en América Latina, por carta al Dr. Eduardo Zuleta Angel, Embajador de Colombia en Wáshington, fecha el 14 de abril de 1950, a la cual respondió nuestro Embajador por carta firmada en Nueva York el 25 de abril [3], y redactada a base de los informes detallados del Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Evaristo Sourdis, de abril 20 de 1950, el cual, después de diluír los cargos presentados por el Dr. Pattison como casos de persecución, termina así su información:

El Gobierno no descarta la posibilidad, y es el primero en lamentarla, de que algunas autoridades inferiores puedan resultar comprometidas en las incidencias de que antes se ha hablado; pero ello no puede considerarse como la demostración de un estado crónico de persecución religiosa, ni en manera alguna como una prueba de responsabilidad del mismo Gobierno, que está listo, como queda demostrado, a investigar cuantos hechos le sean denunciados o de que llegue a tener conocimiento, para reprimirlos e imponerles las correspondientes sanciones.

El segundo que ha presentado nuevos informes «en que se da cuenta de cerca de 40 incidentes entre católicos y protestantes» [4], es el Dr. James Goff, Personero de la Asociación de las Iglesias Evangélicas de Colombia.

---

[2] *Svenska Morgon Bladet,* oct. 6, 1950.

[3] Se puede leer en *El Siglo,* de Bogotá, 3 de mayo de 1950, y en *El Colombiano* de Medellín del mismo día.

[4] *El Tiempo,* marzo 16 de 1952.

El tercero es el Dr. Luis A. Quiroga, Secretario Ejecutivo de la Confederación Evangélica en Colombia, quien ha difundido en los últimos meses, hasta abril de 1952, tres Boletines o Informes *Sobre la persecución religiosa en Colombia,* con más de 50 casos.

Sería demasiado largo, para nuestro propósito, recorrer cada uno de esos casos, en orden a investigar si los Informes contienen la verdad de los hechos. Pero como la mayor parte de ellos se refieren a actos de violencia de la policía o de los civiles, acerca de los cuales toca al Gobierno la investigación, nos fijamos sólo en algunos atribuídos a sacerdotes católicos, para que, por unos pocos, se juzgue de los demás.

Para mayor claridad disponemos en columnas enfrentadas las aserciones del *Informe* del Sr. Quiroga (traducidas del inglés) y las de la *correspondiente información* que de fuentes autorizadas tenemos delante al escribir estas páginas. (Para abreviar, hemos suprimido algunas frases de ninguna importancia. Los subrayados son nuestros).

A) EL CASO DE BOGOTA

INFORME PROTESTANTE	INFORMACION CATOLICA
El P. Florencio Alvarez *dirige un atropello contra la nueva iglesia Bautista* en Bogotá, diciembre 22 de 1952.	El 22 de diciembre me informaron algunos vecinos que habían recibido invitación a la inauguración... Como protesta por esa propaganda que consideramos ofensiva para los sentimientos católicos, convine con el Sr. Párroco de San Diego en hacer una manifestación religiosa con el rezo del Rosario; lo cual se hizo habiendo avisado antes a la Policía y *prevenido a los manifestantes para que se evitara todo acto de violencia.*
La multitud grita contra los Protestantes durante la función inaugural y *apedrea la iglesia por media hora,* rompe 76 vidrios y hiere en la cabeza a un pastor colombiano. La Policía sentada en el carro-patrulla contempla el ataque.	Terminado el rezo del Rosario el suscrito felicitó a los presentes por la manifestación de fe realizada y los invitó a regresar a sus hogares cantando el Himno Nacional. En ese momento *algunos muchachos arrojaron piedras* contra el templo y rompieron los vidrios de las ventanas, sin que pudiera distinguirse los que tal hacían, pues ya era de noche. La Policía evitó que continuara la pedrea; no se registró ningún atentado personal, y los protestantes pudieron continuar su acto.
Durante el segundo servicio inaugural, el 23 de diciembre, *vuelve la turba y apedrea* otra vez la iglesia. El teniente de Policía por fin dispersa la multitud; *pero el P. Alvarez conduce a los manifestantes otra vez a la iglesia.* En los dos ataques *la multitud* rompe 131 vidrios [5].	Al día siguiente a la hora de la inauguración, 3 p. m., un grupo de católicos se colocó frente al templo con un cartel que decía: «Colombia es católica, etc.». Entonaron cantos y vivas a la Religión Católica. *Algunos muchachos volvieron a tirar piedras* al edificio. *Sabido lo cual por el suscrito, se dirigió al lugar y habló a los manifestantes y los invitó a regresar al barrio.* Los actos de culto siguieron hasta su terminación [6].

B) EL CASO DE BOLIVAR, ANTIOQUIA

El Nº 14 del *Informe* del Sr. Quiroga lleva este título: *Sacerdote romano - católico de Bolívar, Ant., excita un tumulto, para atacar*

En carta al Sr. Obispo de Jericó, Ant., dice el Sr. Párroco de Bolívar, Pbro. Bernardo Restrepo:

[5] *Report,* febr. 15 to march 31, 1952, *Resume of Persecution,* n. 7.
[6] *Informe* del P. Alvarez al Excmo. Sr. Arzobispo de Bogotá.

a dos agentes bíblicos adventistas. El sacerdote les roba los libros e intenta él mismo atacarlos.

Y continúa:

...Poco después que los jóvenes empezaron a vender sus libros, *el párroco se subió a la torre de su iglesia* y empezó a gritar a la ciudad por un megáfono: Pueblo de Bolívar, han llegado unos protestantes y están distribuyendo la semilla corrompida del Protestantismo con libros. Esta es una ciudad católica y *no podemos permitir que esos perversos estén entre nosotros... Son lobos rapaces... y tenemos que echarlos afuera por cualquier medio.*

Lo repitió furioso y añadió: Pueblo de Bolívar, *si las autoridades no obran, hay que proceder!* Con tal estímulo el pueblo llenó las calles en busca de los demonios que había que arrojar. Pronto los encontraron y quisieron atacarlos; *pero dos policías armados los protegieron y los llevaron a la alcaldía.*

...El Alcalde, Sr. Uribe, armó un pelotón de policía para defenderlos. No obstante, *el sacerdote que llegó a la alcaldía, se dirigió a uno de los jóvenes en actitud de acometerlo. Impedido por la Policía, sinembargo arrebató la cartera* de uno de ellos y sacó algunos papeles importantes para el adventista... El Alcalde les dijo que tenían que dejar la ciudad en seguida y, *a falta de otra cosa, pidieron una camioneta perteneciente a la parroquia. Antes de salir fueron al hotel por sus maletas y allí descubrieron que mientras estaban en la alcaldía, el sacerdote había ido al cuarto de ellos y había sacado todos los libros por valor de unos* $ 600.

Así salieron protegidos por la Policía...

Varios católicos de Bolívar fueron a darme aviso de que unos protestantes estaban vendiendo libros... y avisé por los micrófonos al pueblo que se pusiera alerta contra esa nueva persecución que se agregaba a la ya sufrida con el asesinato de 6 feligreses por los bandoleros. El pueblo reaccionó, claro, y entonces los individuos se fueron a donde el Alcalde. *Cuando salí de la sacristía donde daba el aviso* y llegué a la Casa cural, encontré al Sr. Alcalde y a los dos propagandistas y al pueblo reunido pidiendo se los entregara. Los protestantes me dijeron que eran únicamente libros científicos; yo les cogí las carteras y les mostré la procedencia, la editorial, etc. En seguida viendo que la gente se aglomeraba, le *dije al sargento que mandara por dos policías con grases y que allí estaba el carro parroquial, porque otro lo hubiera hecho añicos la gente,* dijo el Sr. Alcalde.

En seguida los dos adventistas *le dijeron al Alcalde que sus cosas estaban en el hotel Alaska y este funcionario mandó por ellas trayendo la propaganda.* Si ellos reclamaron esos papeles, no lo sé... *Le dije al pueblo que evitara ser agresivo y tratara con calma y respeto esas personas indefensas.*

El Alcalde me dijo *que era mejor sacarlos por la puerta falsa y así lo hice, de manera que cuando el pueblo se dio cuenta, ya iba el carro a toda velocidad por la plaza. Las valijas las hizo llevar del hotel y las examinó el mismo Sr. Alcalde y la propaganda quedó en el corredor de la Casa cural.* Luégo la examiné más detenidamente con los sacerdotes de la parroquia y vimos que en efecto era un arsenal de propaganda y una organización terrible contra el Catolicismo... la que toda entregué a V. E., según me lo ordenó en su telegrama.

C) EL CASO DE CARARE, SANTANDER

El Nº 13 del *Informe* del Sr. Quiroga lleva este título: *Un sacerdote católico-romano y un inspector de Policía cierra la escuela Evangélica, prohibe los cultos Evangélicos y confisca el edificio de la escuela, el inspector se incauta de las biblias, libros de cantos y literatura Evangélica en las casas de los Evangélicos y ordena a las maestras Evangélicas abandonar la ciudad, Carare, municipio de Vélez, Santander, marzo 31 a abril 1, 1952.*

Hace dos años la Misión Interamericana envió una maestra a la población de Carare *para los niños de la comunidad Evangélica. Dio este paso por la urgente solicitud de los padres Evangélicos quienes se quejaban* de no haber escuelas en el vecindario.

Para comprender mejor la circunstancias de este caso, téngase presente que el Gobierno de Colombia firmó el 5 de mayo de 1928 un Convenio con la Santa Sede, cuyo artículo 9º dice así: «Todos los establecimientos de enseñanza que existan en territorio de Misiones estarán bajo la inspección del Ordinario Jefe de la Misión respectiva, en conformidad con la Ley 39 de 1903, tít. II, cap. I, y con el Decr. Nº 1403 del 18 de nov. de 1910».

...En el memorial del Sr. Quiroga se afirma falsamente que la Misión Interamericana Evangélica accedió a poner escuela en Carare llamada por los Evangélicos de Carare. Es falso, pues *antes que pusieran los pies las maestras evangélicas en Carare, no había un solo vecino inficionado de herejía* [7].

[7] Informe del Sr. Obispo, Barrancabermeja, abril 30 de 1952.

El año pasado el P. Aureliano Bustos visitó a Carare con el Inspector de Policía y cerró la escuela. Sinembargo, *más tarde el Gobierno central de Bogotá ordenó que la escuela siguiera funcionando.*

El 13 de marzo de 1952 *el mismo sacerdote Jesuíta volvió a Carare con otro Inspector de Policía y cerró la escuela de nuevo. Esta vez amenazó a los padres que enviaran sus hijos a la escuela protestante. El edificio con sus muebles fue tomado para la escuela católica.*

Las dos maestras Evangélicas recibieron la orden de dejar la ciudad. El Inspector de Policía les impuso la multa de $ 5,00 pesos por cada día de dilación.

Fue cierto que la autoridad civil, conforme al Nº 9 del Convenio con la Santa Sede, les cerró la escuela de Carare. Pero es *falso que se les hubiera abierto por orden superior,* pues el Sr. Gobernador de Santander, requerido por el Sr. Obispo, respondió categóricamente en oficio 0199 de febrero 22 de 1952: *Refiriéndome a su carta debo manifestar a su E. que el Gobierno no ha auspiciado ni autorizado la apertura de escuelas en la jurisdicción de su E.* [8].

Siendo el local de la escuela propiedad del pueblo y no siendo posible que haya escuela herética, era apenas lógico dedicar dicho local a la escuela oficial, como lo hice por encima de la pretensión de las maestras heréticas que querían las dejase a vivir en el mismo local y tener allí cultos... [9].

Me vi precisado a ordenar también la salida del pueblo a las mencionadas maestras, en primer lugar, porque quisieron burlar la orden de no tener escuela, abriéndola en otras partes del pueblo; en segundo lugar, por la evidencia de que su propaganda es calumniosa y blasfema, como consta de los folletos que reparten, lo cual traía alborotado al pueblo católico con peligro para el orden y la tranquilidad públicos [10].

El Memorialista quiere hacer aparecer al R. P. Aureliano Bustos como inmediato ejecutor conmigo de cuanto he hecho con ellos en Carare, y esto es inexacto, pues en muchas de estas ocasiones el P. Bustos ha estado ausente, y yo he procedido según mi criterio religioso, legal y patriótico, admirando más bien la paciencia heroica del Misionero católico en tolerar por tanto tiempo las injurias personales y los ataques desaforados, contentándose con predicar y exhortarlos a volver al buen camino [11].

No es posible en el espacio del presente estudio responder en forma análoga a otros 17 casos relatados por el Sr. Quiroga en sus Boletines (hasta el 3º, último que ha llegado a nuestras manos) y referentes a sacerdotes «romano-católicos», fuera de los 54 que se atribuyen a la Policía, al Ejército y a los civiles. Pero por la lectura comparativa de los tres casos precedentes, puede el lector deducir qué cúmulo de inexactitudes, deformaciones y estrictas falsedades se contienen en tales informes, compuestos por los interesados con un propósito deliberado, que es interesante analizar.

III – Un procedimiento sistemático

El clamor creciente de *Persecución religiosa!* no es sino una aplicación renovada de un viejo procedimiento sistemático: el procedimiento de *la difamación.*

Quien lee esos Informes o Boletines observa un curioso contraste entre

---

[8] Informe del P. J. González S. J., Secr. del Vic.
[9] Informe del Inspector de Policía, n. 5, abril 28, 1952.
[10] Informe del mismo, n. 6.
[11] Informe del mismo, n. 8.

la inocencia con que aparecen los personajes descritos por sí mismos y su propaganda feroz, acompañada, cuando les es posible, con obras de violencia. Ahora fijémonos por un momento en su propaganda: mencionemos *sus libros,* sus *hojas sueltas* y *folletos* y sus *Informes.*

1. Sus libros de propaganda.

Todas las sectas protestantes (en Colombia ya pasan de 20), pero sobre todo los Evangélicos, los Adventistas y los Testigos de Jehová, hacen propaganda con libros ofensivos contra la Iglesia Católica. Las sectas mencionadas se distinguen por su carácter agresivo, insultante y radicalmente calumnioso.

No es de este sitio ofrecer un catálogo completo de sus libros, pero, por vía de ejemplo, es preciso mencionar algunos.

Y desde luégo observemos que muchos de ellos son escritos por apóstatas, por ex-frailes o sacerdotes renegados de la Iglesia católica. Se comprende fácilmente la parcialidad de los que quieren justificar su conducta.

Así, por ejemplo, *El mejor camino para hallar a Cristo* por el Rev. Juan Orts González, que es, según se anuncia en la portada misma, «Ex-fraile franciscano, Ex-presidente de renombrados colegios, Ex-lector de Filosofía, Teología y Sagrada Escritura», el cual atribuye cosas tan erróneas y falseadas a la doctrina de la Iglesia católica, que nadie puede extrañarse de que tal «Ex-lector de Teología» se haya hecho protestante.

El monje que resucitó (traducción literal de *The Monk Who Lived Again)* por B. H. Pearson, es la vida de un fraile peruano, Walter Manuel Montaño, quien en su paso a través del Protestantismo vino a acabar en lo que irónicamente decía Erasmo de Rotterdam: «La gran tragedia de la Reforma viene a parar al fin en un suceso muy cómico, pues todo se desenlaza, como en las comedias, con un casamiento» *(Epístola XIX, 3).* Lo que no tiene nada de cómico son las calumnias y las generalizaciones que indican en sus autores una conciencia profundamente amoral. Es una consecuencia natural de su doctrina de «la fe sin obras».

El cura, la mujer y el confesonario por Carlos Pacual Chiniquy, libro editado muchas veces en Canadá, Estados Unidos, México y Colombia y también en ediciones sin pie de imprenta (rasgo de la propaganda clandestina). Panfleto exaltado, repleto de las más increíbles calumnias contra el Sacerdocio católico. Suele ir seguido de unos «Apuntes biográficos» del sacerdote apóstata; pero ellos no hacen constar que el pobre Chiniquy empezó su camino de apostasía cuando, siendo sacerdote católico, fue por su inmoralidad suspendido dos veces por su Obispo.

Los Adventistas propagan una serie de libros en que con apariencias científicas y con grandes alardes de historia e ínfulas proféticas atacan apasionadamente a la Iglesia Católica. Tales son los libros siguientes, salidos de la *Pacafic Press Publishing Association* de Mountain View, California:

Nuestro porvenir descifrado por A. S. Maxwell; *Heraldos del Nuevo Día* por Franklin Cottrell; *El mundo del Futuro* por D. H. Dupuy; *Nuestro Siglo a la Luz profética* por G. A. Spicer; *Esta Hora decisiva* por R. L. Odom; *El conflicto de los Siglos* por Elena G. de White, autora de varios otros libros análogos.

Por su parte los Testigos de Jehová lanzan al mundo desde su *Watchtower Bible and Tract Society* en Brooklyn ediciones enormes (porque son comerciantes en grande) de libros llenos de las más arbitrarias, erróneas y ridículas interpretaciones bíblicas. Así: *Sea Dios veraz, El Reino se ha*

acercado, La verdad os hará libres, etc. Estos libros son anónimos, pero probablemente su autor es José Franklin Rutherford, el milenarista [12].

En todos estos libros, a veces toda la obra, siempre al menos algunos capítulos, contienen ataques directos contra nuestras doctrinas, contra nuestras instituciones y contra nuestro Sumo Pontificado, en forma general, como si las enseñanzas católicas fueran un saco de insensateces inmorales e idolátricas, como si nuestro Sacerdocio y nuestras Comunidades religiosas fueran centros de la más abominable corrupción, y el Papa fuera el Anticristo y los católicos unos seguidores suyos o inconscientes e idiotas o deliberados y criminales.

Los fieles católicos se defienden generalmente de esa propaganda; pero en muchos lectores, aún católicos, las audaces afirmaciones hacen impresión y a veces los alejan del todo de la Iglesia. Así la continua campaña de difamación siempre hace obra favorable al Protestantismo, según la palabra de famoso impío: *¡Calumnia, que algo queda!*

* * *

2. Sus folletos y hojas volantes.

Pero la propaganda de los libros está bastante limitada por su volumen y su precio. Los protestantes tienen otra forma más fácil y más popular de propaganda impresa: los *folletos* y las *hojas volantes*. Estos impresos cortos son numerosísimos y en el presente escrito no tenemos el espacio y el tiempo siquiera para indicar las ciudades de procedencia, la mayor parte de las cuales son, naturalmente, de los Estados Unidos. De esos folletos y hojas, muchas tienen alguna enseñanza evangélica o moral, algunas, en número considerable, contienen exposiciones o afirmaciones profundamente insultantes y calumniosas contra la Iglesia Católica.

Sólo como ilustración concreta citemos algunos ejemplos.

Los Testigos de Jehová tiene aserciones blasfemas *contra el misterio de la Santísima Trinidad* [13].

De la *Sagrada Eucaristía* dice una hoja evangélica titulada *Piense!:*

La Iglesia Romana enseña que el sacerdote, por medio de cánticos y rezos, puede cambiar un pedazo de levadura común en una cosa sobrenatural como el cuerpo de Cristo. Esta misma Iglesia enseña que el vino puede cambiarlo en la misma sangre de Cristo; que la creatura puede crear al Creador. ¡Piense! [14].

Contra la Virgen María, a quien los católicos tanto veneramos (no adorándola como a Dios, según repiten los protestantes con una pertinacia tan grande como su ignorancia de las doctrinas católicas, sino con el culto que merece la Santísima Madre de Dios) dicen los protestantes muchas cosas irreverentes y blasfemas como las contenidas en la hoja *Pepa y la Virgen* en que parangonan a la Santísima Madre de Jesús con una mujer pública!...

De la *Jerarquía Católica:*

El sistema de esa Jerarquía es condenado por el Evangelio. Es una monstruosidad en

---

[12] De esta secta procedente del Protestantismo escriben los protestantes Bautistas: «En América Latina, desde hace algunos años, hay unos vendedores de libros religiosos que se llaman Los Testigos de Jehová, y en algunos casos Estudiantes de la Biblia. La principal labor de esa gente es vender libros y folletos publicados por la Watchtower de Brooklyn. Es lástima que tantas personas sinceras y de buena fe anden vendiendo libros para enriquecer a los pícaros». *(El Heraldo Bautista,* Bogotá, marzo de 1947, p. 8).

[13] Revista *Despertad!,* art. *La «trinidad» misteriosa es fraude.* Setiembre, 1949, p. 24.

[14] Tip. «Buena Semilla», Bogotá.

el Reino de Dios. Es una gran torre de Babel erigida por hombres audaces y pícaros, para poder conseguir el gobierno del mundo entero [15].

De nuestro *Sumo Pontífice,* a quien los católicos llamamos con íntimo afecto filial «Padre Santo», y a quien las publicaciones protestantes llaman «el Anticristo», «el Hombre de Pecado», etc., dice una hoja periódica de los Evangélicos:

Usando la triple corona y asumiendo el título de Pontífice Máximo, el Papa probó ser el hombre más blasfemo de la tierra... y a la gente le fue permitido saludarlo como *Nuestro Señor Dios el Papa.* El Diablo levantó al Papa para gobernar el imperio romano revivido y a Mahoma para gobernar la parte oriental... La Roma Papal es la sucesora de Babilonia y de la Roma pagana y lleva las inequívocas marcas del Anticristo, etc. [16].

De nuestros *templos:*

La luz del Evangelio no alumbra en esos templos en los cuales las tinieblas del error lo llenan todo. Lector amigo, no busques a Cristo en esas grandes y viejas catedrales llenas de ídolos [17].

De nuestros *Colegios católicos* dice una revistilla evangélica de Cali:

La educación que se practica en los establecimientos católicos romanos es absurda y perniciosa... Es intolerable que la educación de la niñez y juventud sea confiada a personas que viven fuera de la naturaleza normal: curas, monjas, hermanos cristianos [18].

De la *vida de los católicos:*

Nada hay tan anticristiano y lejos de las virtudes predicadas por Jesús como la Iglesia católica. Ella es la antítesis del verdadero cristianismo [19].

* * *

3. Sus Informes.

Desde hace algún tiempo los protestantes han empezado a usar la nueva forma de difamación de los *Informes* que hemos mencionado anteriormente.

Para un observador atento esos *Informes* se hacen sospechosos desde la primera presentación. Sus autores no los destinan a las personas que los puedan dilucidar, sino que los multicopian en mimeógrafo, como cualquier edición clandestina, y los envían lejos a personas extrañas, para quienes la verificación de los hechos es muy difícil o que simplemente dan por supuesta su veracidad. Pero sobre todo, están redactadas por los mismos interesados, para sus correligionarios que no las han de refutar. Es como si en un expediente judicial no se trajeran otras pruebas que las afirmaciones de una de las partes enemigas para probar los delitos de la otra. Los compiladores no se han preocupado de buscar un esclarecimiento de los hechos. Lo que interesa a su sectarismo es amontonar apresuradamente las acusaciones y lanzarlas lejos donde sea más fácil la difusión difamatoria. Porque para que la obra de la calumnia sea completa, los destinatarios de ese envío son personas tan parciales como sus autores, con lo que las falsas relaciones se publican como ciertas en el extranjero con toda la resonancia de los públicos escándalos.

Sabemos que el Sr. Quiroga remitió su Informe a las Naciones Unidas, las cuales por medio de su Sección de los Derechos del Hombre lo ha remitido a los gobiernos de las Naciones. Así ese organismo internacional se ha hecho, sin pretenderlo sin duda, el instrumento de la difamación de un país, miembro de la ONU.

---

[15] *El Heraldo Bautista,* octubre, 1949, p. 3.
[16] *De Sima a Cima,* art. *El Anticristo* por Mayard James, julio de 1949.
[17] *El Heraldo Bautista,* setiembre de 1949, p. 8.
[18] *Aurora,* n. 13, p. 15.
[19] *El Heraldo Bautista,* set., 1949, p. 8.

Se dirá que los jefes protestantes los han enviado también al Gobierno nacional para su conocimiento e investigación. Es cierto. Pero que esto se hace sólo por una cautela como una formalidad, aparece claro en el hecho de que los remisores no han esperado a que el Gobierno haga la debida investigación; signo evidente de que no les interesaba (o de que tal vez temían) el resultado de la investigación. Lo que les urgía era la publicación pronta de sus propias relaciones interesadas.

IV — La violencia antiprotestante

No hay duda de que en los últimos años se han dado con relativa frecuencia casos de violencia antiprotestante, no ciertamente esos casos monstruosos que se han publicado en el extranjero, agrandados y multiplicados por la imaginación creatriz de los mitos.

Se ha hablado de «la persecución contra los protestantes». En el lenguaje ordinario hablamos de persecución, cuando ella es en una u otra forma, una acción sistemática aprobada por alguna autoridad. Ahora bien: en Colombia, tanto la autoridad civil como, especialmente, la autoridad eclesiástica han reprobado expresamente la violencia contra los adeptos de las religiones acatólicas. La autoridad civil, por motivos constitucionales; la autoridad religiosa, por dignidad, por cordura y por caridad cristiana. La Iglesia no necesita defenderse con fuerza física. Ella tiene plena conciencia de que en todos los siglos su fuerza invencible consiste en la verdad y en el espíritu. En realidad la palabra del día: *¡Persecución religiosa!* es sólo una de tantas frases efectistas, usadas tendenciosamente para crear ambiente a una campaña.

Los *Informes* tantas veces citados mencionan algunos casos en que los sacerdotes católicos han intervenido. Después de recibir la completa información de los hechos, podemos afirmar con certidumbre absoluta lo siguiente: No se ha dado ni un caso de verdadera violencia de parte de ningún sacerdote. Podrá haberse dado una intromisión inmotivada o imprudente de parte de alguno o algunos pocos de ellos: no tenemos interés en justificarla. Pero quien conozca cuál es en la práctica la propaganda protestante, la audacia de los predicantes y las cosas que dicen de la Iglesia y de los católicos, tendrá por muy explicables las más vivas manifestaciones de indignación.

* * *

Pero ¿qué explicación tienen los hechos de verdadera violencia, como las pedreas, los incendios, las heridas y, en algunos casos, las muertes de los protestantes a manos de los civiles o, tal vez, de los policías?

Desde luego sería necesaria (¡si fuera posible!) borrar de la imaginación pública los números insensatos que se han lanzado acerca de las muertes de protestantes. Los 15.000 repetidos irresponsablemente por la revista de Estocolmo están tomados de boca de un teniente de policía, quizás inventado, o al menos de uno que, con la exageración propia de la jactancia, probablemente hablaría de todos los caídos en las disensiones políticas de los últimos años. Es muy discutible que jamás hayan existido 15.000 protestantes en Colombia.

Y tratándose de los hechos que realmente se refieren a los protestantes y recortando un gran porcientaje tanto a los hechos mismos como a sus circunstancias, debido a las exageraciones y empeño aumentativo de los

informantes, todavía puede quedar un número considerable de verdaderas violencias que, como tales, son contra el derecho, la justicia y la caridad y que deben ser investigadas por la autoridad correspondiente. A ella le toca aplicar la debida sanción.

Para nosotros como observadores, de ese número ya muy restringido de hechos reales (que no queremos justificar ni defender), queda un conjunto de casos, tal vez todavía relativamente numerosos, pero dispersos y sin conexión de procedimiento organizado. Ese conjunto de casos no puede ser llamado *persecución religiosa,* sino por quien tiene interés en deformar la realidad convirtiendo en cuestión religiosa *lo que es en verdad cuestión política,* como se verá por las observaciones siguientes.

* * *

Ante el Protestantismo, ante su propaganda, el pueblo colombiano reacciona brusca, fuertemente, y la causa de ello no es porque «la Iglesia Católica sostiene a los elementos reaccionarios y alimenta la falta de educación y de cultura», como escribía el sectario periodista sueco antes citado. *La causa principal de la dura reacción antiprotestante está en los caracteres de la propaganda protestante.*

Porque, primeramente, los protestantes dicen que vienen a Colombia a enseñarnos el Evangelio a los colombianos. Si cuando ellos vinieron por primera vez en 1856, se hubieran establecido entre nuestras entonces bárbaras tribus del Putumayo o la Goajira, hubiéramos creído que venían a enseñar el Evangelio donde era desconocido el Evangelio. Pero se instalaron en el corazón de Bogotá. Ese simple hecho nos dice o que no venían a enseñar el Evangelio, o que ellos suponen que los católicos desconocemos el Evangelio. Tal actitud ya despierta en los católicos un sentimiento de despectiva indignación hacia los protestantes.

Ese sentimiento es tanto más motivado, cuanto que aquí sabemos, perfectamente que todo el derroche de su propaganda entre nosotros se dirige a salvar las apariencias de vida, en medio del colapso mortal y de la agonía. Ya el mundo tiene, en cuatro siglos, suficiente experiencia del proceso de la que se llamó «Reforma protestante». Ese proceso ha sido: protesta contra la autoridad religiosa, interpretación privada de la Biblia, libre examen, dispersión en sectas divergentes, escepticismo religioso, ateísmo práctico. Esta realidad, que ninguna propaganda artificial puede ocultar, es un hecho protuberante que suscita la antipatía contra esa propaganda.

Pero no es esa la única causa de la reacción. El lector ha visto anteriormente qué formas de expresión usan ellos contra nuestra santa Iglesia, contra nuestras doctrinas y nuestras instituciones. Esas formas de expresión, efecto de un desconocimiento craso del Catolicismo, llevan el estilo inconfundible de la pasión vulgar y ciega contra nuestra Religión, nuestro supremo tesoro personal y social. ¿Qué extraño el que nuestro pueblo se sienta profundamente ofendido y reaccione con dureza?

Y existe además otra tercera causa que, a nuestro parecer, es definitiva y sin duda la que más ha contribuído a esta exacerbación agresiva hasta la sangre: esa causa es la ingerencia política de los protestantes. Pero este es un punto que merece capítulo aparte.

V — Las ingerencias políticas de los protestantes

Sabemos muy bien que la Primera Asamblea de la Confederación Evangélica en Colombia, reunida entre el 5 y el 9 de julio de 1951, hizo varias declaraciones de las cuales la 2ª dice así: «La Confederación Evangélica de Colombia se declara al margen de cualquier movimiento político y adhiere a toda acción que proteja la dignidad del hombre como creatura de Dios». Creemos sinceramente que si los dirigentes de las sectas lograran infundir ese espíritu en sus adeptos, la principal causa de choques violentos contra ellos quedaría eliminada. Hasta el día de hoy están muy lejos de haberlo conseguido, porque ellos mismos, los dirigentes, están muy lejos de haberlo practicado.

Y esto no depende sólo de las circunstancias políticas de Colombia: es procedimiento propio de los protestantes.

Una revista de la Iglesia Episcopaliana en los Estados Unidos, *Living Church* (dic. 9, 1951) «deploraba» «el protestantismo político» del Consejo Nacional de las Iglesias al «coordinar la oposición» contra el propóstio del Presidente Truman de enviar un embajador al Vaticano [20]. Es que, como nosotros decíamos en otro número de REVISTA JAVERIANA [21], al oponerse a una determinación política del Presidente, cuyo juez es el Congreso Federal, los jefes religiosos violaban la separación de la Iglesia y el Estado, violación de que ellos mismos acusaban al Presidente.

En cuanto a Colombia, sabido es que la totalidad moral de los colombianos somos católicos y así lo han afirmado muchas veces los mismos dirigentes del partido liberal. Pero se ve qué los protestantes, como tales, no pueden prescindir de las afiliaciones políticas. El 14 de marzo último trasmitía la United Press unas palabras del Dr. Alberto Rambao, Asesor del Comité Latinoamericano del Consejo Nacional de las Iglesias en los Estados Unidos, a propósito del Informe enviado por el Dr. James Goff, Personero de la Confederación de Iglesias Evangélicas de Colombia. Declaraba el Dr. Rambao: «La persecución en Colombia es peor que en España, porque entran en juego problemas políticos. El protestante en Colombia *es automáticamente un liberal*» [22]. Si eso es verdad, el protestante en Colombia *es automáticamente un político*. Para cualquier persona reflexiva este dato ofrece la explicación de muchísimos de los hechos acaecidos en Colombia desde el régimen liberal y prolongados en el régimen conservador. Los colombianos se han combatido unos a otros con atroz violencia, a pesar de ser todos católicos. Pues ¿cómo no se ha de intensificar esa violencia, si se enfrentan los que son, no sólo adversarios políticos, sino también enemigos religiosos?

El Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Evaristo Sourdis escribía el 20 de abril de 1950, en su comunicación al Dr. Zuleta Angel, Embajador de Colombia en Wáshington, a propósito de la queja del Sr. Daniel A. Pattison (14 de abril, 1950) sobre la persecución religiosa en Colombia: «Se observa claramente (los mencionados corregimientos de Santa Helena y Riomanso pueden servirle de ejemplo) en los lugares en que la secta Presbiteriana cuenta con considerable número de adeptos, que por funesta coincidencia son todos o casi todos de filiación liberal, de tal manera que cuando en lugares como aquellos ocurren incidencias estrictamente políticas, es frecuente el caso de que se trate de explicar los hechos como persecución religiosa».

---

[20] Cfr. *Irénikon,* Chevetogne. Belgique, 1e Trim. 1952, pág. 76.

[21] REVISTA JAVERIANA, febr. 1952, p. 33.

[22] Véase en *El Tiempo,* marzo 16, 1952.

Esa mentalidad íntimamente empapada de política es también la de los dirigentes religiosos del Protestantismo. Eso es lo que aparece con rara evidencia en las declaraciones y procedimientos de los que ha redactado y explotado ampliamente los *Informes* protestantes, como lo expresa con una finura no exenta de ironía el Dr. Sourdis en la citada comunicación, al escribir:

No podemos ocultar nuestra perplejidad ante la declaración hecha por el Sr. Daniel Pattison... de que cuando estuvo en Colombia numerosos colombianos prominentes... le expresaron que como la opinión pública americana está vigilando al conservatismo, el único recurso contra el presente régimen de persecución sería la publicación de los hechos. Y agrega que es difícil creer que esta situación pueda cambiarse voluntariamente por quien la produjo, o por el Presidente electo, que debe su elección a los métodos del Estado policía, cambio que sólo podría venir por la presión interna que derribe al presente régimen, o por la presión de la oposición mundial, por lo cual es conveniente que el público americano esté informado de la persecución que están sufriendo protestantes y liberales en Colombia; palabras éstas que en boca de un pastor de almas no necesitan comentario.

Ese espíritu de los dirigentes se traduce en obras en las gentes menores.

Ya en otra ocasión [23] aludimos a un hecho que merece concretarse siquiera brevemente: la insurrección de los indígenas de Tierradentro en enero de 1950, explosión de incendios, destrucción y matanzas, que dejó en la miseria a numerosas familias de la región, y en la que tomaron tanta parte como dirigentes los protestantes Evangélicos. Tenemos delante un Informe del Ilmo. Sr. Prefecto Apostólico en que se consignan los nombres de personas y veredas de Belalcázar, principal ciudad de la región. De los protestantes (que podríamos nombrar) un pastor evangélico de la vereda de Ricaurte, tomado entre los insurrectos, está preso en la cárcel de Cali. De dos hermanos «rabiosos protestantes» de la vereda de Cuetando, uno está en la misma cárcel, el otro anda fugitivo. Otros dos hermanos, activos propagandistas protestantes, de la vereda de la Símbola, el uno está fugitivo el otro en libertad. Un mestizo y dos zambos evangélicos de la misma vereda conductores de los tropeles que venían a Belalcázar para el asesinato y el robo, están todos fugitivos...

De los protestantes del pueblo de Carare, mencionado más arriba (pág. 13) dice el Sr. Obispo de Barrancabermeja: «El principal de los X. X., la familia protestante de la localidad, estuvo en relación con «El Cabo», «El Care-crimen» y otros de los bandoleros que devastaron el Carare con sus crímenes, y en su casa se hizo una colecta para la banda» (Informe del 30 de abril, 1952). Tenemos una declaración jurada por los testigos.

Y en fin, para no alargarnos más, tomemos sólo algunos datos del Informe del Excmo. Sr. Administrador Apostólico de Ibagué (mayo 8 de 1952). Trascribe la relación del Sr. Párroco de Cunday, quien dice entre otras cosas:

Aquí no se ha registrado ningún atentado contra los señores protestantes. Todo lo contrario: ellos son los que han tenido voluntad de atentar contra las autoridades y contra los católicos... Decapitaron a machetazos una imagen de la Inmaculada Concepción; arrojaron al río Vichía una imagen de San Antonio, y han blasfemado públicamente contra Dios, los Santos, el Sumo Pontífice, etc... En La Aurora, fracción de esta parroquia, suministraron la gasolina con la cual los bandoleros quemaron vivos a tres agentes de Policía. Entre los bandidos que quemaron el corregimiento de Pueblo Nuevo, estaban los protestantes que de diversas partes de esta parroquia se reunieron en el campamento de los bandoleros. Actualmente en la chuzma bandolera que hay en El Palmár, hay protestantes y realizan reuniones subversivas.

En medio de la exacerbación de las pasiones políticas, tan poco cristiana, y en que los Evangélicos han tomado parte tan activa, ¿qué reacción han de producir sus actividades en una parte del pueblo colombiano?

---

[23] Véase *El Tiempo*, enero 15 de 1952, y *El Siglo*, enero 17 del mismo año.

Habrá casos en que la reacción en forma recíproca y sangrienta no se justifique moral ni jurídicamente. Pero en estas circunstancias de la intervención protestante la explicación de los hechos es clara y sencilla en su aspecto psicológico y social: *se trata simplemente de mutuas agresiones políticas, o a lo sumo de represalias de idéntico motivo.*

Por tanto, que las personas honradas no repitan más la divisa de la campaña difamadora: *¡Persecución religiosa en Colombia!*, para que no se hagan el eco inconsciente de una irritante hipocresía.

VI — Conclusión

Para terminar, hagamos dos observaciones sugeridas por la actividad protestante, cuya última forma son los Boletines difundidos en el extranjero.

La primera reflexión es ésta: la declaración del Dr. Daniel A. Pattison en Nueva York (y consignada hace ya dos años por el Ministro de Relaciones Exteriores y por el Embajador de Colombia en Wáshington), de que «el único recurso contra el presente régimen de persecución sería la publicación de los hechos» y que «un cambio sólo podría venir por la presión interna que derribe el presente régimen o la presión de la oposición mundial, por lo cual es conveniente que el público americano esté informado de la persecución que están sufriendo protestantes y liberales en Colombia», contiene una mentalidad radicalmente política, expresada con una ausencia de discreción, «que en boca de un pastor de almas no necesita comentario», como dijo finamente nuestro Canciller.

Pues bien: esa mentalidad radicalmente penetrada de política ha embebido, más profunda que conscientemente, la actividad del protestantismo, como lo prueban los hechos mencionados en las páginas anteriores, y como lo prueban con igual evidencia los Informes que, guardando el mismo procedimiento y el mismo propósito, han difundido en el extranjero el Dr. James Goff a principios de este año y el Dr. Luis A. Quiroga más recientemente, en forma que muestra la intención de hacerse periódica.

Dada esa mentalidad y esa repercusión práctica, será en vano que las Asambleas de la Confederación Evangélica en Colombia proclamen públicamente que «la Confederación Evangélica se declara al margen de cualquier movimiento político», a no ser que entienda por estar al margen de un movimiento político quien trabaja por suscitar desde el extranjero «la presión de la oposición mundial que derribe el presente régimen» en el interior del país...

Ese trabajo radicalmente político, que está en la conciencia de todos los protestantes y de todos los colombianos es, sin duda alguna, la causa decisiva de lo que se ha llamado «persecución religiosa» y que en realidad no es sino *la reacción política contra una acción política.*

Quien pone en juego una causa debe estar atento a los efectos naturales de esa causa. Por desgracia los protestantes buscan un fin caminando en dirección diametralmente opuesta a ese fin. Pueden ellos estar seguros que la difamación exterior, para obtener una presión del extranjero en el interior de Colombia, no hará más que exacerbar la indignación contra la intervención protestante entre nosotros. En sentido realísimo, la cesación de la violencia estaría en su mano. Por nuestra parte no acertaríamos a asegurar que ellos querrán sinceramente comprender cuál es el remedio y llevarlo a la práctica...

Y terminemos con nuestra última observación.

El pueblo de Colombia es, de suyo, un pueblo bueno, afectuoso y hospitalario. El pueblo colombiano no es la tribu de crueldad bestial, como nos describía la revista escandinava. El pueblo colombiano hace más de cuatro siglos vive en posesión tranquila de su religión, como de su territorio, aunque su extenso territorio haga difícil el cultivo espiritual de algunas regiones. Desde hace algunos años, los últimos sucesos mundiales han transformado la vida, aun en los países más pacíficos. Más de veinte sectas protestantes, de credos contradictorios, caducas en sus países de origen e imposibilitadas para permanecer en sus misiones asiáticas, vuelcan sobre Latinoamérica, como sobre un mundo pagano, todo su personal y todos sus recursos sin empleo; abusan de la pobreza frecuente en nuestros campos y suburbios, para convertir sus auxilios en un instrumento de penetración religiosa; esparcen con derroche una propaganda calumniosa y profundamente ofensiva... El pueblo colombiano que por ser bueno es profundamente religioso, y por ser afectuoso es irascible, reacciona con dureza y, consciente de su mejor tesoro, al defenderlo, no siempre proporciona su defensa a la caridad.

Pero hay algo más todavía: en medio de nuestras exaltadas luchas políticas, en que no dudan en mezclarse las sectas, éstas participan activa y pasivamente en las agrias desavenencias. En tales circunstancias recogen en sus Informes, con relación parcialísima todos los hechos de violencia y, sin una verdadera investigación, sin examen crítico de los hechos, sin dar lugar a la defensa de Colombia y de la Iglesia, lanzan por el mundo sus informaciones en que el pueblo colombiano aparece en los últimos niveles de las tribus bárbaras y aparece la Iglesia como la causa de ese salvajismo. Jamás en la historia el nombre de Colombia y del Catolicismo colombiano fue más deshonrado en el extranjero. ¿Por qué? Porque el Protestantismo quiere invadir a Colombia, ataca a los colombianos en sus más preciados intereses de Religión y Patria y, abusando de la hospitalidad colombiana, desde una tribuna colombiana, ante el mundo escandalizado por el insulto, insulta a Colombia.

¿Esa obra de difamación es llevada a cabo por algunos extranjeros?

—Entonces (para hablar moderadamente) esos extranjeros son en el más alto grado indeseables.

¿Esa obra de difamación es llevada a cabo por algunos colombianos?

—Entonces esos colombianos han sacrificado a su Patria, y ¿de qué son dignos?

De todas maneras eso es lo que Colombia debe al Protestantismo: en el interior, sangrienta división político-religiosa; en el extranjero, deshonor nacional.

Cardenal Miguel Faulhaber

por Hipólito Jerez, S. J.

COMO un superviviente de una lucha heroica, subsistió en Alemania un hombre, cuya voz libre y sagrada, se levantó contra el Führer, cuando el supremo dominio de la fuerza y del triunfo del nazismo campeaban en Europa. Este hombre, impertérrito fiscal de las doctrinas nuevas y subversivas de la *Nueva Alemania,* se llamó Miguel Faulhaber, arzobispo de Munich. Sin ningún asomo de jactancia pudo probar que el Führer no *era el único que recibía órdenes de Dios, como llegó a decir el profesor Wétzel de Tubinga.*

Ya entrado en años el arzobispo, conservó su rostro de marcada energía y una mirada con su pequeño matiz de acero, lo mismo que su paso decidido y triunfante, aunque no fuera más que a rociar, con agua bendita, que esparce con un crisantemo, los esponsales en un matrimonio católico.

Al fijarnos en particular en este carácter, no se ha de desconocer la firmeza de los grandes obispos alemanes que, en bloque y hombro a hombro, han luchado triunfalmente para defender el patrimonio de Jesucristo que, desde el siglo VIII, les legaran San Anscario o el apóstol San Bonifacio.

¿Quién les desconoce? El conde de Munster, Monseñor Vangalan, que resiste dos horas en un discurso sensacional contra la violación del Concordato. El obispo Sproll de Rottemburg, es el autor de una pastoral tan clara como valiente. El conde de Preysing, obispo de Berlín, sabe apuntar al Reich que *también Pilatos llegó a sentenciar a Cristo por motivos políticos.* Y es ahora el cardenal Bertram de Breslau quien invita a sus fieles a días de retiro, para fortalecerse contra los ataques del adversario.

Y así los demás: como el Cardenal Schulte de Colonia, que recuerda a sus ovejas la *máxima fidelidad a Cristo, porque hay que ofrecerle sacrificio tras sacrificio.* Y en otro orden de ideas, es el arzobispo Groeber de Friburgo, quien previene a los que lanzan proyectiles contra el cuerpo de Cristo, *que no hay que apresurarse a reír excesivamente en este valle de lágrimas.* Y en verdad, ¿quién ríe hoy en la cancillería nazista del tercer Reich?

Se destacan sólo unos nombres, pero todo el episcopado alemán anatematizó los dogmas heréticos de la nueva cruzada idealista y disolvente de los desorientados *hidalgos nórdicos.*

Se tenía que escoger un carácter, y lo hacemos al presentar, como típico, el del cardenal Faulhaber. Pero para que su silueta se dibuje con más relieve en el horizonte, es necesario estudiar, en síntesis siquiera, el maldito campo de lucha en donde esgrimió sus armas evangélicas este combatiente moderno, que contó 83 años. Retrocedamos a tiempos que fueron.

El arzobispo de Munich, como todos sus conmilitones, vive en pleno ambiente hostil de presiones violentas, aun allá en la rica tierra de fe germana, en la bella Baviera. También allí se dice ya, con descaro, que *la cruz debe caer para que los niños se despidan de la imagen de Cristo.*

Alemania se está paganizando y quiere volver más bien, a sus antiguos héroes del Walahalla. La Iglesia tiene que desaparecer de la vida pública.

Por eso hay que acabar con sus fiestas ruidosas. Hay que proscribir las trasmisiones religiosas por radio, porque no es Cristo sino el Führer, el *señor del nuevo tiempo*. Las pastorales son el canto de odio contra el nacional-socialismo.

De ahí que un nuevo calendario borra el nombre de la Pascua católica para sustituírlo por la *Fiesta de la vida*. En vez de Pentecostés, quedará el *Símbolo de la Alegría;* y a la fiesta de Navidad, sustituirá la de la *Luz*. Así quieren perturbar, por sus pasos, el concepto de la existencia.

El credo alemán dimana de la sangre; no de otra autoridad ajena. Y este es un principio fundamental. Para ellos la *Quinta Sinfonía* de Beethoven, es una revelación más divina que todos los versículos del Testamento.

Se han negado, pues, las garantías a la Iglesia, y la Gestapo cumple, con terrible autoridad, su decálogo maldito. De ahí que amordace a la prensa católica si aparece expuesta, como en Munich, en las vidrieras de la editorial Tyrolia.

En medio de ese paganismo práctico lucharon los sucesores del santo patriarca de Fulda. Y por eso acaba de ir a visitarlos, para darles una efusiva enhorabuena, Monseñor Griffin, arzobispo de Westminster. El episcopado alemán ha luchado con fervor de espíritu. ¿Quién compendiará toda su resistencia, sus palabras vindicadoras de la justicia evangélica?

Y han luchado en todos los campos. Han tenido que sostener la Asociación Católica de las Juventudes, cuya dispersión fue un programa fundamental del Reich. Se ha propugnado la enseñanza religiosa católica, pero la Iglesia ha quedado intencionalmente eliminada como factor educacional. Existe la lucha directa contra las asociaciones religiosas, a quienes hay que disolver, porque la juventud alemana sólo será para el Estado. ¿Para qué necesitamos, dicen, un misal? Rejuveneceos, mejor, con *Mi Lucha,* de Hitler.

Es necesario, pues, urgir la supresión de las escuelas católicas para que caigan los últimos vestigios de la dictadura escolar religiosa. Los padres no podrán ejercer ningún dominio absoluto e independiente de la voluntad del Estado. Por eso, en Alemania, la violencia, en materias escolares, va a crear un nuevo derecho. Con él hay que desvalorizar la enseñanza del Evangelio. Hay que imponer a los niños una concepción anticristiana de la vida, y aumentar, sin fin, las trabas a los docentes eclesiásticos. Bastan los proverbios de los *manuales litúrgicos nazistas* que se deben de aprender de memoria los cuadros hitlerianos. La religiosidad católica es opuesta a la raza teutónica. De ahí que el astuto ejército de los jesuítas es una afrenta para la libertad.

Y hay que ver hasta dónde se lleva ese nacionalismo, y el pensamiento racial de Germania la Nueva.

Los licenciados, en derecho, del tribunal de primera instancia de Munich, tienen que llenar un torturador cuestionario de almas, así:

¿Cree usted en la supervivencia del alma después de la muerte?

¿Cree usted que Dios escucha los ruegos de los hombres?

¿Cree usted que Dios se deja influenciar en sus actos, por las oraciones?

¿Cree usted que la doctrina cristiana tiene valor eterno?

¿Cree usted en la divinidad de Jesucristo? ¿Cree en la existencia de Dios?

Son unas preguntas impregnadas de malicioso ateísmo que decidirán, al responderlas, de su puesto social y hasta de su fortuna.

¡Gran trabajo el de los obispos! La propiedad de los católicos no está protegida por el Estado, porque el católico está fuera de la ley. De así que hasta se profanen los símbolos católicos; las estatuas se derriban de sus nichos; se roban los crucifijos y se difama a la Iglesia en carteles públicos, como el de la plaza de Bad Toelz:

Para los frailes, Roma; Para los judíos, Palestina;

Pero para nosotros, Alemania.

Al Papa se le llama el *gran Rabino de Egipto,* y se inventan coplas satíricas sobre el cielo y el purgatorio.

El mal invade todos los órdenes. Se desbordan los cines deshonestos contra el celibato eclesiástico. Es crimen ya el ingresar a una orden religiosa, y así viene el control contra las instituciones católicas. A los niños se les llega a dar dulces para que hagan declaraciones en contra de los sacerdotes y clérigos, de que *fue así y no otra la cosa.* Y la juventud se va ahogando en un nuevo diluvio moral. ¿Quién contendrá la inmoralidad de los campos de entrenamiento de la H. J.? ¡Y a la luz de la luna! Así se le quita al joven la *angustia infundada* ante la muerte, y se destruye, de una vez, el concepto de paraíso, de infierno y de purgatorio, por la alegría del vivir lúbrico, en esos campamentos de enseñanza.

Detrás vendrá la glorificación del nudismo para formar ¡un cuerpo sano! Con el libro *El hombre y el sol,* se tiene que despertar un nuevo sentido ario del cuerpo físico. Ese es el gravísimo síntoma de la magnificación del cuerpo desnudo.

La juventud hitleriana rechaza, pues, el servicio divino; es neopagana; sin credo religioso católico; presenta a la Iglesia como antinacional, y por eso, le sobra el Dios de los cuentos viejos. Sólo cree en la fuerza creadora de la sangre pura, vertida en la paz o en la guerra. Nosotros —dicen— buscamos la salvación por nosotros mismos. Esa es la liturgia del nazi. ¿Qué valen los rezos de la misa, frente al ritmo de nuestros tambores?

Ante ese programa desalentador, diría un hombre mediocre como el perezoso de *Los Proverbios:* «Hay un león en el camino; está una leona en los desfiladeros; estaréme quedo en casa».

Pero el cardenal Faulhaber no va a ser como *la puerta que gira perezosa sobre su quicio* —que dice el Sabio— ni *como el que esconde la mano debajo del sobaco.* Una ira santa y una acción enérgica, se opondrán a la ira del necio y a la actividad del perverso, sin que falte a la misericordia y al amor. Es que no quiere que haya goteras peligrosas en su catedral mística de Munich. No se puede tolerar que los germanos vuelvan a adorar al ídolo Irminsul que les derribara Carlo Magno, o a poner ofrendas ante la encina sagrada de Donar que les quemó el Apóstol San Bonifacio.

* * *

De una manera particular entra en actividad apostólica el Cardenal, en el aniversario de la coronación del Papa Pío XII, año 1937. En un discurso pleno de libertad, se refiere a las violaciones del concordato realizadas por el Reich. Lee primero la carta concordataria y luégo afirma: «Están quebrantadas la libertad de conciencia; la libertad de relaciones entre el Vaticano y los obispos. Hay que decir que se confiscan los bienes de la Iglesia y se encarcela a los sacerdotes, además de difundirse un diluvio de calumnias contra los altos dignatarios de la Iglesia... *Hoy todo el mundo*

dice que el Concordato solo fue firmado para ganar tiempo y poderío, y con la intención de, más adelante, una vez allanado el camino, destruír fácilmente toda influencia de la Iglesia».

Poco tiempo después, sin miramiento ninguno, y a propósito de la detención del P. Rupert Mayer, jesuíta, dice en otro discurso:

«Estamos frente a la lucha decisiva. Por boca del partido político se nos dijo, que las Iglesias constituían el *único* elemento disolvente que se oponía a la unión del pueblo alemán. Esas palabras hicieron caer las vendas que cubrían muchos ojos. Por lo visto no existía sino un enemigo: la Iglesia. Del bolchevismo, del Enemigo número uno del Estado, ya no se habla más... Es necesario que vosotros tengáis el valor de demostrar que sois cristianos católico-romanos, y no *simples creyentes*».

En un documento especial dirigido al Führer, dice el Cardenal: «Hemos protestado contra la sistemática persecución actual de que se hace víctima al clero, exigiendo para el mismo, mayor respeto y protección, de acuerdo con el Concordato».

En la *Pastoral Bávara* se hace alusión al sermón pronunciado en Munich por el Cardenal Faulhaber el día de San Silvestre de 1936, y se copia:

«Ha llegado la hora anunciada por Cristo: *Satanás va detrás de vosotros para zarandearos como a trigo*. Así dice de los enemigos internos de Cristo».

A principios de febrero de 1938, en un sermón conmovedor, llega a exclamar: «Nos estremecemos al leer horribles blasfemias contra Dios, en casi todas las páginas de los diarios alemanes. En espíritu, vemos a los ángeles del Apocalipsis dispuestos a derramar sobre la tierra el cáliz de la ira divina.

«Cada uno de nosotros tiene su parte de responsabilidad en el destino de la nación. Aquí y allí se sostiene que la religión se halla en decadencia y que, en un futuro inmediato, los templos quedarán vacíos. *Eso es falso*. Pese a todas las persecuciones y a la opresión, la vida piadosa no muere».

En otra alocución dice que «no debe caerse en el error de creer que, luégo de mil años de pasado cristiano, pudiera llegarse en Alemania a un futuro sin cristianismo. El pueblo no va admitir un *mito en lugar del Evangelio, ni una piedra en vez de pan*».

El 6 de noviembre de 1938 vuelve a la carga contra los procedimientos usados por el nacional-socialismo, que califica de *traidores a la nación*, a los que quieren conservar pura la tradición de la fe y del culto.

Pero en donde mostró ser una pieza de roble germano, fue en la defensa que hizo del famoso jesuíta P. Mayer, herido en la guerra 1914-18, en donde perdió una pierna, además de haberse debido al prestigio del religioso, el que un batallón insubordinado volviera a la línea de fuego. Pero el Reich le ha prohibido predicar en Baviera, y por eso clama el Cardenal, desde la iglesia de San Miguel:

«El P. Mayer, cuyo carácter es parecido al de San Juan Bautista, también ha dicho la verdad en la cara a los grandes de este mundo. Podría haber recobrado la libertad si se hubiese comprometido, con su firma, a no predicar ya fuera de Munich pero, como hombre de carácter que es, no ha podido desmentir el principio católico: "La palabra de Dios no puede estar presa" declaró: "No puedo firmar eso", y siguió en la cárcel... Y ese varón alemán que luce la Cruz de Hierro de 1ª clase, como el Führer; que combatió junto con el Führer a los comunistas de Munich; que recibió una carta de reconocimiento del propio puño y letra del Führer, está hoy en la cárcel... El Hijo del Hombre ha tomado en la mano el aventa-

dor para apartar el grano de la paja. Sube el humo de los fuegos, y uno de estos es la detención de nuestro varón apostólico de Munich...

No debemos, pues, empezar a dudar de esta Iglesia porque veamos a nuestra Madre llevar, al igual que su Fundador Divino, el manto burlesco, la corona de espinas y la cruz, ni siquiera cuando tengamos que consumar sacrificios personales por nuestra fe».

Pero el Cardenal, además de hablar, escribe con firmeza. La policía de Munich secuestra, por edicto, la alocución pontificia titulada *Pedradas contra la Santa Sede de San Pedro,* y juntamente la que Monseñor Faulhaber publicó con motivo del 25º aniversario de su investidura de obispo. La reimpresión del sermón queda prohibida, pero ambas cosas se reúnen, de nuevo, en un folleto y se lanzan al público para confirmar aquella su frase favorita. «La palabra de Dios no puede estar presa».

La entereza cristiana del Cardenal es un ejemplo alentador en Alemania, y no tarda en rebasar las fronteras. El espíritu de San Ambrosio o de Santo Tomás Becket aparece en los obispos del siglo XX.

Faulhaber tiene que tratar sobre la enseñanza católica en las escuelas porque Boepple, consejero de Instrucción Pública, acaba de anunciar, delante de 5.000 pedagogos, que serán 1.600 cátedras de instrucción las que tendrán que abandonar las religiosas.

Y un día el Cardenal, dentro de su catedral, habla sobre la responsabilidad de los padres, quienes sólo deben enviar a sus hijos a la escuela católica y no a las mixtas. En medio de la exhortación un nazista fanático le interrumpe para decirle: «Su Eminencia no tiene derecho a hablar sobre esos asuntos de educación porque no tiene hijos».

El arzobispo se detiene un momento en su alocución, y dirigiéndose luégo hacia el irrespetuoso importuno, le dice enérgicamente: «El Cardenal Faulhaber no puede permitir que dentro de su catedral se injurie al Führer que tampoco los tiene». Y que sin embargo —completaron todos pintorescamente el pensamiento trunco— está legislando sobre asuntos educacionales.

El Führer tenía que enterarse de la actuación de un carácter del Sur, y de ahí, acaso, las cruces que tiene que llevar el Cardenal. Por eso están ya ridiculizando la fiesta del Corpus que prepara el arzobispo, al llamarla en una asamblea de Munich, la *marcha con carga Faulhaber.* En las cervecerías, como en la Bürgerbräu se oyen gritos sin protesta como estos: ¡Abajo Faulhaber! A la horca; ¡A Dachau!

Es un conferencista, un oscuro Dr. Schott, que exhibe el retrato del Gran Penitenciario y dice maliciosamente: *No advierten el parecido con... Figúrensela sin barba, ¡Faulhaber!* dice una voz. Y el auditorio clama: *¡A la horca: fusiladlo!*

Y luégo son testigos oculares los que declaran que el Cardenal ha sido insultado frente a la iglesia de la Santa Cruz de Munich. Una docena de hombres rodea al prelado que va en automóvil, y tratan de acallar a los fieles que vitorean al purpurado. Uno de esos energúmenos levanta el puño, como queriendo romper la ventanilla, junto a la que el Cardenal tiene su asiento, pero el pueblo que le vitorea también sabe defenderlo.

Y es otro día en que corre el rumor de que habrá una manifestación contra Su Eminencia. La curia solicita del jefe de policía medidas de orden, pero en la reunión del Ministerio de Estado, el señor Wagner, comenta la solicitud en forma injuriosa.

Después de una reunión en el Circo Krone, grupos de hombres uniformados, llegan en motos y autos al palacio del Cardenal. Son unos 70, que, en plena delincuencia, arrojan piedras contra las ventanas del edificio, mientras gritan: «¡Prisión preventiva contra ese perro! ¡A Dachau!, el traidor a la patria!». Y cínicamente se dividen en dos coros hablados para seguir insultando:

—Queremos ver a nuestro obispo.

—Querido obispo, asómate a la ventana.

Y un grosero vocerío acompaña a los coros. En tanto, el oratorio está ya lleno de piedras, mientras se rompen postigos y ventanas. Son las verjas las que impiden entrar a los «héroes pardos», y después la puerta de roble que resiste a los maderos catapultas con que quieren derribarla. Nuevas palabras injuriosas llenas de bajo ambiente, se suceden a las primeras, hasta que, después de una hora, llega la policía, la misma que, en cualquier punto, se presenta en diez minutos cuando hay que moverse en servicio del nazismo. Pero aquí nadie es detenido porque esta vez, el pueblo alemán, se está *aliviando de su indignación.*

En mayo de 1939 es injuriado, de nuevo, el Cardenal en distintos puntos de Baviera; en Gars donde ha venido a administrar la Confirmación, y de camino para Wang. Allí ha tenido que leer en grandes cartelones, puestos en la vía, esta indigna leyenda: «No queremos a Faulhaber traidor del pueblo». En Mulhdorf se repiten los insultos en afiches parecidos: ¡Abajo el amigo de los judíos y cómplice de Moscú!».

Pero el Cardenal, aunque no vaya de buen humor, no lleva el propósito de interrumpir su viaje, porque el deber es su gran imperativo.

Libros perversos se publican contra él y se insiste, sobre todo, en una malévola calumnia por parte de la revista de la juventud *Voluntad y Fuerza* que dirige una organización hitlerista. Y la campaña periodística se ha ensañado en el gran prelado, que ahora tiene que responder a la redacción de la revista *Wille und Macht,* de Berlín: «Tengo que pedir una rectificación de esa calumnia, no importa de qué fuente llegue».

Pero la persecución estaba organizada, y los esbirros del Reich nunca perdieron el apetito, porque un obispo católico fulminara una excomunión sobre su pecho acorazado por la swástica. Hoy con todo, realizada la hecatombe, el báculo del gran Cardenal es el único que queda en pie, porque ha florecido en medio de las extensas ruinas. Los semidioses del Reich ¿qué se hicieron? ¡Ay de Jeconías! exclamaba hace 25 siglos, por orden de Dios, el profeta Jeremías. «Juro yo, —dice el Señor—, que aunque Jeconías, hijo de Joakím rey de Judá, fuese tan valioso para mí como el anillo-sello de mi mano derecha, me lo arrancaría del dedo. Yo te entregaré, oh príncipe impío, en poder de los que buscan cómo matarte y de aquellos cuyo rostro te hace estremecer; en poder de Nabucodonosor, rey de Babilonia, y en poder de los Caldeos. Y a ti y a tu madre que te parió, os enviaré a un país extraño en que no nacisteis, y allí moriréis...» (Jerem. XXII, 24).

En la guerra que acaba de finalizar, también han venido los *Babilonios* y *Caldeos* que han dado sentencias de muerte sobre aquellos *hidalgos nórdicos* indestructibles, que perecieron en la inmensa pira de Berlín, o han sido deportados en barcos de acero, lejos del sagrado Rhin, el olimpo de los dioses de la que fue Germania la Nazi. Es que el báculo del Cardenal Faulhaber fue también esta vez la vara y bastón del furor de Dios, como por Isaías se lo dijo Yahwe a los babilonios.

¿Qué cosa nos enseñan las elecciones en Italia?

por Observador

EL 25 de mayo tuvieron lugar las elecciones administrativas en toda Italia. Por las circunstancias internas y externas estas elecciones tienen mayor interés para todos, que en ocasiones normales. Por eso queremos señalar algunos hechos, en forma de crónica más bien, para hacer ver la génesis de los acontecimientos.

— A —

I – Sondeos generales sobre la situación del país

Al llegar después de algunos años de nuevo a la Ciudad Eterna, encontramos una atmósfera densa de agüeros. Comenzamos a estudiar la situación desde mediados de enero de 1952. No había todavía temblores electorales. Pero el pueblo vivía bajo la pesadilla de mil preocupaciones. Leíamos muy detenidamente periódicos y revistas.

En la *forma externa* la prensa italiana exhibía su pobreza de presentación, su escasez de informes, sus puntos de vista muy estrechamente relacionados con las exigencias del estómago, el sueldo de los empleados, los problemas de las antiguas colonias, los de la superpoblación (48 millones) etc. Faltaba el buen humor de los tiempos pasados. Con sonrisa hablaban del «gran regalo», que significara para el público italiano el canto de la hija de Truman; se burlaban de las comisiones industriales de los Estados Unidos: *Commesse?* (Comisiones para fábricas). *Ma ce ne abbiamo tante* (commesse, es decir empleadas de almacenes). Indicaban las diferencias entre Alemania e Italia: *Germania preoccupa l'occupazione, Italia preoccupa la disoccupazione*. Sabían, que por falta de fusiles y cazadores en Alemania había muchos jabalíes que devastaban algunas regiones. En Italia crecía el número de rateros... Tal era el tono general. En lo de la moralidad pública y aseo urbano, la Roma de Mussolini era superior a la de hoy, sin duda alguna. En el teatro, en el cine, en los avisos ilustrados... tal vez solamente Francia y América rivalizan en el nudismo. Lo humano se asoma dondequiera.

En *Roma* especialmente se notan muchas dificultades. La capital de la República Italiana creció de manera, que hoy cuenta más de dos millones de habitantes. Muchos son los recién venidos. (Dios sabe, de dónde). El alojamiento, la alimentación, el control etc. son duras tareas.

Lo que nunca olvidarán, sin embargo, especialmente los desterrados, los apátridas, es la gentileza, la paciencia, la gran comprensión, la disposición a ayudar a todo trance etc. de las autoridades italianas. Un joven protestante (apátrida) dijo, que este espíritu italiano es el fruto del catolicismo...

Lástima, que en forma de encuestas no se hace ver a las claras, en dónde está la solución de los problemas. *Se prevé el influjo de estas cosas sobre la vida política del país.*

II – «Elezioni amministrative ma importantissime»

El P. Lombardi, al hablar en la Radio Vaticana (mayo 12), insistió en que todos votaran, porque las elecciones, aunque administrativas, eran muy importantes.

Las razones que adujo, son las siguientes: *a)* Se trata de un momento particular. En el año siguiente habrá elecciones políticas generales, cuyo resultado depende, en gran parte, de las elecciones actuales. Quien tenga en su mano la suerte de Italia por 5 años, podrá hacer leyes y deshacerlas, cambiar de sistemas, gobernar bien o mal. Por eso, no puede ser neutral la actitud de los italianos en frente de los administradores de hoy y gobernantes de mañana. *b)* Se trata de un problema mundial. Aquí destacó más bien la importancia de Roma, señalando la división del mundo en dos partes, con el dilema: *Moscú o Roma,* Roma no es ya la capital de Italia, sino la del mundo occidental. Citemos literalmente sus palabras, muy expresivas por la comparación: *New York ha molto più danaro di Roma. Londra ha molti più abitanti di Roma. Berlino ha un'indole più militare di Roma. Ma Roma come città che dà indirizzi spirituali, che presenta agli uomini una ideologia è senza dubbio la principale capitale di tutto l'occidente. c)* Se trata de la misma gloria de Dios. En contra de nosotros se mueven los enemigos de Dios. Perder a Roma, sería un triunfo contra Dios. *Io credo che mai nella storia dell' umanità ci sia stato un sistema così orrendo, nell'insieme, come il communismo. Mai, dico, nella storia di tutta l'umanità, compresi i tempi più barbari.*

Así hablaba el P. Lombardi, ciertamente muy autorizado al expresar opinión tan grave.

Es ya una verdad pasada, que el Occidente ganó la segunda guerra mundial, pero perdió trágicamente la paz. Hay de nuevo un gran nerviosismo en ciertos sectores, una psícosis de guerra también... Las fuerzas, en oposición, buscan sus líneas de acción. Los vencedores de hace poco resucitarían a los generales alemanes muertos; hacen lo posible, para asegurarse fija y firme la línea del antiguo «Eje»; *Berlín-Roma.* En esta atmósfera se imagina la importancia de las elecciones en Italia. En el caso de una intervención necesaria, los generales aliados ciertamente no saludarían con mucho entusiasmo a los alcaldes comunistas.

Las elecciones, aunque administrativas, enseñan también el resultado de la experiencia democrática: ¿La democracia, *en su forma impuesta,* no es un artículo podrido de importación, salido de forja ajena? ¿No hay que revisar el principio de libertad, cuyo abuso se ve en la división en 16 partidos? ¿Cuál sería el arreglo conveniente en este período asombroso de barajas irresponsables?...

— B —

I – Dos meses antes de las elecciones

Se pueden barruntar ya muchas complicaciones. Creo una el que la Democracia Cristiana (DC) hizo votar una ley contra el neo-facismo (MSI). Se levantaron en contra de la ley los liberales y socialistas, a quienes no les gustaba tal discriminación. Sin embargo, no se llegó en el Montecitorio a puñetazos o a disparos. La bomba era más bien lacrimógena.

A principios de abril, la DC declaró, que estaría dispuesta a aliarse con todos los partidos *democráticos* (no importa nada que sean anticlericales, masónicos o sectarios). Quedaron excluídos los comunistas (PCI) y neofascistas (MSI). El descontento de muchos católicos crece, porque el concepto de «democracia» ha sido mezclado con el barro de compromisos ideológicos, dictados por el miedo a cierta prensa extranjera (la judía, muy poderosa, de los Estados Unidos). Italia debe hacer alarde de su *democracia,* y cantar victoria, a pesar de toda su miseria. En este punto se nota una ridícula coincidencia con el *júbilo de libertad* de los países satélites de la Unión Soviética. Ahora no se puede negar el cántico *super flumina Babylonis* (Salmo 136)...

Dos días más tarde, con pasmo universal, monárquicos y fascistas hacen las paces y se declaran aliados para las elecciones, porque coinciden en una acción anticomunista enérgica y total (hasta la disolución del PCI) y amor a la Patria.

La DC intenta separar a los monárquicos de los fascistas. Quince días hace la corte a aquellos. Pero estos a todas las propuestas de unión dicen, que están conformes y que la ansían mucho, a condición de que vayan juntos DC, monárquicos y fascistas. La DC, sin embargo, no quiere oír ni hablar de fascistas, y presenta el dilema: *o con fascistas o con nosotros.* Y los monárquicos, fieles a su compromiso, eligen a los fascistas. En este momento se vuelve aguda la tensión entre democráticos (DC) y fascistas (MSI). Se nota ya cierta cristalización de puntos, de vista, que se expresa, tal vez, por el símbolo de «viejos» y «jóvenes».

Mientras tanto la DC se alía con tres partidos laicos y anticlericales, porque (dizque) son democráticos: liberales, socialistas y republicanos de Pacciardi (que tomó parte en la guerra civil de España con los rojos). Entretanto, los fascistas dan a entender que estarían dispuestos a unirse con la DC, indirectamente a través de los monárquicos. La calle, que juzga esta veleidad, no llega a descubrir la sinceridad de los *missini* (MSI): opina que hubieran exigido o la retirada de la nueva ley antifascista, o al menos alguna garantía de no ser disueltos en el momento que le plazca al enérgico ministro de Asuntos Interiores (Sr. Scelba). Los *missini* son tácticos: jamás dijeron que no querían unirse.

Mientras tanto, los monárquicos y fascistas amplían su alianza a otros tres partidos de extrema derecha, *ultracatólicos,* compuestos de los disidentes de la DC y otros elementos. Ya será muy problemático el aislar a los fascistas, como se lo había propuesto la DC.

Tanto la ley antifascista, como la resolución de no unirse con el fascismo para salvar los supremos valores democráticos, son aplaudidas por la prensa de la *Acción Católica* (AC) y por el diario del Vaticano: *L'Osservatore Romano.* La intransigencia democrática tiene sus discos usados en contra del patriotismo de los fascistas. En el jefe de la DC, predomina la razón, mientras que en el del MSI, el corazón. De Gasperi, habituado a emplear papel y tono moderado, parece carecer del empuje juvenil y militar del mariscal Graziani. Ambos son patriotas, ambos son buenos católicos. Y por ingerencia extranjera, por miedo de ciertas reacciones de la prensa mundial, el uno persigue al otro. Es muy interesante el juego de los factores secundarios en esta contienda: mientras la DC goza del apoyo distrazado de la AC, como *comitato civico,* el MSI tiene su fuerza en la juventud a la que gusta el entusiasmo de un movimiento con trazas de cruzada. La AC en Italia no es todavía *el refugio de las señoritas viejas y feas* (como se caracterizó la AC de una nación hermana en Europa).

Para conocer la actitud de los partidos, es menester leer los periódicos; pero eso no basta. Tal vez, se puede conocer por la prensa a cabalidad lo que piensan la DC y el PCI. Los órganos de la DC son: *Il Tempo, Il Messagero* etc. (de acuerdo con el órgano del Vaticano: *L'Osservatore Romano,* y con el de la AC: *Il Quotidiano),* mientras los órganos del PCI son: *L'Unità, Il Paese, Il pase-Sera, Avanti* etc. Además de los diarios tiene mucha importancia la literatura de folletos y la calle, que se transforma en museo de tendencias políticas. En la radio domina la voz de quien tiene el poder: en la nacional, lo mismo que en la del Vaticano. Muchos extranjeros admiraban la sincronización de los programas electorales y el servicio incondicional que prestó la Radio Vaticana (en materia política) a la DC. No puedo juzgar, por no conocer los acuerdos respectivos, si tal unión tropieza con los reglamentos existentes.

Mirando a estas fuentes de la opinión pública, se notó el desafío de la DC a todos los enemigos. Tal actitud impidió el procedimiento tranquilo de los «aparentamientos», para atraer más y más fuerzas. La mayoría se hizo víctima de su certidumbre de victoria. Pero no todos pensaban así: aunque S. S. Pío XII se haya mantenido personalmente alejado de la política partidista, estaba de acuerdo con los que todavía no habían perdido su cabeza. Don Sturzo, padre y fundador de la DC, en la última hora lanzó un S.O.S. a la unión. Estas voces de moderación, sin embargo, estaban condenadas a fracaso por falta de tiempo material, que ya no bastaba para desandar el camino andado. En el mecanismo electoral de la DC se notó un ruido desagradable por la diferencia de parecer entre Scelba y Gonella. Y al fin se allanó la dificultad con la distinción entre teoría aceptable y práctica no viable.

Llegó el 25 de abril. Se presentan las listas o candidaturas: total 16. Repartidos figuran así:

DC con 4 parientes: Total 5. (Centro).
MSI con 4 parientes: Total 5. (Derecha).
PCI con 2 parientes: Total 3. (Izquierda).
Independientes, separados: Total 3.

II – Un mes antes de las elecciones

Toda la campaña electoral comienza con base ya inmodificable, y con todo el aparato de voces, que recuerdan mucho un mercado agitado.

Los comunistas hacen estallar una bomba «poderosa». El número de 25 de abril del *Paese-Sera* publica una entrevista con el ex-jesuíta Alighiero Tondi, pasado al comunismo.

Es menester detenernos en este punto. A. Tondi es de una familia atea. Su padre por largo tiempo no permitió que se bautizara. Al fin, disgustado de la vacuidad de la vida sin Dios, sin religión, ya como estudiante en la facultad de ingeniería y arquitectura de la Universidad de Roma, se hizo bautizar y después entró en la Compañía de Jesús. Por su edad avanzada, hizo su curso de filosofía y teología aceleradamente en la Universidad Gregoriana de Roma. Por haber estudiado en el *curso menor,* no obtuvo grados académicos, que lo capacitaran para hacer de profesor en la facultad de filosofía o teología. Después de acabados sus estudios, lo nombraron *secretario* en la Escuela de Cultura Religiosa *(Corso Superiore di Religione),* que tiene sus clases, independientes de la Pontificia Universidad Gregoriana, en el mismo edificio. Por eso es una exageración de la prensa comunista, que el *professore* A. Tondi enseñaba en la «Universidad» de los jesuítas...

A. Tondi favorecía clandestinamente al comunismo. Según sus declaraciones (por las cuales *pidió* un millón de liras!), en 1948 dio su voto por el PCI. Desde entonces estaba en relación con elementos comunistas, disimulando entre sus hermanos de religión su predilección.

El P. Gaetani, para explicar la actitud de A. Tondi, presentó a la prensa dos posibilidades: la de la *locura momentánea* y la de la *hipocresía pérfida,* prolongada. Todavía no vemos claramente el desarrollo de esta crisis espiritual. Lo cierto es (juzgando por los artículos muy indiscretos del mismo A. Tondi, en el *Paese-Sera),* que A. Tondi estaba espiando desde mucho tiempo a personas importantes (jesuítas y otros), para comprometerlos después. Los superiores no quisieron creer ciertas sospechas; lo trataron siempre con mucho cariño y comprensión.

No sabemos, si las declaraciones de A. Tondi, que en el mencionado número del *Paese-Sera* ocupan 6 columnas, tienen el estilo del autor o pasaron por la adaptación del PCI. El tono y nivel cultural, según un periódico, es el de *un barrendero.* El contenido es una serie de acusaciones, que abarca la negación de la autoridad de la Biblia, el valor científico del sistema filosófico-teológico cristiano, *(como «apriorístico», «aristotélico», «anticuado»),* el espíritu de los jesuítas, *(sin caridad; organizados según las normas del espionaje recíproco; no desprecian el lujo y la buena cocina),* la actividad apostólica y habitación cómoda del P. Lombardi.

Los comunistas, no mirando a las contradicciones que se hallan en estas declaraciones *(logramos descubrir cuatro),* no mirando a la vileza de emplear en su propaganda a un sacerdote para atacar a los demás sacerdotes, siempre en servicio de su propaganda, acusándolos con fruición de delitos de pederastia contra niñas de 6-8 años *(así sistemáticamente en las vísperas de las elecciones, en cada número de L'Unità!),* pensaban, que el efecto del caso escandaloso de A. Tondi fuera aplastador para la DC. Se engañaron, porque pasados los primeros momentos de aturdimiento, los que escuchabán las perogrulladas de A. Tondi acerca del espiritismo, su manía, se dieron cuenta de que A. Tondi estaba a sueldo del espíritu maligno, víctima de una ceguera, como resultado del corto circuito de la gracia.

La prensa extranjera y local encontró palabras de consuelo para la Compañía de Jesús humillada por esta deserción. *L'Osservatore Romano* escribió, que la Compañía de Jesús, que cuenta con 31 mil miembros en el mundo entero, no pierde nada de sus méritos. El órgano de la AC, *Il Quotidiano,* predijo a A. Tondi que los comunistas mismos lo abandonarían, como traidor. Diarios y revistas de Francia, de Suiza, de España etc. se lamentaron mucho del caso.

La bomba de difamación no resultó muy eficaz. Sin embargo, el caso de A. Tondi pasará a la historia de estas elecciones.

* * *

Mientras tanto la campaña electoral, empleando la más variada gama de tonos y colores, perduraba. Vale la pena detenerse de nuevo, para ilustrar un poco la técnica moderna de las elecciones en Italia.

Entre los medios de la campaña electoral figuran los siguientes:

a) Los carteles: Por un mes, diariamente, salía uno, a veces, más. Para el espíritu latino que estima las presentaciones prácticas de las ideas, este medio es muy eficaz. Como un cartel de la DC resultó bien hecho los comunistas hicieron en seguida lo posible para desgarrarlo. Los temas de los carteles eran: La *loba* del Capitolio al cual Togliatti (jefe del PCI) con sus colaboradores quiso poner un bozal; la loba misma, enflaquecida por el demasiado ordeñar de la DC; la figura de *Stalin* en muchas actitudes: como sirena del mar, desnuda, que encanta a los bobos; como quien enciende su pipa con el encendedor automático del MSI; como poseedor de narices rojas y de un bigote negro enorme; como quien veta el ingreso de Italia en la ONU; *abusos* del PCI contra la vida de particulares y naciones... etc. etc.

Entre los numerosos (más de 30) carteles de la DC no todos eran expresivos por su colorido; algunos deformaban la verdad; otros no fueron puestos en sitios apropiados.

En cuanto a los sitios, en la *primera* fase de la campaña servían las paredes, en la *segunda* las torres de hierro levantadas en las plazas públicas, en la *tercera* el asfalto de las aceras.

En las primeras horas del día se veían muchas personas estudiando los nuevos carteles. Las leyendas de texto, muy esquemáticas, no las leían tantos.

b) Dibujos-consignas: Con pinceles y cal se pintaron los símbolos y consignas en el asfalto de las calles. Así comenzó el MSI. Después, emplearon camiones, que llevaban en la rueda el texto escrito y el material para pintar. Así el partido liberal (PLI). Los socialistas imitaron a los demás.

La lluvia (llegada en este año muy tarde) y los barrenderos tuvieron que borrar estas inscripciones y eliminar la gran cantidad de folletos simultáneamente esparcidos en las calles.

Una persona, bastante enterada del precio del material empleado para esta campaña, dijo, que se podían construír palacios (para los pobres) con los gastos de la propaganda. No queremos juzgar este lado, porque nuestro intento es relatar hechos.

c) Discursos: Los candidatos de diversos partidos anunciaron de vez en cuando el lugar en donde pronunciarían sus discursos: en plazas públicas y parques generalmente. El mismo candidato hablaba en diversas ocasiones, cambiando el sitio. Eran muy activos los comunistas y sus afiliados. Se vanagloriaban de su serenidad; la policía, que estaba lista a intervenir con porra y manguera, no siempre compartía esta opinión. Por sus mil ocupaciones de ministro de Gobierno y de Asuntos Exteriores, el señor De Gasperi no participaba suficientemente en esta campaña. El caso de la zozobra en Triste, el tratado alemán y las negociaciones en el seno del Pacto del Atlántico, no le dejaban el tiempo necesario a este hombre digno de la DC. Por consiguiente, ciertas fallas de su partido no se le pueden achacar.

Los feligreses que se quejan de las pláticas en la Iglesia por ser muy largas, si duran más de media hora, asistían con paciencia a los largos discursos de su partido. Cuántos, antes y después, variaban el programa de las reuniones.

El contenido de dichos discursos, como se sospecha, era un conjunto de afirmaciones de ortodoxia (democracia) y de acusaciones contra el adversario (que, a veces, se trataba de verdadero enemigo). Era muy fuerte el tono de los discursos de la DC y del MSI, especialmente. La DC puso un manifiesto diciendo, que el MSI era comunista, porque restaba votos a la DC, como si les hubieran pisado el rabo, porque el MSI se lanzó a una propaganda feroz contra la DC, desenterrando los años 46 y 47, cuando De Gasperi y Togliatti se sentaban juntos en el mismo gobierno. La DC contestaba en el mismo tono. Y así, durante los primeros 15 días, no hubo otra propaganda en Roma, que la de la discordia entre los anticomunistas, para gran alegría (sin duda) del PCI. El 27 de abril el MSI celebró un mitin con 60-70.000 asistentes romanos. Este hecho empezó a preocupar a muchos. En el mismo parlamento hubo una maniobra de doble juego en contra y en favor de los *missini.*

* * *

Porque se apoderó de la DC una cierta cobardía, llamaron en su auxilio a *la AC,* la que en la primera fase de la campaña prestó su ayuda más bien de consejero y ahora se transformaba en aliada activa. Empezó una campaña de artículos en las páginas de *L'Osservatore Romano* e *Il Quotidiano*, especialmente, inculcando la obligación de votar y de votar por la DC *bajo pecado.* La palabra «*Libertad*», inscrita en el escudo de la DC, constituyó el tema de muchas pláticas en las iglesias. El Vicariato de Roma hizo un llamamiento a diversos institutos religiosos para asegurar la victoria de la mayoría, a pesar de sus imperfecciones, inherentes a la misma naturaleza humana. En la gran turbulencia de distinciones «teológicas» y acciones nerviosas sería muy cómodo desahogarse en carcajadas, si la situación no fuera tan seria. Porque se averiguó de nuevo la verdad del proverbio: *Duobus litigantibus tertius gaudet.* «El lobo de las estepas asiáticas está listo a devorar a la loba del Capitolio... Y con la loba baja a la tumba una cultura antigua, que conoce los cuentos sobre matrimonios entre príncipes y campesinas, sabe de amistades entre las clases altas y bajas de la sociedad, estima la libertad y da sus derechos a Dios y al César. La desaparición de esta cultura, que se llama grecorromana, sería el fin de Europa... Todos sabemos eso.

* * *

En los *cines,* los noticieros se ocupaban también de la propaganda. *El otro lado de la medalla,* por ejemplo, muestra a las claras, cómo se esconde a la sombra de la campaña pro-paz de los comunistas el inmenso rearme de la Unión Soviética. En Roma se oirían los estallidos de los cañones y

bombas, si la Unión Soviética tuviera ganas de hacer, una vez, sus maniobras militares en las zonas fronterizas de la Cortina de Hierro. Todos sabemos por la historia lo que significó la invasión de Attila y Dhenghis-Khan para Europa!

El conocido *P. Lombardi,* renunció a su viaje de propaganda, como preparación al Congreso Eucarístico de Barcelona, para poder apoyar la campaña electoral en Italia. Dos veces habló por las ondas de la Radio Vaticana: el 12 y el 17 de mayo. Es significativo el título, que se dio al cuaderno, en el que se publicaron sus discursos, *Grido d'Allarme: Salvare la Patria.* Estos dos discursos tienen un carácter interesante para el estudio de quienes estudian situaciones históricas y jurídicas.

El P. Lombardi vio amenazado el fruto de su largo apostolado anticomunista. Quizá eran los momentos más duros, por los cuales ha pasado en estos últimos años, consciente de lo mucho que se jugaba.

Se piensa que el resultado de esta campaña sería doble. *Primero:* Parece segura la victoria, al menos relativa, de la DC. *Segundo:* Profunda discordia entre los católicos y alejamiento de grandes masas, tal vez definitivo (si Dios no remedia este mal), de las obras católicas, por la identificación de la política con la religión, de la «democracia» (mal interpretada) con el catolicismo, por el matrimonio mixto entre dos espíritus distintos ¡Dios é tino a los interesados para que disminuyan el segundo resultado, que sería catastrófico, después de obtenido el primero!

Lo cierto es, que muchos justamente pueden criticar los defectos de la campaña: *a)* ¿Por qué no sonó antes este SOS del P. Lombardi ¿Por qué era necesaria la intransigencia anterior de la DC?

b) ¿Si el perder un voto es un pecado, no lo será el rechazar la unión y dispersar las fuerzas? El P. Lombardi dijo, que *el ideal* hubiera sido la unión. Sí, pero no trabajaron en este sentido, aclarando ideas y buscando contactos.

c) ¿Si quieren ahora el voto para salvarse de un alcalde comunista, es que prometen que no van a cometer la misma jugada de desunión con calumnias para mendigar, después, colaboración? ¿No se repetirá lo mismo en el año próximo?

En este tono argumentan los partidarios del MSI, los monárquicos más o menos, y muchos otros, también antiguos miembros de la DC, que quisieran ver más claramente la verdad de la «democracia»...

Se puede prever, que el PCI no solamente mantendrá sus posiciones sólidas y firmes, sino ganará votos en este año. No porque el comunismo sea popular en Roma, o en toda Italia, sino porque no remediamos los males que descubrió, el primero ciertamente, el comunismo; porque no aclaramos las ideas empacándolas en fórmulas modernas; porque no enseñamos al pueblo, que al catolicismo no se aplica: *Si sal infatuatum fuerit...*

Se notaron dos efectos de la propaganda anticomunista: a) No se puede tocar a rebato continuamente contra el comunismo, porque el pueblo se cansa. Evítese el «tono parroquial» en la campaña anticomunista. *b)* Los carteles que ridiculizan a los jefes comunistas, otorgan a estos un carácter atrayente. El pueblo, que en asuntos políticos es generalmente ignorante, tiene casi deseo de ver a este señor del gran bigote, sobre quien se dicen tantos chistes, tan interesantes. El ardid más fenomenal de Togliatti hubiera sido, ciertamente, organizar un viaje *(per absurdum)* de Stalin a Roma para las vísperas de las elecciones, con un discurso del emperador rojo en una gran plaza. Tal vez pocos habrían votado por la DC en Roma. Este pueblo es muy curioso, como un niño. Es trágico, que mientras se despliega una campaña ruidosa contra el comunismo, en el cine, en la literatura etc. se infiltra el comunismo. Solamente personas con fino sentido eclesiástico notaron este espíritu en las películas: *Il Miracolo a Milano. Don Camillo e Peppone* etc., para no citar más. En el segundo caso se permitió la falsificación de la novela de Guarreschi.

Es un hecho claro también, que quien gobierna, se gasta y los descontentos, sin hacerse comunistas quieren cambiar de método. Hoy en día ya nacemos cansados y nerviosos y nos volvemos más aún. En Italia no se concebiría el monopolio de dos partidos sobre las masas populares por decenios, o por siglos. Aquí está por ahora un peligro para nosotros; aquí está también una promesa de que el comunismo, si sacudieran un poco al Kremlim, caería muy pronto...

Vino añejo en odres nuevos, y no viceversa: es el secreto del triunfo cristiano!

Lo contrario sucede a menudo: a veces el parlamento de un país católico, se transforma

por cobardía, en tribunal para condenar a muchos patriotas bien intencionados, en vez de decretar y llevar a cabo reformas vitales...

* * *

Muchos temen en el extranjero el avance del neo-fascismo en Italia. *¿Por qué gana, de veras, el MSI?* Por las mismas causas que pierde la DC (y perdería cualquiera democracia de estampa moderna): *a)* Recoge todos los descontentos de la DC. *b)* Promete acabar de una vez por todas, con el comunismo; *c)* Se apropia la bandera y las glorias de Italia. La DC debería saber, que con sus pasquines, en los cuales, por ejemplo, ridiculiza la entrada de los ejércitos africanos de Italia, en Alejandría, hiere a la juventud, sobre todo a la estudiantil: que sufre y va a sufrir aún más tremendamente, porque las fuerzas de su país no ganaron aquella guerra y se abrieron las puertas del mundo al oso rojo moscovita, y se entregó su país a un grupo de asesinos y maleantes... Nadie se extrañe de que el MSI hable de victoria. El MSI canta himnos al Tratado de Letrán, al Crucifijo en las escuelas y enseñanza obligatoria de religión (todo realizado en tiempo de Mussolini) y dice, que hará más y más en favor de la Iglesia. Con esta táctica hace más embárazosa la posición de la DC.

Mucho más numerosos son los *missini* de lo que hace creer el resultado de las elecciones. Muchos votaron todavía por la DC, por miedo de que venza el PCI.

* * *

El Gobierno mismo, en los últimos días, recapacitó sobre los contrastes de la vida política nacional. Presentó una ley contra el totalitarismo (es decir, comunismo) más fuerte, que la antifascista. El MSI ha aplaudido. Todos los partidos (exceptuados los afiliados al PCI) han dicho, que ya era hora de hacer algo. Muchos, sin embargo, no han entendido bien el significado de este cambio. ¿Era una maniobra electoral sólo para ganar a los anticomunistas? ¿Era una jugada del Gobierno para retirar la ley antifascista, sin desautorizarse?... La táctica podría ser el inicio de la unión: no ahora, porque es ya muy tarde, sino para las elecciones de 1953. No se sabe, si la reacción de la prensa extranjera no hará perder la cabeza a la DC. Es tan trágico el ver la sombra de mil peligros inminentes de fuera y asistir a este juego de niños grandes junto a la cuna de la cultura más auténtica de Europa...

* * *

Inmediatamente antes de las elecciones sacaron de la *cueva de pecado,* —en donde vive con una mujer—, al famoso A. Tondi, para que hiciera otras declaraciones. «El Profesor» hundió en el barro de las calumnias e indiscreciones a sus superiores y a otros personajes de la Compañía de Jesús, de la AC y del Vaticano. Pocos hicieron caso de sus artículos. En una serie de escenas, en forma de cartel continuado, sus adversarios ridiculizaron hábilmente su vida: *Cómo «escupió», después de mucha traición, en el plato... ¡Hé aquí su gran secreto!*

* * *

La intervención creciente de la Iglesia en favor de las elecciones se hizo sentir en las pláticas de los sacerdotes. Se repetía, sin cansarse, que debía ganar la DC. Delante de las iglesias se surtía abundantemente de manifiestos y folletos a quien entraba y salía. Las diatribas de la prensa favorable a la DC usaban un tono fuerte, a veces injurioso. La baja en las misas del 18 (domingo), del 22 (Ascensión) y del 25 (domingo) de mayo, fue bastante notable en algunas partes, por la ausencia del MSI, que no quiere oír las alabanzas de la DC.

Por orden del Vicario de Roma se había de leer durante las misas la obligación de los católicos de no abstenerse, de no votar por los comunistas y de dar su voto al partido que ofrece más garantías (DC), para que se asegure la victoria, *viribus unitis.*

El *P. Lombardi* volvió a hablar por la Radio Vaticana. Quiso contestar a las cartas recibidas que llenaban cajones. Comenzó su discurso con el cuento de dos castillos: del conde Lucio, y del conde Tebaldo, que ambos habían sido metidos en la cárcel por sus divisiones y riñas, e hicieron posible la invasión del enemigo. Habló el Padre de la vergüenza de ver eventualmente la bandera roja en el Capitolio. Se excusó de deber hablar de elecciones, cuando hay tantos otros problemas de renovación espiritual. Ahora ya no habló de un *ideal* de unión, sino dijo claramente, que *è il gruppo del centro... nel quale si trova... la Democrazía Cristiana...*, merecía únicamente el voto de los católicos.

* * *

Las últimas horas fueron perturbadas por los comicios clamorosos del MSI, en Roma y en Nápoles: el mariscal Graziani y el coronel V. Borghese son los oradores. Dicen, que hablaron sin permiso de la policía. Los comicios de la DC son flojos...

III — Las elecciones

Sería imposible contar las mil peripecias de la campaña electoral.

Llegó finalmente el día 25 de mayo. Orden y tranquilidad admirables. Van a votar el 85 por ciento. No queda una monja de clausura sin votar por la DC. Eso a pesar de la llovizna. Agentes de la DC circulan en las calles, dando consejos etc.

El martes (el 27 de mayo) se publicaron los resultados. En Roma el Ayuntamiento lo conquistan los miembros de la DC. Pero la DC pierde: de 452 mil (en 1948) desciende a 285 mil (1952). Ganan los comunistas, los neo-fascistas y algo los monárquicos. El equilibrio o juego recíproco de los tres bloques (Centro, Izquierda, Derecha) es un problema para el porvenir.

Se puede imaginar el estado de ánimo de los bloques. Se sabe, que si ganase el MSI, Togliatti desaparecería en 24 horas y el concepto de «democracia» (a pesar de ciertos llantos) pasaría por el crisol purificador.

No vamos a perder tiempo con el doble comentario apaciguador del P. Lombardi; con los relatos de la prensa; y con las críticas de ciertos elementos ciegos, que deseaban que se «ahorcara al mismo P. Lombardi». Se pudo observar una cierta maniobra en la misma prensa amiga en pro y en contra del Padre.

— C —

«Custos, quid de nocte?».....

La vida política italiana pasa por las tinieblas de una noche de incertidumbre. ¿Qué va a suceder? ¿Qué debe suceder?...

Dejamos a los más competentes el juicio delicado.

Nos contentamos con algunas observaciones que no carecen de interés:

1) El juego a dos de la DC y del PCI se convirtió en *partida a tres:* todo eso por la irrupción violenta del MSI; resultado de un año. ¿La conciencia popular siente, que se acerca la hora de grandes decisiones entre las potencias mundiales?

2) La DC ha recibido un golpe tremendo: cogida entre dos bloques extremos saldrá necesariamente con magulladuras. ¿Va a lanzarse, antes o en acto de morir, a los brazos del uno o del otro adversario?

3) En el año que viene tendrán lugar las elecciones políticas generales, que decidirán de la suerte de Italia para 5 años. ¿El éxito del MSI y de los monárquicos será aún más clamoroso? El MSI ganó en este año en las filas de los estudiantes universitarios, empleados y clase media. Su segundo avance empieza con un ataque a fondo entre la juventud obrera y rural. Los planes están en marcha.

4) La conquista, eventualmente integral, de la juventud significaría un problema muy grave para la AC, comprometida en la política, identificándose con la DC.

5) Los jefes del MSI han reprimido todas las ganas de sus partidarios para organizar manifestaciones anticlericales. ¿Actitud noble o diplomática, en vista de las injurias? ¿Sus profesiones de fe tienen valor?

6) La juventud italiana se puede definir hoy con una palabra: *una dehesa de animales salvajes*. Tienen la fuerza bruta, que se debe canalizar. Vemos, que la generación que hace oír su voz, es nueva: no la cansada de la segunda guerra mundial. ¿Va a nacer pronto un jefe nacional, como después de la primera guerra mundial salieron de la oscuridad Hitler, Mussolini, Kemal Ata Türk, Lenin-Stalin etc.? ¿El Occidente conoce y ayuda estos anhelos de una vida mejor?

7) En el sector católico, parece que hay algunos que conservan la vista clara. Los aciertos y adaptaciones del P. Lombardi se conocen. El Profesor Gedda, jefe de la AC, es personalmente partidario de la colaboración con elementos sanos, en contra del comunismo? ¿El Profesor Gedda controlará la AC?

¿Qué sería mejor: frenar y catolizar al MSI o hacer «sacra alianza» con el PCI y sus afiliados contra el «peligro fascista»?

8) ¿Qué piensa el Santo Padre? ¿No está aburrido de la democracia postiza? ¿...Qué presión van a ejercer las potencias, bajo cuyas botas está Italia?...

* * *

No nos consideramos autorizados para juzgar. Quisimos solamente relatar y plantear problemas. Todo eso *sine ira et studio*...

Roma, 1º de junio de 1952.

La independencia de la América Española es gloria de España

por D. Restrepo, S. J.

POR más que a muchos pueda admirarles esta paradoja, ella es expresión de la verdad. Andrés Bello, que fue quizá el primer pensador americano que levantó bandera de hispanofilia, desarrolló las siguientes ideas, las cuales me propongo justificar en estas líneas: Nuestra guerra de Independencia fue propiamente una guerra civil: una España joven se enfrentó a una España cansada, y precisamente cansada y exhausta por criar a sus hijas; una España joven venció a la España anciana: España se venció a sí misma. Confirmemos con la Historia estas aseveraciones.

«Se obedece pero no se cumple»

Es evidente que la Legislación de Indias emanada de la Corona española era sapientísima y favorable a los Pueblos americanos. Siempre insistieron los reyes de España, desde Isabel la Católica hasta Fernando Sétimo, en que era necesario tratar a los indios como a criaturas racionales; que no se les podía privar de su libertad, y que debían ser atraídos con amor a abrazar nuestra Fe y a someterse de buena gana al dominio del conquistador. A los americanos de sangre española —llamémoslos «Españoles americanos», a diferencia de los Españoles peninsulares— se les concedían los derechos de los nacidos en tierra de España, en todo aquello que fuese compatible con el sentido jurídico de la época y con el espíritu de aquel tiempo, cosas ambas que no podemos perder de vista al meditar este asunto que nos ocupa.

Pero aquellas leyes no se cumplían: los agentes de la Corona, si bien a veces fueron justos y humanos: un Venero de Leiva, un Juan de Borja, una Messía de la Cerda; fueron también con frecuencia hombres ambiciosos que sólo pensaban en enriquecerse en estas Colonias para volverse a la Corte a disfrutar de sus riquezas. Muy bien dijo, hablando de estos duros opresores, el célebre «Memorial de Agravios» [1]:

> Los males de las Américas no son para ellos, que no los sienten: disfrutan sólo sus ventajas y comodidades. Un mal camino se les allana provisionalmente para su tránsito; no lo han de pasar segunda vez, y así, nada les importa que el infeliz labrador, que arrastra los frutos sobre sus hombros, lo riegue con su sudor o con su sangre. El no sufre las trabas del comercio que les imposibiliten hacer una fortuna... Su mesa se cubre de los mejores manjares que brinda el suelo; pero no sabe las extorsiones que sufre el indio, condenado a una eterna esclavitud y a un ignominioso tributo que le impuso la injusticia y la sinrazón. Tampoco sabe las lágrimas que le cuesta al labrador ver que un enjambre de satélites del monopolio arranque de su campo y le prohiba cultivar las plantas que espontáneamente produce la naturaleza, y que harían su felicidad y la de su numerosa familia, juntamente con la del Estado, si un bárbaro estanco no las tuviera prohibidas al comercio. El, en fin, ignora los bienes y los males del Pueblo que rige, y es donde sólo se apresura a atesorar riquezas para trasportarlas al suelo que le vio nacer...

¿Qué adelantaban nuestros mayores con que las leyes fuesen justas y provechosas a nuestra libertad y nuestro progreso? Esas leyes no se cumplían. Hasta llegó a inventarse el absurdo aforismo, o proverbio, de que «Se obedece pero no se cumple». A tan largas distancias, la impunidad estaba casi del todo asegurada; y de aquí los desmanes, las tropelías, los desafueros de que mil veces se quejaron los criollos, que sentían correr por sus venas la misma sangre que corría por las de los peninsulares. Era

---

[1] O, llamándolo por su propio nombre: «Representación del Cabildo de Bogotá a la Suprema Junta Central de España». 20 de noviembre de 1809. (Es de notar la fecha).

muy humano, por otra parte, que éstos se sintieran superiores a los de acá, y los mirasen con menosprecio; lo cual no podía menos de producir inquina de los naturales de América hacia sus dominadores.

Es muy del caso recordar aquí el espíritu dominante en el Pueblo español de entonces, cuando España había llegado a la cumbre de su grandeza y se sentía con razón el mayor Imperio que, aparte del Romano, había existido debajo del sol. España, después de una lucha heroica de ocho siglos había reconquistado el suelo patrio y arrojado de él a los moros. Cada soldado se sentía un paladín, y cada aventurero, especialmente si era de casta de hidalgos, se creía poco menos que un Grande de España. De esa embriaguez de gloria nació un carácter imperioso, un orgullo congénito que siguió notándose aún después que bajo el dominio de los Borbones empezó a eclipsarse el sol de los Austrias.

Influjos exóticos

Transcurrieron los siglos XI, XII y XVIII. Si la Independencia de los Estados Unidos de la América del Norte fue un estímulo para las colonias Hispanoamericanas, la Revolución Francesa empezó a trastornarles el seso a algunos eruditos y a inflamarlos en amor de una democracia a la moderna. Y cuando apareció la traducción que de «Los Derechos del Hombre» publicó clandestinamente Antonio Nariño, una corriente de anhelo de independencia sacudió al sector ilustrado de estas colonias.

La idea, sugerida por algunos escritores, de que influyó en nuestra Independencia la Masonería, no tiene fundamento sólido. Es verdad que algunos —muy pocos— de nuestros hombres simpatizaban con la secta impía; es verdad que los centros masónicos a los cuales pedían auxilio y luces algunos americanos que visitaban a París y Londres, animaban la llama que se había prendido en los pechos de esos visitantes; pero el influjo masónico no se deja sentir aquí sino hacia 1828, cuando el atentado de asesinato contra Bolívar provocó el famoso decreto de éste contra todas las sociedades secretas, decreto poco posterior a aquel atentado.

Se ha hablado también de influjo Volteriano. Es verdad que la propaganda Volteriana existió en estas colonias, al menos en esta del Nuevo Reino de Granada: y esto, debido sobre todo a que los mismos funcionarios de la Corona introducían y hacían conocer acá libros franceses de carácter impío. Con todo, ese Volterianismo no tenía en los más raíces ningunas: era una impiedad, una incredulidad «de postín», como se dice en España; tanto, que uno de los que más figuraban como avanzados en ideas antirreligiosas, el célebre «Precursor», llegado al Poder en 1811 se mostró cristiano práctico, y tuvo una muerte de justo (1823). Nó: Nariño no puede servir de modelo a los Volterianos e incrédulos de nuestros tiempos.

Lo dicho anteriormente no quiere decir que haya de negarse la influencia de la Masonería y de la Revolución Francesa en la obra de nuestra emancipación; pero ese influjo fue muy exiguo: la causa principal, y con mucho la de mayor alcance, fue el descontento, el disgusto supremo de los Pueblos, que se sentían abrumados por los impuestos y más abrumados por el modo de recaudarlos y por las humillaciones que padecían, disgusto manifestado ya en la insurección de los Comuneros. Que ese odio no tenía por objeto la Monarquía misma, sino la conducta tiránica y soberbia de los agentes del Rey, lo prueba el hecho de que cuando se trató de luchar por una emancipación absoluta, los gestores de aquella obra hallaron gran repugnancia en un sector notable de las masas del Pueblo. El caso de Pasto no fue único: muchas gentes criollas estaban aferadas a la tradición monárquica, y veían culpa moral en la insurrección contra los derechos de España.

Quejas injustas contra España

La guera de la Independencia se llevó a cabo en medio de rigores extremados. Hubo una puja de crueldad y de saña: y no podría decirse cuál de los bandos españoles peninsulares o españoles americanos, fuera más terrible contra su adversario. Y era muy natural que el recuerdo de las violencias sufridas por los de acá, unido al de los padecimientos anteriores a la contienda armada, dejasen en el ánimo de los americanos un rencor invencible, y que por muchos años se declamase entre nosotros contra «los tres siglos de esclavitud», «el oscurantismo colonial», «el furor de la tiranía española» y otras gentilezas que habían servido de arma política a los promotores de la Independencia. Afortunadamente, como «no hay odio que dure cien años», hace mucho que la Madre y las Hijas se unieron de nuevo en amoroso abrazo y sintieron apagarse aquel fuego en que ardieron durante la contienda.

El movimiento de reconciliación partió de América. Dos cartas escribió el Libertador a Fernando VII, en las que le ofrecía la amistad de Colombia la Grande. Esas cartas no obtuvieron respuesta, y probablemente ni pasaron por delante de los ojos del Rey: sus Ministros se las ocultarían. Más tarde, otros americanos de gran comprensión y magnanimidad, volvieron por el honor de España contra la «leyenda negra». Entre éstos se distinguió Don Andrés Bello, el cual, con la nobleza y mesura y sabiduría que le eran propias, levantó la que he llamado «bandera de hispanofilia», e invitó a los hijos de estas Naciones a reconocer los inmensos bienes recibidos de la Patria de nuestras Patrias, haciéndose benemérito de España por los panegíricos que la dedicó. Por su parte, Miguel Antonio Caro, hispanófilo por sangre, por tradición de familia, por estudios y por temperamento, supo hermanar su ardiente patriotismo con una veneración y cariño inmensos a todo lo español; y su vida y su obra literaria fueron un himno perenne a aquella Nación gloriosa de la cual recibimos religión, sangre, lengua y tradiciones.

Estos y otros pensadores esparcieron mucha luz en las inteligencias y movieron las voluntades. Y hoy reina entre España y América española una verdadera fraternidad. Y apesar de que estas Naciones, llegadas a su mayor edad, han adquirido personalidad propia, y pueden tratar a España de Hermana a Hermana, (ya que los Fernández y Ramírez de acá son descendientes de un Fernández y un Ramírez que eran hermanos de los que allá se quedaron), todavía nos consideramos Naciones Hijas de aquella Madre fecunda, y le damos la primacía entre todas las que forman el Imperio de la Magna Hispania.

España formó a nuestros próceres

Aquella inculpación de que España nos tenía en ignorancia extrema por temor de que la ilustración nos hiciera desear ser independientes, es leyenda calumniosa. España nos daba cuanto tenía, hasta fundar en América Universidades como las del Perú y Méjico, y la Tomística y la Javeriana de Bogotá, y otras de varias ciudades. Y fueron hombres formados en esas Universidades los que concibieron y realizaron la emancipación. ¿Acaso fueron los indios, o los negros africanos, los que llevaron a cabo esta magna obra? Nó, sino criollos, de los que muchos eran empleados por la Corona en puestos distinguidos del Poder judicial y de la administración pública. Camilo Torres y Caldas, Domínguez y Valenzuela, los Gutiérrez y Omaña, y muchos más —para nombrar sólo a algunos de nuestra Patria— son testigos de que fue España quien instruyó a los que se hicieron aptos para

dirigir la empresa de dar soberanía a las colonias. Y si añadimos a esto que los españoles de aquende heredaron con la sangre el valor y el heroísmo de Pelayo y el Cid y Fernán González, de Guzmán el Bueno y Fernández de Córdoba, tenemos que admitir que España iluminó el cerebro y armó el brazo de los que iban a derrocar un sistema político de tres centurias; y que las glorias de los vencedores de Boyacá y Junín y Ayacucho, de Acapulco y Las Cruces, de Chacabuco y Naipú ciñeron a las sienes de España laureles que ella no puede, no debe rechazar. La España vieja defendió sus derechos contra la España nueva; los defendió con su ingénito heroísmo; y cuando ya no pudo sostener con decoro la bandera de los castillos y leones, recogió su manto de púrpura y se retiró de los campos de la liza, vencida pero nó avergonzada, y ufana por otra parte al ver la ardentía de sus Hijas: no en vano había infundido en ellas su sangre [2].

Veinte naciones engendró España

Ningún Imperio de la tierra puede gloriarse como el Español de haber dado vida a veinte Pueblos libres. Méjico, Guatemala, El Salvador, Nicaragua, Honduras, Costa Rica y Panamá, en el Continente americano del Norte; Cuba, la República Dominicana y Puerto Rico [3], en las Antillas; las cinco Repúblicas Bolivarianas, Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia; Chile y Paraguay, Uruguay y Argentina; y en Asia, las Islas Filipinas: veinte Naciones que salieron del vientre de España, y a quienes ella hizo capaces de formar Estados libres y preparados para llevar con honor el nombre de la Magna Hispania.

---

[2] El Regimiento Cartagena, de nuestro ejército, canta (o cantaba hace poco más de veinte años), un himno propio suyo, en el que se halla la estrofa siguiente, en manera alguna admisible:

De la Heroica en las rudas batallas
Tuvo eclipse el Ibérico sol;
Y es al pie de esas viejas murallas
Donde yace el orgullo español.

El autor de la letra de ese himno, autor cuyo nombre se nos oculta, o estaba poco enterado de la Historia, o quiso, con no feliz acuerdo, hacer resaltar las glorias de la Ciudad Heroica con frases pomposas. Nó: no «tuvo eclipse el Ibérico sol» en las batallas que se libraron en Cartagena, ni «yace el orgullo español al pie de esas viejas murallas». Por el contrario, éstas son un monumento levantado al «orgullo español». Las «rudas batallas» de Cartagena fueron, primero las que defendieron a la gloriosa ciudad contra la invasión de los piratas en el siglo XVII y de la invasión de Vernon en el XVIII; y más tarde contra Morillo. El poeta se olvidó de que «el orgullo español» salió muy airoso con las heroicidades de Don Sancho Jimeno y Don Blas de Leso; y de que precisamente el Almirante Vernon, que había acuñado medalla en que se gloriaba de haber humillado «el orgullo español» *(spanish proud)* tuvo que volver proas con la cabeza entre las manos, humillado él mismo y reducida su armada por aquel «orgullo español» que él había querido abatir. La caída de Cartagena en manos de Morillo, ya que no fue motivo de orgullo para España, por las crueldades con que deshonró su triunfo el «Pacificador», tampoco fue un desdoro del «orgullo español», y sí una de las mayores glorias de la Ciudad Heroica, cuyos hijos, de sangre española, perecieron a millares de hambre y de miseria: tampoco por el sitio de Morillo podrá decirse que «al pie de esas viejas murallas yace el orgullo español». Y cuando el último caudillo español que resistió a nuestras huestes en territorio granadino, el Brigadier Gabriel de Torres, hubo de entregar la plaza de Cartagena (1º de octubre de 1821), lo hizo después de cubrirse de gloria, y levantando su frente, y sin mancillar «el orgullo español».

Se admira uno de que puedan decirse enormidades como las del himno que acabamos de denunciar. Pero es que la literatura «veintejuliera» está llena de improperios que, lejos de manchar el nombre español, deshonran nuestra raza al par que ultrajan la histórica verdad.

[3] Nombro a la bella Puerto Rico, apesar de no ser independiente (y de estar sometida a un protectorado que no me toca calificar), por ser esa isla una nacionalidad perfectamente definida, de sangre y tradiciones españolas, glorificada por sus sabios y literatos, y consciente como pocas de su dignidad y de su responsabilidad entre los Pueblos Hispanoamericanos.

Reminiscencias de la India

por Dionisio Arango, S. J.

CATORCE años de vida en la India hacen unos cinco mil ciento y tantos días. Y cada día va dejando marcas en el alma de todo misionero que vive en busca de realizaciones de justicia y de fe cristianas. Y cada marca va modelando o ajustando el hombre al medio ambiente en que le toca vivir, o, acaso, le va desajustando alejando cada vez más ideales que creía factibles, y hasta necesarios. Nadie puede prescindir de tener ideales. Nuestra libertad consiste en escoger entre uno u otro «ideal». Por eso podemos decir que todos los hombres son «idealistas».

Sea cual sea el resultado o el grado de realización de los ideales de un hombre, al fin y al cabo el tiempo siempre va ampliando las posibilidades de resignación o de nuevos esfuerzos. De todos modos, es un proceso que solicita del individuo una sobria visión de valores eternos y un desprendimiento de factores y cosas accidentales ante lo «único necesario». Todo triunfo, o todo «fracaso», implica una invitación a mirar muy lejos y de muy alto para que lo incidental o accidental no nos perturbe.

Pascal dice que el tiempo nos cura de lo accidental —penas, decepciones, vanidades— *parce qu'on change, on n'est pas la même personne... La misère humaine serait intolerable si elle n'était diluée dans le temps.* El tiempo nos cambia y nos empuja a través de lo contingente hacia nuevas realizaciones espirituales, ya que raramente hacia las tangibles. Mas, hablar del tiempo como algo que nos cambia y nos empuja no es del todo exacto. En alguna página San Agustín dice que el presente es un punto movible en el alma, algo que une lo pasado y el porvenir —la medida del tiempo no está fuera del hombre en las cosas, sino en su alma —una extensión espiritual —*distentio animæ.* Y leyendo a Simone Weil, la joven judía, muerta recientemente en Francia, nos dice que *la souffrance n'est rien, hors du rapport entre le passé et l'avenir, mais quoi de plus réel pour l'homme que ce rapport? Il est la réalité même.* Esta confrontación de pensamientos sobre la naturaleza metafísica del tiempo y del sufrimiento hace reflexionar, nos hace considerar el presente, en su relación al sufrimiento, como algo que tiene realidad solamente en el recuerdo del alma, es decir, en «su pasado»; mientras que el futuro es solamente una expectativa, esperanzas. *Avenir. On pense que cela viendra demain jusqu'au moment où on pense que cela ne viendra jamais,* dice aun Simone Weil. Tiene, pues, razón San Agustín diciendo: «Alma mía, es en ti donde yo mido el tiempo...» (*Confessions.* XI, 27).

Mas si el presente parece un vacío (algo que sólo comienza a existir en la mente cuando ya no es presente), entonces ciertamente el pasado puede servirnos no solamente como compensación del desconocido mañana, sino como un recuerdo de algo que sabemos fue, y *es* realidad; de algo que no dejará de ser jamás ya que fue y es expresión de la voluntad divina; algo incorporado para siempre en nuestra humanidad. *Life as it flows is so much time wasted, and nothing can ever be recovered or truly possessed*

save under the form of eternity. El sentido que el profesor Santayana le da a estas palabras suyas es una verdad a medias. Lástima. Su eternidad es una eternidad del pensamiento abstracto o de una creación artística, y no la eternidad de una vida concreta. Mas, bien entendidas esas palabras indican que a través de todo ese pasado, con múltiples acontecimientos y cosas nobles, hay una directriz que unifica los hechos al parecer más dispersos «bajo la forma de lo eterno».

Siendo así, saquemos de ese pasado algunos recuerdos nacidos de contactos con almas de gente india y de impresiones que produjo el tiempo *(tempora)* en el alma misionera. «Cualquier tiempo pasado fue mejor» dijo Jorge Manrique. Más exacto sería decir, «fue más real». Pues, lo que llamamos «presente» es un vacío actual que atravesamos esforzándonos en llenarlo siempre con «hechos», o, al menos, con oración. Así solamente puede este viajero que es el hombre dejar marcas eternas en su pasado. Y su pasado, cabe decir, da realidad a su vida haciéndole, o dándole materia para pensar, y empujándole a la acción o a la oración. En una palabra, es su pasado lo que hace inteligible este amorfo instante presente. Y esta inteligencia no es solamente realidad en la mente sino que es algo «dinámico», cuyo valor psicológico da al espíritu del hombre un aliento de simpatía universal por todos los hombres que se cruzaron por su vida. Y de este modo, su pasado, aunque no se repita «actualmente», tiene para el alma la misma actualidad que adquirió al producirse la acción o el contacto. «Alma mía, es en ti donde yo mido el tiempo...».

Uno diría que esa revivificación del pasado parece, superficialmente, obedecer a un deseo de compensación por la falta de acción en el presente... mas, según una conclusión de Jung al estudiar ciertos procesos y operaciones psíquicas, uno opinaría, con él, que «ningún valor en el alma desaparece sin ser reemplazado por otro equivalente». Según Jung hay una ley inevitable de complementarios psíquicos, ley inherente en la naturaleza humana. «La psiquis constituye un sistema que se regula a sí mismo... No hay verdad o valor («ideal») en el alma que se anule a sí mismo... Todo lo que vive es energía, y, por consiguiente está basado en antítesis...». Al ponerse, pues, uno a rememorar la realidad del pasado, lo que sucede, explica Jung, «no es una transformación en lo contrario, sino una conservación de valores anteriores...». O, acaso podemos aquí decir aquello de que *plus ça change, plus c'est la même chose*.

Con esas reflexiones como introducción el lector justificará el recuento o recuerdo de las escenas o episodios que siguen.

Era de noche. Había llovido y la atmósfera pesada casi se podía mascar. Algo embotado tomé para preparar la oración del día siguiente aquel texto de San Pablo: «Habéis muerto, y vuestra vida está oculta con Cristo en Dios». Semejante tema confieso que sobrepasaba mi limitado conocimiento de teología de ese entonces, y mi embotamiento mental hacía la frase muy extraña. La iba a rechazar para tomar algo más «fácil», cuando repentinamente, del otro extremo del pueblo, comenzó una barahunda de gritos y tambores. Inmediatamente me di cuenta de qué se trataba: nuestro *dhoby*, o lavandero, había muerto y lo llevaban a enterrar; mas, enterrar no es la palabra, ya que los indúes queman sus muertos. Yo le conocía: un viejo de piel pegada a su esqueleto pero con una cara llena de arrugas, como sin huesos. Siempre me dio la impresión de un pobre muy silencioso, que respondía a todas mis preguntas con monosílabos. Otros decían que era sordo y borracho consuetudinario y a menudo maltratado por sus hijos... Esperé unos minutos y la escena funeral desfiló ante mi cuarto. Extraño

funeral, casi irreal para mis ojos. Pasó en el fantástico conjunto del cadáver descubierto tendido sobre una parihuela, y con llamaradas de antorchas, en medio del ritmo de tambores, de gritos y de gestos de algunos bailarines al frente de la comitiva. El grupo más siniestro que yo haya visto jamás —propio para un tema tratado por Poe o Baudelaire—. Una media hora más tarde regresaron los acompañantes charlando a gritos. Detrás dejaron un montón de cenizas que el viento esparciría. Y todo esto había sucedido a unos cuantos metros de nuestra iglesia. Naturalmente, este hecho me dio qué pensar. Y el texto que unos minutos antes era casi letra muerta para mí, adquirió de repente sentido: Comencé a hacerme algunas preguntas atrevidas, cargadas de sugerencias en esa noche solitaria, cuyo silencio se acentuó cuando las voces se alejaron.

Para mi India pagana ¿no hay poder de resurrección? En su vida, ¿no existen chispas de «vida oculta» con Cristo en Dios? Pues, si en las creencias del Induísmo hay algo del espíritu de Dios, entonces, estos pobres y oprimidos seres que sufren en silencio, ¿no tienen ellos parte en los méritos de Cristo Crucificado? Yo he visto que muchas de estas vidas son vidas amantes abatidas como el polvo, «estranguladas y apuñaladas», y, aún así, son vidas «vacías de ira y de sorpresa». Y me pregunté si lo que llamamos fatalismo en sus almas no es más bien la semi-consciencia de un pecado hace tiempo olvidado y por el cual ellos parecen saber cómo sufrir... Yo no sé. *Deus scit.* Y con unas palabras de Chesterton que escribió hace años, después de visitar los arrabales de Londres, yo dije esa noche una oración de esperanza; la esperanza de que estas vidas pisoteadas y esparcidas como cenizas, sean vidas incluídas en las Beatitudes del Sermón de la Montaña:

O fallen and fouled! O you that lie
Dying in swamps —you shall no die
...You poor are chased about like dust,
Emptied of anger and surprise
...I say to you, you shall not die.
...The stars are dying in the sky,
You shall not die; you shall not die.
You... whose sin is innocence of sin,
Whose eyes, blinded with beams at noon,
You that are dead, you shall not die.

* * *

El pueblo Kuthalur. Quise verlo desde cierta altura, mas, al querer subir a lo alto del campanario de la iglesia descubrí que no hay escalera sino hasta el techo del *mandapam* o atrio. Este deseo de una vista panorámica de los pueblos en la India viene del hábito de mirarlos tan a menudo desde las montañas de Shembaganur, donde estudiaba filosofía. Pero ese ángulo de mirada limita más que ayuda el conocimiento de realidades... El plano horizontal es el verdadero plano misionero —como que es el plano al nivel de la gente y del paisaje.

Ambos, el paisaje y la gente, son de gran sencillez. En los hombres, la simplicidad de la vida; en el paisaje, la de sus elementos. En ambos es una simplicidad que es casi austeridad. Esta cualidad la encuentra uno enseguida aun con poco conocimiento del idioma y con algo de técnica de pintor. Basta abrir bien los ojos y el corazón para apreciar esa cualidad, o calidad. Pues es calidad casi espiritual, o, al menos, preparación natural a la virtud, la sencillez que penetra la vida de estas gentes. Es un rasgo que pasa desapercibido a muchos de los occidentales que vivimos entre ellos. Tan cierto es que mientras más y más miramos la abundancia de algo a nuestro al-

rededor menos y menos nos damos cuenta de su presencia y de su significado. Es evidente, esta raza practica la simplicidad en todo lo que poseen y en todo lo que hacen: en sus comidas, en su vestir, en sus instrumentos de labor, en su madrugar, en sus instrumentos de música. Hasta en las veredas y los atajos que hacen y repasan sus pies desnudos encuentro yo una espontánea sencillez.

Y el paisaje circundante es justamente el marco preciso para hermanar con esa simplicidad humana: los delgados troncos azulados de las palmeras que se levantan sobre parches de hierba seca y entre pedazos rojo-oscuro de (rocas) «laterita» y el verde opaco de arbustos espinosos, todo da la impresión de que un desierto comienza en la vecindad y que algo de su austeridad y de la sobriedad de sus dunas se refleja en la topografía del pueblo y en el carácter de sus habitantes.

Otra correlación entre el paisaje y el hombre parece indicar los caminos de carretas que serpentean entre los troncos de palmeras dando apenas espacio para dejarnos pasar. Esta angostura dice algo de la frugalidad y de la limitación de estos campesinos, cuyas almas, como el camino de sus carretas permanecen siempre abiertas, dando acceso a la amistad. Cuantas veces me detuve para hablarles siempre encontré en ellos cordialidad (cada día más rara en las calles de las ciudades lejanas). Cuando Cristo entre en estas vidas naturalmente austeras y sencillas, entonces, sueño, habrá una cruz en la bifurcación de cada senda, y habrá un templete de la Virgen al pie de cada árbol, y un árbol, más triste y majestuoso que todos los demás será llamado *Siluvei maram* el árbol de la Cruz. (Mas este deseo de totalidad cristiana, al reflexionar, nos parece una realidad cada día más lejana. ¡Cuán insondables son sus juicios e inescrutables sus caminos!).

* * *

Habíamos caminado muchas horas. Unos minutos antes de llegar a casa, un joven indú, sentado al borde del camino con una canasta llena de naranjas de un pueblo en la montaña cercana, extendió el brazo y me ofreció una. Yo casi no creí que me la ofrecía regalada, y le pregunté: ¿cuánto vale? Y su respuesta: «Nada» o, más exactamente según la traducción exacta de la frase usada en tamul, «no tiene precio». Y verdaderamente que la caridad no tiene precio! Le di las gracias y me la comí allí mismo ante su cara sonreída. ¡Estos indús, tienen a veces gestos innegablemente cristianos! *Omne datum perfectum... desursum est.*

* * *

Otro día iba camino arriba en la montaña lleno de vigor y escotero. Al paso que iba llegaría a mi destino, en la cima de la montaña, dentro de unas cuatro horas. En el camino alcancé siete *culis* que ascendían lentamente y en silencio. Sobre sus cabezas y torsos doblados llevaba cada uno un saco lleno de algún grano de los llanos. Paso a paso subían, uno tras otro por la zigzagueante vereda polvorosa, dejando la huella de sus menudos pies. Así va, medio desnuda, sus cargas repletas contrastando con sus delgados miembros, la caravana silenciosa de nuestros hermanos de la India. Unidad de la gran resignación humana que sufre sin comprender por qué, pues nunca han oído de Aquel que nos amó en Su Dolor.

Uno a uno di alcance a estos hombres, les dejé atrás sin hablarles, sin casi mirar sus caras llenas de sudor, canjilones humanos, casi autómatas en el esfuerzo, subiendo y bajando cada día en la necesidad de la existencia.

Viéndome pasar, el primero a la cabeza de la hilera me habló en una voz casi imperceptible, mientras que, equilibrando la carga sobre el hombro, con las manos juntas, ahuecadas en forma de taza, listas para recibir, me hizo el gesto universal del pordiosero, del que tiene hambre!

* * *

Hay paralelas que se encuentran. El camino o carretera que pasa por nuestro Colegio lo están «asfaltando». Todo el día por varias semanas he estado oyendo el continuo e irregular martilleo de los picadores de piedra. Y ese incesante golpear ha sido un llamamiento en la mente invitándome a reflexionar o a reaccionar intelectualmente ante la realidad que eso representa. Al principio yo creía que me habituaría a ese martilleo considerándolo solamente como un incidente más en los días que pasan, y que yo ahogaría en trabajo mental la reacción de simpatía que ese ruido había provocado en mí.

Mas, en la vida profunda del alma no hay tal meros incidentes. No puede haberlos cuando se trata de hombres que aman a Cristo. Desde que El vino y murió y se fue, uno diría que ya el hombre normal no puede vivir aislado de los otros; ya no podemos situarnos en la tierra como sobre un inmenso tablero donde el destino traza ángulos de incidencia entre nosotros para ser borrados un día o un año después. No, «la dignidad de nuestra substancia humana» reformada por Cristo ya no nos permite vivir limitados dentro de nuestras fronteras físicas, ni aun dentro de la espiritual...

Oyendo ese incesante golpear de ellos me dejé llevar en pensamiento al lado de ellos y me encontré en una línea paralela a ellos, paralelas que la fe me dice se encuentran en la eternidad.

Cuando ellos se inclinan sobre piedras para romperlas y rompen formas en otras formas sin importancia para dar solidez a una carretera, y cuando nosotros, inclinados sobre libros de filosofía vamos «rompiendo» ideas, descomponiéndolas, dividiéndolas en análisis para volverlas a unir en síntesis, ellos y nosotros, en el cumplimiento de la voluntad de Dios, estamos acometiendo contra la resistencia de las cosas y sacando de ellas —materia y pensamiento— el sentido y la finalidad que Dios ha puesto en ellas para que el hombre las relacione y las transforme en un mundo mejor... *La Terre n'est pas finie.* (Claudel).

Mientras ambos luchamos en la tarea que Dios nos ha impuesto, dejamos en la lucha parte de nuestro ser: ellos partículas de músculo; nosotros, parte de nuestra juventud y pensamiento. Mas nada se pierde. Nuestro esfuerzo y el de ellos es sombra o tipo de la creación de aquel que es el Verbo Divino, la Palabra del Padre.

Al atardecer, cuando ellos con sus manos adoloridas y descolgadas en el cansancio se iban a sus casas a tomar el merecido descanso, yo unía mi fatiga mental a la de ellos, mi oración a la ignorancia silenciosa de sus mentes embotadas por el hambre, y juntos apoyamos nuestra pena a la fatiga y oración eterna del Salvador... Y así, sin que ellos lo supiesen añadía algo al mérito de sus almas, ya que nada pude sumar a la miserable paga que reciben por el esfuerzo del día.

Desde que Cristo fundió en una Persona las dos más grandes realidades de la vida, una geometría divina ha inclinado los planos de las vidas humanas, dándoles una nueva dirección y haciendo posible la convergencia de todas en un solo foco. Aun si los destinos humanos parecen prolongar misteriosas distancias y separaciones, los paralelos del espíritu se encuentran y se reúnen.

En el pasado hay una familia de brahamanes cuyo recuerdo me hace esperar... El papá es un profesor de escuela secundaria. Brahamán de pura cepa y ortodoxia, pero de ideas muy amplias y sobre todo muy afable, aún con el misionero católico. Su mujer, una joven de 32 años, casada excesivamente joven, según la costumbre de los brahamanes (ella tiene una hija de 18 años, quien también es madre), como él es una persona educada y de espíritu amplio...

Yo les conocí en el hospital, al visitar allí a los enfermos: El más joven de sus hijos, Ganeshamurti (el poder de Ganesha, el Dios con cabeza de elefante) se moría, apenas a la edad de dos años. Me acerqué a la cama del pequeño: la familia toda reunida alrededor parecía quererme cerrar el camino. Imagínese usted! Yo, sin ser brahamán, ni indú, ni siquiera indio... Sin embargo, después de unos instantes logré acercarme más, y me atreví a decir algunas palabras de consuelo... Al día siguiente, al saber la noticia de la muerte del pequeño, aproveché para ir a dar mi pésame a la familia cuya tristeza era verdaderamente conmovedora. Poco a poco la amistad fue creciendo entre ellos y yo, sobre todo con los niños de la familia. Sin casi intentarlo, la pequeña muestra de simpatía natural fue suficiente para que estos niños se encariñasen con el misionero... Cada vez que tenía que ir a tomar el bus para ir al pueblo vecino pasaba por su casa. Y si los niños estaban allí, infaliblemente salían y me acompañaban hasta la carretera mientras echábamos un buen «palique» en tamul. Es tan cristalino el tamul de los niños, como su almas!... Y sus padres —cosa extraña para quien conoce la mentalidad de los brahamanes—, aun la misma mamá, más atrabiliaria, como todas las mujeres indúes, en conservar las costumbres de la casta y de la religión tradicional, dejaban a sus niños que se juntasen con el misionero, y hasta sonreían al verlos salir a mi encuentro... Y aún más, no se ofendían cuando Balou-Subramanian, el menor de cinco años, me llamaba *suami,* en público —título que los brahamanes dan a sus *gurus,* o sea, a sus maestros de espiritualidad indú. Y si de vez en cuando daba un caramelo al más pequeñín, los demás pedían uno, y los padres les dejaban saborearlo... aunque la costumbre requiere no aceptar nunca directamente comida de alguien que no sea brahaman. Extraña condescendencia esta, que me hace recordar cómo una vez en el tren, al brindar una galleta a un chiquillo, sentado entre su papá y yo, la rehusó, después de mirar a la cara de su padre...

Particularmente, entre sus hijos, hay tres que les gusta venir a hablar conmigo al pasar frente a la casa: Kalei Arasu («rey de las artes»), el mayor de los hijos varones, y sus dos hermanas, Mangamal («la bienvenida») y Vinayam («Victoria»)... Y sobre todo hablamos cosas de religión. Ellos me decían o yo les hacía decir lo que ya ellos conocen del induísmo, de su mitología, de sus leyendas, de las costumbres de su familia brahamán. También me preguntaban muchísimas cosas acerca del cristianismo, sobre *Sesunadarsuami* (El Señor Jesús), *Devamada* (La Divina Madre), sobre la oración, la vida del alma, la manera de purificarse de las faltas...

De mi parte yo estoy seguro que ellos no se preocupan de repetir en casa todo lo que les decía sobre nuestra fe. Yo sé que la familia se interesa algo en cosas cristianas, y, por ellos he sabido, que a veces dicen juntos una que otra de nuestras oraciones... Sobre todo es evidente que a Kalei Araseu, Mangamal y Vinayam la Persona de Jesucristo es cada día más atrayente, quizás le aman ya con todo el corazón y quisieran seguir sus enseñanzas... ¿Tendrán acaso un día el coraje de romper los lazos de la casta e ir contra las costumbres familiares para abrazar la fe? No lo sé.

Solo abrigo la esperanza (una discreta y reconfortante esperanza) basada en la rectitud de sus almas... Sin comprender lo que encierra el futuro de esas almas, la fe me dice que solo Aquel que conoce los secretos de todos los corazones conoce también el secreto de la buena voluntad en los mismos...

* * *

Las conversiones de brahamanes al cristianismo no eran casos raros. Hasta hace unos 30 años tales conversiones sucedían. Actualmente hay seis jesuítas sacerdotes, hijos de familias brahamanes convertidas al catolicismo. Hoy día tales conversiones son casos rarísimos. ¿Causas? Yo no sabría señalar la causa exacta. Ni ningún otro. Al fin y al cabo la gracia de la fe es un misterio...

Sin embargo, a veces le suceden a uno casos donde parte de la causa u obstáculo es evidente. Aunque semejantes casos, como el siguiente, también podrían servir para probar la realidad de lo que llamamos, «bautismo de deseo». Y afortunadamente debe haber millones que se abrazan así en los últimos momentos al Cuerpo místico de Cristo.

Sucedió un día que fui a visitar un hospital: Uno de los enfermos cristianos me dijo que el brahamán acostado en la cama de enfrente había expresado deseos de hacerse cristiano antes de morir. Yo me acerqué para hablarle. Enseguida su esposa se plantó a mi lado y con una mirada feroz me decía sin palabras: «cuidado con hablarle de religión a mi esposo». Yo al verme vigilado dejé de hablar en tamul y seguí mi conversación en inglés con el buen brahamán. La mujer se alejó y yo creí que ahora sí nadie se opondría a que yo hablase del verdadero Dios y Redentor al moribundo. Pasaron unos diez minutos. Alguien me tocó el hombro, y al volverme me encontré cara a cara con un grupo de unas cinco personas, autoridades del hospital, que habían sido llamadas por la mujer. Uno de ellos el doctor indú me dijo: «Hemos estado oyendo sus palabras a este enfermo y vemos cuáles son sus intenciones...». Yo le contesté tranquilamente: «Bueno, y ¿qué mal he dicho? ¿Por qué me vigila usted de este modo? Y, naturalmente, dijo lo que yo me esperaba: «No hay derecho de tratar de hacer cristiano a nadie».

Y yo, resuelto a cerrar la discusión contesté: «Yo creía que en la India había libertad de religión... ¿No es cierto que el mismo Gandi la proclamaba? Pero veo que ustedes no dan libertad ni aún a un enfermo que espontáneamente me llama a su lado...». Y sin más decirles me acerqué al brahamán, le estreché una mano y le impuse la señal de la cruz sobre la frente, y me alejé diciéndole: «No te preocupes, dentro de unos días, arrepentido de tus pecados, verás a tu Salvador». Y salí de ese hospital para no volver a entrar más en él. Así se cierran las puertas, algunas, al misionero inevitablemente enfrentado a cierto ultra-nacionalismo (o culteranismo?) reforzado por la tenacidad religiosa del elemento femenino indú. Es la mujer, esposa y madre, la fuerza más conservadora de las tradiciones del induísmo.

* * *

Mas también en el pasado hubo casos muy consoladores: Uno de ellos fue aquel del joven bengalés, Dutt, a quien yo iba a visitar con frecuencia en su cama del sanatorio de tuberculosis, en Kurseong. Un día sentado al lado suyo llegaron a la puerta de su cuarto dos monjes indús de *Ramakrishna Mission*. Vestían a la usanza indú: en amplias sábanas de color

azafrán. Sin entrar en el aposento, uno de ellos saludó con las manos juntas, mientras que el otro con un pañuelo en las narices nos miró un instante. El gesto, era indudablemente, una precaución contra el contagio... Sin darme por entendido yo seguí conversando a Dutt, mas este me interrumpió para preguntarme: «Padre, ¿cómo se explica que esos monjes, gente de mi misma raza, no se atreven a entrar, mientras que usted, extranjero de otro país, se sienta a mi lado y me da la mano?». «Dutt, le respondí, tú mismo vas a dar la respuesta a tu pregunta, la semana entrante, cuando vuelva a visitarte».

Y así fue: «Padre, ustedes los misioneros cristianos no temen la muerte al practicar el amor del prójimo... Mientras que esta gente...».

Ese día, o acaso en el momento cuando los monjes indús aparecieron en su puerta, comenzó su conversión —por medio de un proceso lógico de contraste y comparación entre el misionero católico, quien cumplía sencillamente su deber, y los monjes intocables, *impolutos*... Eso debió dar a su alma un vuelco, un salto *inmortal,* pues, pocos días después, él mismo me preguntó la manera de hacerse *discípulo de Jesús.*

India, 1952... 1940.

Pasatiempo filológico

Cuévano

por José Antonio Pabón, Pbro.

Después de vendimias, cuévanos. (Refrán castellano) [1].

— I —

VIAJANDO por Comillas, Ruiloba, Ruiseñada, Cóbreces, Cabezón de La Sal, pintorescos pueblecitos de la Montaña Santanderina (España), es fácil ver cómo sus nobles campesinos caminan de un lado para otro cargados con *cuévanos,* llenos de manzanas, peras y otras frutas, propias de aquellas regiones.

Cuévano, sinónimo de *cesto,* es voz común entre los habitantes de la provincia de Santander. El refrán, que nos ha servido de texto, «después de vendimias, *cuévanos* está indicando que en las tierras vecinas, posiblemente en Palencia, Burgos, Logroño, donde se cultiva la uva, es corriente y se emplea en ocasión determinada la cosecha, para dar a entender, que se ha llegado *a deshora, a destiempo,* cuando ya no quedan sino los *cuévanos* vacíos, portadores de los sabrosos racimos.

Decir *refrán* es lo mismo que decir *locución familiar,* comunicada de padres a hijos, generalizada entre las gentes, centenaria. A lo menos en las viejas provincias castellanas, resuena esta voz, como hija muy querida del español idioma, siquiera en otros lugares no sea conocida.

El elegante autor de *Casta de Hidalgos,* don Ricardo León, trae esta palabra, como de uso corriente entre los moradores de Santillana del Mar, (Santander, España), donde se desenvuelve el argumento de su preciosa novela. «Junto a la huerta, por una senda venían unos campesinos; pasaban detrás largas carretas gruñidoras; un caballo montesino, chiquito y vigoroso, con su jinete; una viejecita encorvada bajo la pesadumbre del *cuévano*» [2]. «Una muchacha de encarnados carrillos y glaucos ojos humildes cargaba un *cuévano,* lleno de manzanas» [3]. «La vista del *cuévano,* el sano cariz de las viandas con que los aldeanos se regodeaban, aquel olorcillo penetrante de manzanas maduras...» [4]. «Se regocijaba aspirando el olor, metiendo la hermosa cara en los colmados *cuévanos*» de manzanas [5]. «Pues conforme salió el osazo, tiróle la Sinda su *cuévano,* su pañuelo, cuanto hubo a la mano» [6].

¿Qué nos enseña el *Diccionario Ilustrado de la Lengua Española* del esclarecido académico don José Alemany? [7]. «*Cuévano.* m. Cesto grande y hondo, tejido de mimbres, que sirve para la vendimia». Como si hubiera

---

[1] *Tesoro de la Lengua Castellana,* por don Julio Cejador y Frauca, pág. 435. Perlado, Páez y Comp[a]. 1908.

[2] *Casta de Hidalgos,* Jornada II, c. IV. Editorial Losada, S. A. Buenos Aires. D. Ricardo León.

[3] *C. de H.* Jornada I, cap. VI, D. Ricardo León.

[4] *C. de H.* Jornada I, cap. VI, D. Ricardo León.

[5] *C. de H.* Jornada II, cap. I, D. Ricardo León.

[6] *C. de H.* Jornada cuarta, cap. I, D. Ricardo León.

[7] *Diccionario Enciclopédico Ilustrado.* Publicado bajo la dirección de José Alemany, de de la Academia Española. Editorial Ramón Sopena, S. A., Barcelona - Buenos Aires, 1943.

tenido el lexicógrafo ante los ojos de la mente el refrán popular, arriba mencionado.

Hay un escritor, docto en humanas y divinas letras, y grecista consumado, el R. P. Juan José de La Torre, jesuíta, hijo de Novales en la provincia de Santander, traductor primoroso del Nuevo Testamento en griego, el cual nos presenta repetidas veces la palabra *cuévano,* correspondiente a la griega κόφινος, empleada por tres de los sagrados Evangelistas: «Y comieron todos, y se satisficieron; y levantaron lo sobrante de los pedazos, doce *cuévanos* llenos» [8] (S. Mateo, c. 14, v. 20). «Se reunieron, pues, e hinchieron doce *cuévanos* de los pedazos de los cinco panes de cebada, que habían sobrado a los que comieron» (S. Juan, c. 6, v. 13). «Y comieron todos, y quedaron satisfechos: y se alzó lo que les había sobrado, doce *cuévanos* de pedazos» (S. Lucas. c. 9, v. 17).

Bien se le nota al ilustre jesuíta que desde su niñez había aprendido esta palabra, ya que al Ilmo. señor Torres Amat, ni en los pasajes del Antiguo Testamento, donde aparece el vocablo, κόφινος, ni en la narración de los cuatro Evangelistas, se le ocurre traducirlo sino por *cestos* y *espuertas*, como que no tuviese nueva del sobredicho nombre castellano.

Tomemos el agua de un poco más arriba: subamos hasta el siglo XVII; abramos la *Vida del Buscón* de don Francisco de Quevedo y Villegas; leamos con curiosidad. «Los ojos avecinados en el cogote, que parecía que miraba por *cuévanos:* tan hundidos y oscuros, que era buen sitio el suyo para tienda de mercaderes» [9].

Quevedo, señor de la Torre de Juan Abad, descendiente de noble familia montañesa, tenía motivos más que sobrados, para conocer esta voz, que en el capítulo VI de la misma novela sustituyó caprichosamente por el culto *cojín,* caricatura de *cuévano.*

— II —

Cuévano nació del sustantivo latino *cophinus.* Los latinos a su vez lo formaron del griego, κόφινος.

Esta voz se halla registrada en el Diccionario griego-francés abreviado de M. A. Bailly [10]. También la trae en el suyo Ch. Georgin [11]. Entrambos autores le dan el significado de *canastilla, cesta. La Pequeña Antología* de Manoury [12], con poner ante los ojos de sus lectores en uno de sus trozos

---

[8] *El Nuevo Testamento en Griego y Español.* Texto griego conforme a la tercera edición crítica de Federico Brandscheid. Versión española por el Padre Juan José de la Torre, de la Compañía de Jesús. Friburgo de Brisgovia (Alemania), 1909. B. Herder.

[9] *Historia de la Vida del Buscón.* Francisco de Quevedo Villegas. Editorial Sopena Argentina, S. R. L. Esmeralda 116. Buenos Aires, Libro primero, cap. 3º, pág. 12.

[10] *Abrégé du Dictionnaire Grec-Français* par M. A. Bailly. Onziéme Edition. Librairie Hachette, 19, Boulevard Saint-Germain, Paris.

[11] *Dictionnaire Grec-Français* par Ch. Georgin, Paris, Librairie A. Hatier, 8, rue d' Assas, VI.

[12] *Llave del Griego,* Colección de trozos clásicos según la ΑΝΘΟΛΟΓΙΑ ΜΙΚΡΑ de Maunoury por los Padres Eusebio Hernández y Félix Restrepo de la Compañía de Jesús, Friburgo de Brisgovia 1921, Herder y Compª ΒΙΒΛΙΟΝ ΤΡΙΤΟΝ, pág. 31 n. «146. Αἱ δὲ δμωΐδες ὀτρυνόμεναι καθ᾽ὅμιλον ἐποίπνυον, φοροῦσαι μὲν ὑαλίναις ἐν λαγύνοις οἶνον, κομίζουσαι δὲ ἰτεΐνοις ἐν καλάθοις ἄρτους ἐν δὲ σπυρίσι κάρυα, κάστανα δ᾽ἐν ταλάροις, μῆλα δ᾽ἐν κανέοις, ἐν δὲ κασσιτερίναις λεκάναις κρέα παντοῖα». «Entretanto esclavas solícitas servían con diligencia por todo el concurso, llevando vino en botellas de cristal, ofreciendo pan en azafates de sauce, nueces en espuertas, castañas en cestos, manzanas en canastos, y en fuentes de estaño carnes de todas clases».

diferentes palabras, frecuentadas en la antigüedad griega, para expresar la idea de *canasto, cesta, azafate, espuerta,* dejó sepultada en el silencio del olvido la voz κόφινος.

Que esta palabra sea antiquísima y usual entre los pueblos de habla griega, nos lo dicen muy a las claras las Sagradas Escrituras, así del Antiguo, como del Nuevo Testamento.

Leemos en el *Libro de los Jueces,* c. 6, v. 19: «Y Gedeón entró (en su casa) y coció un cabrito y panes ácimos, que hizo de un medio de harina, y acomodó las carnes en un *cuévano* [13].

David en el Salmo 80, aludiendo a la esclavonia del Pueblo de Dios entre los egipcios, canta así: «Libertó sus hombres de las cargas, y sus manos de los *cuévanos,* de que se servían en sus obras» [14].

Los escritores sagrados del Nuevo Testamento, avezados sin duda a la lectura y meditación del Antiguo, válense en las narraciones evangélicas de la misma palabra. Así lo vemos en San Mateo, San Lucas y San Juan. San Marcos es el único que en vez de κόφινος se sirve del sustantivo σπυρίς *espuerta.*

Alterna, pues, la voz κόφινος con κάλαθος [15] y σπυρίς en los diferentes libros, que componen las Sagradas Letras. Por donde se ve claro que esta palabra era del uso general de las gentes helenas desde muy antiguo.

Mas ¿cómo pasó a las lenguas romanas, el italiano, francés y castellano? Tengo para mí que este término, tan repetido en las divinas Escrituras entró en el habla vulgar por medio de los eclesiásticos de la primera Edad Media, irradiándose más adelante de los monasterios de Silos o de San Millán de la Cogolla.

Otro tanto debió de acontecer en Italia y Francia por el mismo tiempo. Su particular fonetización nos pondrá en clara luz este asunto.

— III —

FONETIZACION DE COPHINU

La voz griega κόφινος pasó al latín mudando su φ en *ph,* y así vestida a la romana entróse en la república de las letras, como *cophinus,* perteneciente a la segunda declinación de nombres sustantivos.

Para ser admitida en el tesoro de la lengua española, que desde la caída del Imperio se estaba formando, era preciso que se despojara de sus apariencias latinas.

La consonante *c* pasó inalterada al romance español, como es de ver en *cuerno* de *cornu, canto* de *cantu, cabeza* de *capita.*

Por los dialectos mozárabes sabemos, aunque de modo impreciso, algunos de los cambios, que a principios del siglo VIII había tenido el latín vulgar entre los visigodos de España. La diptongación espontánea de *e* y *o*

---

[13] Η ΠΑΛΑΙΑ ΔΙΑΘΗΚΗ κατα τους ΕΒΔΟΜΗΚΟΝΤΑ. Lipsiæ, sumtibus Ernesti Bredtii. «Καί Γεδεων εἰσῆλθε και ἐποίησεν ἔριφον αἰγῶν καὶ οἰφὶ ἀλεύρου ἄζυμα, καὶ τὰ κρέα ἔθηκεν ἐν τῷ κοφίνῳ».

[14] Απέστησεν ἀπὸ ἄρσεων τον νωτον αὐτοῦ. αἱ χείρες αὐτοῦ ἐν τῶ κοφίνω ἐδούλευσαν.

[15] Jeremías, cap. 24. Ὁ κάλαθος ὁ εἷς σύκων χρηστῶν σφόδρα, ὡς τά σύκα τὰ πρώϊμα, καί ὁ κάλαθος ὁ ἕτερος σύκων πονηρῶν σφόδρα.

breves y acentuadas en *ie* y *ue* [16] extendiose por el centro de la península, conservándose fieles al vocalismo del latín vulgar la Tarraconense oriental, la Bética, Portugal y el oeste de Galicia [17]. A este tiempo posiblemente se remonta la formación de *cuévano*. Es por tanto palabra de venerable antigüedad y pertenece al tesoro patrimonial del español lenguaje. El diptongo *ue* es su distintivo y su mejor blasón de castellanía.

La *o* tónica de *cophinu* se diptongó en *ue*, pero sin perder el acento, que es el alma de la palabra, y el que le da perpetuidad en el tiempo.

La *f* de fricativa pasó a *v* sonora. Fue en el siglo VII cuando se sonorizaron las consonantes sordas intervocálicas: así *Stephanu* se cambió en Estevan, ortografiado a la moderna, *Esteban*, y en inscripciones andaluzas aparecen *Pontivicatus* (Guadix, año 665) y *Eglesiæ* (691, Bailén) en lugar de *Pontificatus* y *Ecclesiæ*.

Cuévano se escribe también con *b*. En latín vulgar la *v* y la *b* debieron confundirse, como se deduce del Apendix Probi: «*v* non *b*, albeus, baplo = vapulo». «La *f* intervocal —escribe el sabio lingüísta Cejador— se haría *b* en latín por influjo osco y úmbrio; entre los labradores de la Campania era lo ordinario, de donde pasó a los románicos» [18].

Los sabios grecistas Eusebio Hernández y Félix Restrepo de la Compañía de Jesús en su *Llave del Griego* [19] ponen entre otras palabras de origen griego el nombre *cuébano* con *b*, al paso que Ricardo León, Menéndez Pidal, Cejador, Alemany y el Padre Juan José de la Torre lo escriben con *v*.

El sustantivo *cophinu* es proparoxítono. Consta de tres vocales: la primera *tónica*, la segunda *sin acento*, y la tercera final átona. Las vocales no acentuadas se oscurecen y debilitan y aun llegan a desaparecer. Así sucedió en latín vulgar y en castellano. Sirvan de ejemplos: *verde* de *vir*(i)*de*, *frío* de *frig*(i)*du*, *conde* de *com*(i)*te*, *codo* de *cub*(i)*tu*.

Pero en *cophinu*, fenómeno lingüístico hasta el presente no del todo explicado, no desapareció la *i* postónica, sino que se convirtió en *a*, dándonos *cuévano*, como en italiano *cógano*, al igual de *pámpano* del latín *pampinu*.

Veamos de hacer luz sobre este cambio extraordinario. Sírvannos de guías dos de los más ilustres maestro de la filología española, don Ramón Menéndez Pidal y don Julio Cejador. Afirma el primero que «hay casos con *a* postónica, que en latín clásico tenían otra vocal» [20], como en *cuévano* de *cophinu*, *pámpano* de *pampinu*. El gran polígrafo deja en la penumbra la explicación de cómo la postónica de *cophinu* vino a trocarse en *a*.

Llamemos en nuestra ayuda al segundo de dichos escritores. Empecemos por notar que la postónica del proparoxítono, *cophinu*, está delante de *n*. «Las líquidas *r*, *l*, *n*, *m*, tienden, —como escribe Cejador— a abrir el vocalismo, por exigir que la boca se abra bien» [21]. «La tendencia se nota ya en úmbrio, donde corresponde a veces a las *e i* latinas una *a*, cuando están junto a *n*, *r*, *l*». «Es notable la tendencia de *in*, ya hecha *en* a abrirse en *an*: *amparar* y *emparar*, *antorcha* de *intorta*, *antruejo* de *introitus*». Obra citada, ibidem.

---

[16] *El Idioma Español en sus primeros tiempos* por D. Ramón Menéndez Pidal, pág. 99.

[17] *Historia de la Lengua Española* por Rafael Lapesa, Exelicer, S. L. Madrid, pág. 73.

[18] *La Lengua de Cervantes* por Julio Cejador y Frauca, tomo I, pág. 97.

[19] *Obra citada*, pág. 511.

[20] *Manual de Gramática Histórica Española*, por D. Ramón Menéndez Pidal, pág. 77. Espasa-Calpe, S. A. Madrid, 1941.

[21] *Obra citada*, pág. 94.

La observación de Cejador sirve tanto para la postónica, como para las iniciales átonas, que empiezan por *i* y después pasan a *e*, para terminar en *a*.

La *n*, consonante nasal permanece, y la *u* final convertida en *o*, acabaron por darnos a *cuévano*, primoroso revento del lenguaje en los principios de su formación castellana.

Resumamos todo lo hasta aquí expuesto diciendo que *cuévano*, de ascendencia grecolatina, es un vocablo, muy hijo del habla castellana, digno de estima por su antigüedad, como nacido a fines del siglo VII o a principios del VIII, época de transición entre latín y romance. Es de timbre suave, sonoro, rotundo, esmaltado con las tres vocales más claras y llenas del idioma: la *a* que tiene un color de amplitud, la *e* de sonido normal, y la *o* de rotundidad. Conserva el acento de su origen, prenda segura de inmortalidad para una palabra. Por eso, después de más de mil años de existencia, todavía placea luciendo con garbo su bien formado talle y sirviendo donairosamente para muchos menesteres de la vida cotidiana entre los moradores del centro de la península ibérica. Hace muy buen papel al lado de *cesto, cesta, canasto, espuerta* y a todos los aventaja por la conveniente disposición de sus vocales y sonoras consonantes.

IV — COFIN

Confiado *cuévano* en la nobleza de sus viejos pergaminos, vivía y prosperaba entre las demás voces del tesoro castellano, cuando un mal día se vio suplantado por un adefesio de sí mismo, el culto *cofín*, sacado del Diccionario latino por la relevante péñola de don Francisco de Quevedo y Villegas, uno de los más castizos escritores, que han pasado por el suelo de España. Esta es la tela de Penélope: tejer y destejer.

Los españoles, una vez romanizados, nunca quisieron desprenderse por entero del idioma de sus antiguos señores, los romanos. Hablaron y escribieron en el siglo de oro de las letras latinas con notable primor y elegancia, y a la caída del Imperio, abandonados a sus propias fuerzas, trasegaron del latín vugar a las lenguas romances, hoy en uso dentro de la península, gran parte del caudal de voces heredadas, pero revestidas de nuevas formas. Con todo eso, la afición de los eruditos procuró de tiempo en tiempo armarle trampantojos al lucido pimpollo del latín antiguo, arrinconando sus vocablos populares por dar entrada a los olvidados términos del Lacio, sin someterlos antes a la turquesa y crisol del habla española.

Quevedo, como otros muchos ingeniosos escritores del Renacimiento, con su alarde de culta erudición, menoscabaron y en cierta manera empobrecieron la hermosura y riqueza del patrio idioma. Toda dicción extranjera, introducida sin necesidad en una lengua formada, es una riqueza postiza. Sus voces, frases y modismos deben originarse, como de fuente manantial, de sus leyes internas, de sus propias raíces, cultivadas por ingenios sobrevivientes o por la sabiduría y donaire del pueblo, que pretende engalanarse con sus flores y frutos.

Quevedo era muy versado en griego y en latín, y en castellano maestro incomparable. ¿Por ventura no sabía él, como descendiente de familias montañesas, que el sustantivo *Cuévano* era oriundo de la lengua ateniense y recibido por la latina como un rico presente? ¿No la sacó a plaza en las primeras páginas de su novela *El Buscón?* ¿Por qué, pues, nos viene en el capítulo sexto con la palabra *cofín* en lugar del conocido *cuévano?*

Dominábale, sin duda, el prurito de la erudición. Con darle un machetazo al latino *cophinu* y hacerlo agudo, nos ofreció a *cofín,* cual sustituto del honorable *cuévano.*

La caricatura de este nombre es *cofín,* con haber nacido aquel del latino *cophinu.* Pero el uno se forjó en el troquel del idioma castellano, y el otro apareció entre los españoles del siglo XVII, como recién venido de Roma, cubierto todavía con el polvo del camino.

Séase como se fuere, no le costó mucho trabajo al ingenioso autor de *Los Sueños* lanzar en la corriente del idioma su culterano *cofín.*

La primera mengua que notamos en esta palabra es la trasposición caprichosa del acento: de esdrújulo lo convirtió en agudo. Tanto en griego, como en latín, era vocablo proparoxítono. Al perderse la vocal final, *u,* debía mudarse en llana, como sucedió en *árbol* de *arbore, huésped* de *hospite, cárcel* de *carcere, césped* de *cespite,* En vez de cargar el acento tónico sobre la *o,* que tenía desde su nacimiento en Atenas, se lo puso en la *i final,* degenerándolo por enero. El acento es lo último que puede perder un vocablo; perdido aquel, con facilidad desaparece éste del lenguaje de los vivos.

«Vi una confitería —escribe Quevedo—[22] y en ella un *cofín* de pasas sobre el tablero; y tomando vuelo, vine, agarréle, di a correr». «Arrancaron con esto, y fuéronse: quedé solo, llevéme el *cofín* a casa».

Por los textos alegados podemos notar cómo Quevedo gasta la voz *cofín,* cual sinónima de *cesto.* Si hubiera escrito *cuévano,* que era la palabra conocida de los españoles, todo el mundo le había entendido a las miles maravillas. Los latinistas de seguro recibieron con agrado y benévola sonrisa su *cofín* de pasas. Los populares, en cambio, poniéndose el dedo en la mejilla, dirían para su adentros: ¡Este Quevedo ha debido escribir un *cuévano* de pasas!

No puedo asegurar que este nombre fuera en el siglo XVII de usanza popular. Sólo lo hallamos escrito en Quevedo. Ni me atrevo a afirmar que en la actualidad no sea usado vulgarmente en alguna región de habla española. Lo ignoro.

Si abrimos de nuevo el citado Diccionario Enciclopédico Ilustrado de la Lengua Española de don José Alemany y Bolufer, al punto echaremos de ver que esta palabra tiene asiento en la página 702: «*Cofín.* m. Canasto de esparto, mimbres o madera, para llevar frutas, u otras cosas».

Ahora se me ocurre preguntar: ¿Correrá este vocablo de boca en boca entre las gentes del pueblo, o habrá sido sacado por los rebuscadores de voces castizas de entre el millón y pico de papeletas de autores clásicos, atesoradas en las vitrinas de la Real Academia de la Lengua? Alemany pertenecía a esta gloriosa Corporación, y a su mano tenía ese rico tesoro de palabras, muchas de ellas contenidas en las obras de Quevedo.

---

[22] *Obra citada,* pág. 35.

Revista de libros

Biografías—Rossi, Ximénez de Sandoval.
Ciencias—Vaucouleurs.
Filosofía—Iglesias, Mondolfo.
Literatura—Lope de Vega, Ortiz Muñoz.
Moral—Bardes, Tazzari.
Pedagogía—Defrance, Montier.
Religión—Enciso, Ortiz.
Sociología—Rottin.
LIBROS COLOMBIANOS. *Historia*—San Bonifacio de Ibagué.
Literatura—Maya, López Narváez, Ramírez Murzi.
Sociología—Seguros sociales.

BIOGRAFIAS

☐ ROSSI, GIOVANNI. *Traqués par Dieu.* Traduit de l'italien par M. Bourrette-Serre. En 8º, 258 págs. Bonne Presse, Paris—Es un libro palpitante de vida. En él numerosos convertidos muestran su camino hacia Dios. Es Dios el que los busca y Dios no se repite: por esto estos caminos son tan variados. Gustavo Cohen llega a la Iglesia por las representaciones del teatro medioeval; Alexis Carrel encuentra la fe en Lourdes; Francisco Severi en los misterios de la ciencia y Geo Dutheil en el arte de Fra Angélico y Giotto. Y vienen de tan distantes regiones espirituales: Henry Slesser del anglicanismo. Eugenio Zolli del judaísmo, Luis Budenz del comunismo, Lou-Tsen-Tsiang del confucianismo. Son todos nombres conocidos, algunos de renombre universal como el de la novelista noruega Sigrid Undset, el del científico Lecomte du Noüy, o el del poeta y artista Max Jacob. «Un milagro obrado sobre un cuerpo enfermo, escribe Rossi, constituye un argumento para que creer que el Hijo de Dios se hizo hombre; pero la conversión de una alma que recibe de Jesús toda la luz para resolver todos los problemas espirituales y sociales, y la gracia también de elevarse desde los oscuros valles mundanos hasta las cumbres llenas de gozo de una Trapa, prueban de una manera milagrosa y meridiana que el Verbo hecho carne aún vive entre los hombres... Encima de los aeropuertos de nuestras ciudades se eleva un largo mástil que indica a los aviadores la dirección del viento. De la misma manera este libro, no es científico ni filosófico, ni siquiera apologético, pero sirve para mostrar la orientación moderna de la filosofía, de la ciencia, del arte, de las almas y de los pueblos, hacia Jesucristo, que es la Verdad y el Amor».

J. M. P.

☐ XIMENEZ DE SANDOVAL, FELIPE. *Un mundo en una celda.* (Sor María de Agreda). En 8º, 196 págs. Ediciones Studium de Cultura. Madrid-Buenos Aires—Este libro es uno de los más bellos escritos por Felipe Ximénez de Sandoval, novelista, dramaturgo, ensayista y biógrafo de documentada y bien cortada pluma. Si en el relato de la vida admirable de Sor María de Agreda, la monja iluminada y discretísima consejera de la majestad de Felipe IV, el autor se ha ceñido en lo esencial al mayor rigor histórico y biográfico, ha desplegado, en cambio en el aspecto literario, esas cualidades de novelista, ensayista y dramaturgo, adornando con galas delicadísicas la figura maravillosa de la monja de Agreda y el fondo de la política y la vida del siglo XVII, interpretando con agudeza psicológica algunos matices del epistolario secreto sostenido a lo largo de veintidós años entre la celda del Convento de las Concepcionistas y el trono del mayor Imperio conocido, en trance de liquidación. Efectivamente, por encima de la importancia política, social, moral y religiosa de esta correspondencia sin par en la historia, se aprecia en esas cartas un sentimiento mutuo de ternura y cordialidad que resplandece serenamente humano al margen del protocolo, el respeto y la jerarquía de ambos corresponsales. Como dice el P. Félix García en su prólogo: «*Un mundo en una celda* bastaría de por sí, si ya no lo estuviera por otros muchos títulos, para consagrar la pluma de uno de nuestros escritores más legítimos y equilibrados, como es Felipe Ximénez de Sandoval».

CIENCIAS

☐ VAUCOULEURS, GERARD DE. *L'esprit de l'homme à la conquête de l'univers.* en 8º, 255 págs., Editions Spes. Paris, 1951—De modo ameno, aunque a veces algo general, desarrolla el autor la historia de la astronomía. Después de una rápida ojeada a los conocimientos y teorías de las civilizaciones primitivas, estudia con alguna mayor detención las investigaciones del siglo XVI que dieron origen a la denominada astronomía clásica.

Considera luégo los nuevos procedimientos empleados en la astronomía de posición y mecánica celeste, así como los progresos obtenidos hasta el siglo XIX. La última parte del libro, posiblemente la de mayor interés y la más lograda, presenta una visión bastante completa de la astrofísica moderna y de la perfección alcanzada en sus resultados gracias al empleo sistemático y conjunto de la espectroscopia, fotometría y fotografía. En ella nos ofrece también las últimas hipótesis y estudios sobre temas de tanta actualidad en el mundo científico como los estelares y galácticos, la expansión del universo y las cosmologías modernas. En un apéndice incluye una bibliografía escogida donde poder completar las materias expuestas. En resumen: libro de estilo ágil y atrayente en el que el autor se limita a exponer con sencillez los hechos más notables, sus causas inmediatas y las relaciones existentes entre las diversas investigaciones y fases del progreso, pero sin profundizar ni detenerse en los problemas filosóficos que se plantean. Su lectura puede ser provechosa para quienes desean obtener un conocimiento general de los últimos progresos efectuados en la astronomía, y del campo de sus posibilidades en un futuro no lejano cuando los estudios llevados a cabo con el gigantesco telescopio del Monte Palomar permitan dilucidar discutidos problemas de gran trascendencia.

Alberto Rodríguez, S. J.

FILOSOFIA

☐ IGLESIAS, EDUARDO, S. J. *De Deo Creationis Finem Exsequente.* En 8º, 310 págs. Editorial «Buena Prensa», México, D. F., 1951. Se trata de un nuevo estudio, esmerado y profundo, sobre el conjunto de problemas que tanto han agitado las mentes de los filósofos y teólogos, especialmente a partir del Concilio de Trento, a saber: «la conciliación del libre albedrío del hombre y los sucesos futuros contingentes, con la presciencia divina, el concurso de Dios a las acciones de las creaturas, su providencia, su dominio universal, la predestinación y reprobación...» Para acertar con el camino de una solución que signifique un verdadero adelanto de las ciencias sagradas, el P. Eduardo Iglesias estudia, por medio de una interpretación crítica e histórica, la mente de Santo Tomás de Aquino, y analiza además rápidamente las doctrinas de todos los doctores escolásticos de importancia que han tratado el asunto a lo largo de los siglos. Una vez estudiada la tradición escolástica, el P. Iglesia construye su hipótesis dentro de la cual explica los problemas arriba enumerados. Esta hipótesis, según se expresa el autor, no es arbitraria sino sólidamente probable por estar apoyada en argumentos extrínsecos de autoridad y también en argumentos intrínsecos; pues, según lo deduce de su estudio, dicha hipótesis parece ser la expresión de la doctrina auténtica de los escolásticos antiguos y del mismo Doctor Angélico, y además, ella ofrece una explicación satisfactoria —en cuanto lo permite el misterio de la infinita perfección de Dios— de las verdades cuya conciliación se trata de explicar. Como fruto de su estudio el P. Iglesias llega a las siguientes conclusiones: «Admitida la hipótesis propuesta, *1)* el principio metafísico *quidquid movetur ab alio movetur* y la universal y libérrima causalidad de Dios no necesitan, para que se expliquen debidamente, la teoría del concurso inmediato. *2)* Textos difíciles y a primera vista inconciliables, sobre todo de San Agustín y Santo Tomás, encuentran en la hipótesis del autor una fácil explicación. *3)* Las dificultades insolubles en el presupuesto común de los autores modernos, o reciben una solución, o se desvanecen por completo. *4)* Se explican mejor los datos de la revelación. *5)* Parece que esta hipótesis ofrece un camino de conciliación para las diversas opiniones existentes entre los teólogos». El trabajo del P. Iglesias constituye una obra de gran envergadura: por la trascendencia y actualidad perenne del tema, por el equilibrio científico, libre de todo apasionamiento de escuela, y por el ánimo sincero con que el autor busca la verdad, por su profundidad innegable y por su competencia en la materia, el estudio del P. Iglesias merece toda alabanza. Tratándose de un punto tan intrincado de la filosofía y teología católicas, que ha constituído el centro de disputas seculares entre las diversas escuelas, no es raro que la obra ofrezca nuevos puntos de discusión: ¿aceptarán todos una solución en la que se excluya la teoría del concurso *inmediato* de Dios a las acciones de las creaturas? El dar un fallo sobre las conclusiones del estudio del P. Iglesias y sobre el valor de la hipótesis que establece, sobrepasa los límites de esta pequeña nota bibliográfica; ese trabajo lo dejamos a los especialistas que publicarán, sin duda, sus impresiones en revistas de investigación filosófica y teológica.

Gustavo Jiménez Cadena, S. J.

☐ RODOLFO MONDOLFO. *Problemas y métodos de la investigación en historia de la Filosofía.* Universidad nacional de Tucumán. Instituto de Filosofía. Tucumán, 1949—Este libro tiene por objeto orientar a los estudiantes que se inician en la investigación filosófica; las clases que su autor, el profesor R. Mondolfo, ha dado en las universidades de Italia y Argentina han originado esta obra. Podemos examinar en ella dos partes; en la primera, se estudia el lugar que debe ocupar la historia de la filosofía entre las ciencias filosóficas, así como algunos problemas generales inherentes a dicha historia. Sin

caer en el extremo del historicismo determinista hegeliano, el autor impugna el error de una discontinuidad absoluta en las variaciones del pensamiento filosófico. «El historiador de filosofía no debe ser un refutador de errores, sino un expositor de sistemas». Este principio seguido a través de toda la obra lleva al autor a la conclusión —errónea por extremista— de que el pensamiento filosófico, como sistema, nunca ha llegado a una contemplación *sub specie æterni,* es decir, que nunca se ha llegado a una filosofía perenne y trascendental.

En la segunda parte —desde el capítulo sexto hasta el fin—, se tratan problemas particulares que pueden surgir en la reconstrucción histórica de un pensamiento filosófico, como son los problemas referentes a los testimonios, fragmentos, autenticidad de las obras, evolución interna del autor, terminología; todos estos trataditos correspondientes a otros tantos capítulos, van acompañados de gran número de ejemplos donde el profesor R. Mondolfo nos muestra la amplia erudición que tantos años de cátedra han dejado en su haber; notamos sin embargo, entre la gran abundancia de ejemplos y citas de filósofos antiguos y modernos, una penuria, casi una ausencia total, de los grandes autores cristianos medievales. La obra va acompañada de una nota bibliográfica y de un apéndice de notas complementarias bibliográficas y explicativas que pueden ser útiles para los especialistas. La cita de Dante que él propone como lema de todo investigador, podemos repetirla como resumen de su obra: *Vaglianmi il lungo studio e il grande amore;* un largo estudio y un gran amor que nos han dado como fruto esta obra que será leída con interés por los investigadores de estas materias.

Luis Azagra, S. J.

LITERATURA

☐ Lope de Vega, *Fuenteovejuna.* Introducción, Comentarios y Notas por Ariel Angel Dasso. Biblioteca de Clásicos Castellanos. Edit. «Marcos Sastre». Distrib. por Editorial «Difusión». 1951. En 8º, 102 págs.—Es muy de alabar el intento de la editorial «Marcos Sastre» en su colección de clásicos castellanos. Volúmenes en que se recogen hasta ahora, (van dieciséis publicados), títulos de las principales obras de nuestra literatura clásica, en formato muy adecuado, y al alcance de las posibilidades económicas de un estudiante de enseñanza media. Falta hacen estas colecciones para hacer posible o, al menos, facilitar el trabajo de un profesor de literatura que no quiera limitarse en su clase a un árido catálogo de nombres, a los que sigue lista de obras y lista de juicios ajenos. Si la literatura es formativa (y nadie, en sana pedagogía, podrá negarlo) es precisamente en cuanto procura al alumno el diálogo con los próceres del pensamiento y del estilo; le inicia en la emoción estética —personal, no contada por otros—; le hace meditar en los tremendos problemas que afloran en tales páginas, y, por último, le invita a formular su opinión —meditada también, y personal— sobre el valor de las producciones literarias. Sin lectura de obras por parte del alumno, mal puede darse esa formación, ni puede surgir con tanta facilidad la chispa inquieta de un escritor futuro. Lamentablemente las ediciones buenas escasean en América, y son excesivamente caras en relación con la posibilidad del estudiante. Repetimos, pues, nuestra felicitación por esta nueva colección de clásicos, orientada con certero criterio pedagógico. Breve biografía, introducción histórica de la obra, atinadas y someras notas aclaratorias sobre el texto. En *Fuenteovejuna* hubiéramos deseado quizá una más completa (no mucho más *extensa)* noticia biográfica de Lope; algo parcialmente y a la ligera nos parece bosquejada su formidable figura, con excesivo ahincamiento en su debilidad humana. También, algún mayor cuidado tipográfico en el encaje de versos. Buena, sin grande pretensiones, la breve introducción a la obra. Adecuadas y oportunas las notas lexicográficas.

Julián Ibáñez, S, J.

☐ Ortiz Muñoz, Antonio. *Mi hermana y yo damos la vuelta al mundo.* En 8º, 160 págs. Ediciones Studium de Cultura. Madrid-Buenos Aires—Mari Asun y Javier Daza del Valle, dos jóvenes madrileños, acaban de dar la vuelta al mundo en avión. Hijos de un diplomático español destinado a Tokio, han pasado sus vacaciones de verano en el Japón con su padre. Javier, estudiante del sexto año de bachillerato, nos cuenta a su regreso a Madrid, su largo e interesante viaje en un Diario lleno de fijas y humorísticas observaciones sobre los numerosos y exóticos países que visitaron. Con la sencillez de un escolar que escribe una composición en clase, Javier nos narra su vuelta al mundo. En sus páginas descuellan la profunda religiosidad del estudiante, puesta siempre de manifiesto; su fervor patriótico, que se exalta ante las huellas españolas desperdigadas por todo el orbe y el gracejo y amenidad de las travesuras de sus años mozos.

MORAL

☐ Bardes, George F. *Catholic Moral Teaching on Distribution of profits in the modern corporation.* The Catholic University of America, Washington. 1951—El autor presenta en este estudio la doctrina tradicional católica sobre la distribución de las ganancias en las empresas, con algunas aplicaciones a los diversos géneros de sociedades que predominan actualmente en los Estados Uni-

dos. Analiza sobre los hechos el fenómeno económico de la ganancia y el enorme influjo de la corporación en sus diversas modalidades para la economía moderna. Estudia los factores de la producción y los elementos del justo precio en el mercado, en el monopolio y en el salario. Expone los derechos del capital. El tema de este estudio es de suma importancia y actualidad tanto en su aspecto técnico económico como en su aspecto jurídico-moral. Este estudio tiene especial mérito y valor por el acopio de datos y documentos de economistas y teólogos que proyectan su luz sobre una serie de problemas muy difíciles.

Eduardo Ramírez, S. J.

☐ FAZZARI, GIUSEPPE M., S. J. *Valutazione etica e consenso matrimoniale.* En 8º, 83 págs. M. D'Auria, Napoli, 1951—En este folleto presenta el P. Fazzari, profesor de la Pontificia facultad teológica de Posílipo en Nápoles un estudio sobre la valoración o estimación de los valores a la luz de la filosofía escolástica y hace luégo una aplicación al consentimiento matrimonial. Es un estudio sobre los presupuestos filosóficos de una famosa sentencia que la Sagrada Rota Romana dictó el 25 de febrero de 1941 acerca de la validez de un matrimonio en el que se alegaba la incapacidad para el consentimiento de parte del esposo por falta de suficiente aptitud para valorar el aspecto ético del matrimonio, a pesar de tener un completo conocimiento nocional de la naturaleza del contrato matrimonial. Se discute en estas páginas sobre la necesidad de una potencia diversa del entendimiento para la valoración y sobre la estimación de los valores requerida para la validez del matrimonio. Es un tema psicológico, moral y jurídico que se agita acaloradamente en la actualidad y cuyo estudio ha hecho volver la atención sobre algunos aspectos del acto humano que por muchos años han estado en la penumbra. El autor busca con muy buen sentido crítico los principios de solución en algunos maestros escolásticos, en especial ha reparado en la doctrina de Santo Tomás y de San Buenaventura como representantes de dos tendencias psicológicas. En un análisis serio y sutil investiga la naturaleza ética y jurídica del matrimonio, con el apoyo de los principales canonistas modernos.

Eduardo Ramírez, S. J.

PEDAGOGIA

☐ DEFRANCE MARIA MADELEINE. *La psicología de las jóvenes.* Para que ellos las conozcan. Traducción del francés, por el R. P. Mosén, Asuncionista. En 8º 64 páginas. Ediciones Studium, Madrid—Son muy numerosos ya los libros escritos para jóvenes. Pero en general dicen con más o menos garbo, con anécdotas más o menos atinadas, lo que todos sabemos y vemos; quedan a flor de agua, recogen las corrientes generales de la vida moderna, indican sus notas superficiales, sus taras.. Hay otras obras más apostólicas, que meditan las grandes enseñanzas del cristianismo, aplicándolas a la vida del creyente; señalan al hombre o a la mujer el puesto que ha de ocupar en la vida según la mente de la Iglesia. En la abundante literatura dedicada directamente a la juventud, María Madeleine Defrance trae algo nuevo y personal con su *Psicología de las jóvenes.* Brinda un profundo estudio psicológico, que es una aportación valiosa a la psicología en general. La autora es una observadora perspicaz; y siendo educadora renombrada, no le faltaron ocasiones para reunir datos de su propia experiencia; así se comprende que a veces nos sorprenda con un detalle que recoge, para la generalidad inadvertido, y que —una vez llamada la atención sobre el mismo— nos convence por completo. Hay mucha filosofía en la *psicología* de María Madeleine Defrance. Mucha ciencia. Pero ciencia recatada, como debe ser siempre la de la mujer. Se asoma furtivamente, sin exhibirse nunca. Por eso el libros resulta sobrio y ameno. Estudio muy provechoso en primer lugar para los jóvenes, que así conocerán mejor a la mujer en general y muy instructiva además para ellas. Deben aprovecharlo para conocerse por dentro. Es un publicación que deben consultar también los padres y educadores.

☐ MONTIER EDWARD. *La Psicología de los jóvenes.* Para que ellas los conozcan. Traducción del francés, por el R. P. Moisén, Asuncionista. En 8º, 64 págs. Ediciones Studium, Madrid—Esta obra del conocido escritor Edward Montier, forma pareja con la *Psicología de las jóvenes* escrita por Maria-Madeleine Defrance. Si en esta última la autora era un mujer, fina conocedora de la psiqué de su propio sexo la que mostraba a los jóvenes como son ellas, en esta obra es un hombre de rica experiencia pedagógica, el que invita a las jóvenes a un breve estudio del sexo fuerte. Pero ¿es necesario un estudio psicológico para andar en esta vida? Sobre todo ¿para andar en los días de primavera, cuando todo parece conjurarse para alejar a la muchacha del «estudio», precisamente del estudio de aquel a quien espera ella como a un príncipe de ensueños? El simple intento de «conocerlo» ¿no cortará las alas a la ilusión? «La joven debe conocer bien al joven; al de siempre y al de su época. Ante todo debe estar convencida de que si ambos sexos tienen un fondo común, hay entre ellos, por sus características y sus funciones físicas, considerables diferencias morales. Debe conocer al joven tal como es, no para alejarse de él, ni para desdeñarle, para despreciarle, sino para comprenderle, y comprendiéndole

unirse a él para servirle de ayuda y amarle». Comprendiéndole de esta manera y después de haberse analizado y juzgado a sí misma, la joven amará al muchacho elegido por lo que éste le aporte y que ella no tiene y también por lo que le falte a él y que ella tendrá la dicha y el deber de darle». En estos tiempos, cuando todas las manos se tienden para recibir y ninguna para dar —trátese o no de amor— la lección de Edward Montier a las jóvenes, es de extraordinaria oportunidad.

RELIGION

□ Enciso Viana, Ernesto. *Apuntes*. En 8º, 136 págs. Ediciones Studium de Cultura. Madrid-Buenos Aires—Nos encontramos con una obra de extraordinario interés, debido a la pluma del conocido escritor católico Emilio Enciso. Se trata de un magnífico guión para retiros. Indudablemente los tiempos nuevos exigen métodos nuevos. Los sacerdotes de hoy no gustan de los sermonarios de antaño, ni se resignan a ser altavoces de lo que otro ya dijo. Por otra parte la presión de la vida moderna les obliga a vivir muy de prisa y sin tiempo para una preparación reposada. Por ello se imponía proporcionarles los materiales precisos para que en un espacio breve puedan preparar sus intervenciones. Y esto se consigue con *Apuntes*. Magnífica colección de guiones para días de retiro a señoras, que pueden perfectamente ser utilizados para la predicación homilética y para círculos de estudio. Su base principal; los Evangelios y las enseñanzas de los Pontífices, principalmente el actual. Se dividen en meditaciones y pláticas; las primeras se adaptan al momento litúrgico y las segundas a las campañas que en cada época hace la Acción Católica. Los temas son realmente apasionantes, tales como la santidad en el mundo, el apostolado con el marido, la primera comunión de los hijos, la preparación para el veraneo, etc. Los guiones muy extensos para mayor libertad en la elección de la materia; y a la vez sintéticos para que cada cual pueda imprimirles su sello personal.

□ Ortiz, Juan Alonso, S. J. *Jesús Nuestro Amigo*. 280 págs., 15 × 11, Edit. «Sal Terræ», Santander, 1951—La literatura religiosa tan amplia en sus temas y tan variada en la presentación de aspectos nuevos sacados de la fuente inexhausta de la revelación, se enriquece ahora con la que podríamos llamar «Una paráfrasis bíblica» y sobre todo evangélica de la vida de Jesucristo. Y en verdad, este parece ser el fin propuesto por su autor, quien con estilo fresco e imágenes de alto relieve, presenta al lector las consideraciones de la vida, pasión y muerte de Aquel que «pasó por el mundo haciendo el bien», y estudia su persona y su doctrina bajo el aspecto atrayente de la amistad. Nuestra existencia se dulcifica al calor de un alma que nos comprenda, nos reanime, y comparta las penas y regocijos del camino. Pero para dar con una amistad como la exige nuestra necesidad, es preciso levantar los ojos sobre el horizonte y clavarlos en el cielo. Más que doctrina, el lector de *Jesús nuestro Amigo*, encontrará fuentes claras de agua viva que le apagarán la sed del viaje, hallará temas profundos de consideración y sobre todo se le facilitará la intrincada tarea de elegir entre muchos al Amigo íntimo de hoy y de mañana, de la pena y del gozo, del tiempo y de la eternidad.

Alfredo Bernal, S. J.

SOCIOLOGIA

□ Rottin Luciano. *Panorama Argentino*. En 8º, 107 págs. Buenos Aires, Artes Gráficas, 1949—En estilo sencillo expone brevemente el autor en forma de comentarios diversos aspectos económicos y sociales de su país. Algunas de las soluciones que presenta para resolver los problemas planteados, adolecen, al menos en su expresión, de ciertas reminiscencias del liberalismo económico, y ciertamente se echa de menos una exposición de la doctrina social católica sobre dichos problemas. Para apreciar en todo su valor otras soluciones propuestas, sería preciso un mayor conocimiento de las condiciones en que se encontraba el país, y de sus posibilidades, cuando se escribió este libro. Da unidad e interés a este Panorama, un latente deseo de inculcar el sentido de responsabilidad en el productor, así como una sincera exaltación tanto del trabajo y de la capacitación técnica como de los valores espirituales, aunque expuestos éstos en una forma algo genérica.

Alberto Rodríguez, S. J.

LIBROS COLOMBIANOS

HISTORIA

☐ *San Bonifacio de Ibagué del Valle de las Lanzas.* Documentos para su historia. Dirigida por Enrique Ortega Ricaurte, con la colaboración de la señorita Carlota Bustos Losada. En 8º, 299 págs. Publicaciones del archivo nacional de Colombia, Bogotá, 1952—El nuevo volumen de las publicaciones del Archivo nacional, que tan acertadamente dirige el director del mismo, Enrique Ortega Ricaurte, está consagrado a Ibagué y a otras poblaciones del Tolima. Lo abre el informe de Enrique Otero D'Costa sobre la fecha de la fundación de Ibagué, en el que deja asentado en sólidos argumentos que esta ciudad fue fundada el 14 de octubre de 1550. Se presentan luégo en primer término una serie de documentos referentes a la capital del Tolima: límites, nombramientos de funcionarios públicos, de párrocos, actas de cabildos notables, etc. Entre estos documentos se encuentran la probanza de servicios de Luis Morales Quiñones, presbítero, en la que se hacen referencias importantes al célebre capitán Diego de Bocanegra, y la pintoresca novena a la lanza de Don Baltasar, de la que Groot solo recordaba una estrofa. Siguen varios interesantes documentos relativos a las fundaciones de Mariquita, Purificación y Chaparral, y a la traslación de la parroquia de Upito al Espinal. Todos estos documentos son una preciosa veta para el estudio de las primeras épocas de nuestra historia nacional.

J. M. Pacheco, S. J.

LITERATURA

☐ Maya, Rafael. *Los tres mundos de Don Quijote y otros ensayos.* Biblioteca de autores colombianos. En 8º, 297 págs. Ministerio de educación nacional, Bogotá, 1952—Con este libro de Rafael Maya se ha iniciado la publicación de la Biblioteca de autores colombianos, que reemplaza a la Biblioteca de cultura popular. En 1944 publicó Maya sus *Consideraciones críticas sobre la literatura colombiana,* obra que calificó entonces esta revista de trascendental y dio a su autor el calificativo de magistral crítico. No era un hiperbólico elogio. La crítica de Maya, que llega al fondo de los problemas estéticos y analiza con diáfana sencillez y sutil criterio los valores literarios de nuestras letras, resalta una vez más en los estudios o ensayos que forman este libro. Para la comprensión de Tomás Carrasquilla, de Silva, de José E. Caro, de Marco Fidel Suárez, es indispensable releer estas páginas. Carrasquilla es para Maya nuestro máximo novelista nacional, superior en técnica a Isaacs y a Rivera. El carácter del poeta de los Nocturnos está bellamente estudiado en *Mi José Asunción Silva.* A Flórez le reconoce su potencia lírica, instintiva y repentista, pero le considera, para su época, un romántico retrasado. En su conferencia *Un poeta filósofo* nos descubre la recia personalidad de José E. Caro, en el que se aunaron un gran poeta lírico y un profundo pensador. A lado de estos y otros estudios críticos se encuentran otros ensayos sobre variados temas: *La Virgen en América,* de grato sabor mariano, *Nuestro amigo el libro, La lección del estadio,* etc. escritos todos ellos en ese estilo terso, armonioso y diáfano que ha hecho de Maya uno de nuestros mejores escritores.

J. M. Pacheco, S. J.

☐ Lopez Narvaez, Carlos. *El cielo en el río.* Versiones de Poemas del Francés y del Inglés. 174 págs. Ediciones Espiral. 1952. Descollar en Colombia como traductor en verso de poetas extranjeros es, en realidad, una empresa de titanes. Y lo es porque, desde los albores de nuestra literatura, los grandes poetas originales han sido también grandes traductores. Basta con citar algunos nombres: Vargas Tejada, Fernández Madrid, Alvarez Bonilla, Rafael Pombo, Miguel Antonio Caro, Roberto Mac Douall, Guillermo Valencia, Ismael Enrique Arciniegas, Eduardo Castillo, Juan Lozano y Lozano, Diego Uribe, Carlos Arturo Torres, José Joaquín Casas, Antonio Gómez Restrepo y José Vargas Tamayo. La lista de los grandes traductores colombianos quedaría incompleta, sinembargo, de no incluírse en ella, en un lugar muy destacado, el nombre ilustre de Carlos López Narváez. Y es porque las versiones realizadas por el poeta caucano no solamente no son nunca los reveses de gobelino de que habla Cervantes, sino que más bien, por su absoluta compenetración con los originales se puede prestar juramento ante ellas de que así las hubiera escrito su propio autor de haberlas escrito en castellano. De aquí que registremos con orgullo patriótico el hecho de que López Narváez haya agregado a sus colecciones anteriores las contenidas en el volumen que tituló *El cielo en el río* con título que lo dice todo: el río, en efecto, copia el cielo pero al copiarlo lo abrillanta y lo embellece.

Nicolás Bayona Posada

☐ Ramirez Murzi Marco. *Antes del Olvido.* 57 págs. Editorial Iqueima. Bogotá, 1951. Asistimos en este libro a la segunda etapa de la evolución ascendente de Marco Ramírez Murzi como poeta. El que en su primera obra, *El corazón sin nombre,* se nos presenta como un escritor más de forma que de fondo, viró en su segundo libro, *Entre el*

cielo y la tierra, al soneto en cuyos catorce versos existen catorce palpitaciones de un corazón encendido por la fiebre del ideal, y se nos presenta en esta tercera obra lírica como un romántico sin melindres y sin pirotecnias, que en ocasiones asciende hasta las cumbres mismas de una poesía conceptual y cósmica. Ello se debe, indudablemente, a que Ramírez Murzi posee en alto grado la primera condición de los verdaderos poetas: la sinceridad.

Nicolás Bayona Posada

SOCIOLOGIA

☐ Instituto Colombiano de Seguros Sociales. *Antecedentes y documentos de los seguros sociales en Colombia.* Dos volúmenes. En 4º, 641 y 565 págs. Bogotá, 1952. Uno de los grandes progresos realizados en Colombia, en el campo social, fue la creación y organización del Instituto colombiano de seguros sociales, durante la administración del presidente Mariano Ospina Pérez. La nación, desde hacía varios años, venía esforzándose por implantar este beneficioso sistema: la historia de estos esfuerzos es la que presenta el Instituto de seguros sociales en esta compilación de documentos, preparada por el doctor Jesús María Rengifo, del departamento jurídico del mismo Instituto. En estos dos volúmenes se reúnen, por orden cronológico, los proyectos de ley sobre seguros sociales, con su exposición de motivos, informes de las comisiones, pliegos de modificaciones, etc. El proyecto de ley sobre seguros de trabajo, presentado en 1928 por el entonces ministro de industria, José Antonio Montalvo, marca el comienzo de la preocupación por el seguro social, preocupación que se va intensificando año tras año, hasta culminar en la ley 90 de 1946 que estableció el seguro social obligatorio y creo el mencionado Instituto. Estos diversos documentos dejan apreciar los diferentes criterios imperantes en la aplicación, organización y financiación de los seguros, y suministran una base firme para la historia del progreso social de la nación. El Instituto promete una nueva publicación sobre la actual legislación vigente sobre seguros sociales.

P. Ceballos

Luégo una poderosa cadena de radiodifusoras trasmitió el mensaje que desde el Vaticano dirigió a los colombianos el Santo Padre, Pío XII, mensaje que trascribimos en este mismo número de nuestra revista.

Finalmente el presidente de la república, de rodillas ante el Santísimo, renovó la consagración de Colombia al Sagrado Corazón de Jesús con la siguiente fórmula:

Corazón Sacratísimo de Jesús, Rey de Reyes, Señor de las Naciones, Fuente y Principio de toda autoridad; en representación del pueblo colombiano y por mandato del Congreso Nacional vengo a rendirte público homenaje de adoración, gratitud y desagravio, y a renovarte oficialmente la consagración que un día te hiciera la República.

Al reconocerte, Señor, como Soberano Dueño de Colombia, te reitero nuestro anhelo de servirte con lealtad, acatando en lo oficial y en lo privado las leyes de Evangelio. Para lograrlo dadnos a los ciudadanos y a las autoridades que ellos eligieron en tu nombre la gracia que hemos menester para cumplir con los deberes que nos impone la justicia, para inspirar en los dictados de la caridad nuestras mutuas relaciones y para fortalecer y perpetuar, bajo su influjo, el imperio de la paz.

Bendice y santifica nuestros hogares, para que en ellos crezcan las generaciones al abrigo de tus preceptos y se conviertan en templos vivos de tu doctrina y de tu amor.

Dá a los orientadores de la opinión pública clara conciencia de sus responsabilidades, para que inspiren sus actos y sus juicios en el temor de Dios y prevalezcan en su conducta la moderación y la rectitud.

Derrama tus bendiciones sobre los trabajadores de la ciudad y del campo, que prolongan con su esfuerzo la tarea creadora de tus manos; prospera nuestras empresas; otórganos a los hijos de esta patria aquella medida de bienes que es indispensable para vivir como Tú quieres, y haz que el espíritu de tu Evangelio oriente las relaciones de las clases sociales para que, unidas por el vínculo de la caridad, colaboren en fraternal armonía a la grandeza de Colombia.

Ilumina a nuestros legisladores para que el bien común sea el norte de sus pasos y la regla de sus dictámenes; dá rectitud y corazón ecuánime a nuestros magistrados; heroísmo y abnegación a nuestros soldados; moralidad y patriotismo a los ciudadanos todos, para que Colombia pueda servir de ejemplo de los beneficios con que colmas a los pueblos que saben reconocerte como Señor y Dueño.

Haz que Colombia viva en paz con las naciones que respetan el derecho y que triunfe de toda amenaza contra su soberanía y contra la estabilidad de sus cristianas instituciones.

Dígnate proteger a tu Vicario en la tierra, santificar a nuestros prelados, inflamar en celo apostólico a nuestros sacerdotes, dar la perseverancia a las almas consagradas a tu servicio.

En este día especialmente consagrado a tu Corazón Divino te pedimos perdón por nuestras debilidades y pecados, como nosotros por tu amor perdonamos a quienes nos han ofendido.

Y, por último, acéptanos como vasallos de tu Nombre, ayúdanos a promover tu gloria en medio de los pueblos, para que habiéndote reconocido ante los hombres nos reconozcas ante tu Padre Celestial.

La noche anterior una marcha de antorchas había recorrido las calles centrales de la ciudad y se había celebrado. a media noche, una misa campal en la plaza de Bolívar, en la que habló Mons. Antonio Samoré, Nuncio de Su Santidad.

Similares actos se celebraron en numerosas ciudades y poblaciones del país.

Monumento al Sagrado Corazón

Gracias a la iniciativa del Pbro. Arturo Mejía M. fue inaugurado en la ciudad de Mompós un hermoso monumento al Sagrado Corazón de Jesús, rey de la Paz. El pedestal mide 13 metros de altura, y la imagen tres. Es obra del artista momposino Angel Herrera.

Campaña pro paz

Los miembros del comité pro paz, presididos por Mons. Arturo Duque Villegas, administrador apostólico de Ibagué, visitaron en su campaña pacificadora varias ciudades del país, entre ellas, Barranquilla, Bucaramanga, Barrancabermeja y Armero. En Barrancabermeja los directorios municipales de ambos partidos, en declaración conjunta, se adhirieron al movimiento de concordia nacional y rechazaron toda violencia. El comité dio por terminadas sus labores el día de la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús.

Otras manifestaciones en pro de la paz se realizaron en varias ciudades del país, como un desfile de 50.000 estudiantes en Bogotá, a los que exhortó a cooperar en la pacificación del país Mons. Antonio Samoré, y un desfile de automotores en Medellín.

Cincuentenario

En Barranquilla los PP. Salesianos celebraron sus cincuenta años de apostolado en esa ciudad. Dirigen allí la parroquia de San Roque, el colegio del mismo nombre y el seminario diocesano.

Condecoración

El gobierno nacional otorgó la Cruz de Boyacá, en la categoría de oficial, a Mons. Félix Henao Botero, rector de la Universidad Bolivariana de Medellín.

SOCIAL

Leyes sociales

El ministro del trabajo, Manuel Mosquera Garcés, en comunicación a la federación nacional de cafeteros, anotaba que «varias zonas agrícolas del país, y entre ellas en algunas destinadas al cultivo del café, no se da cumplimiento a ciertas disposiciones vigentes que establecen varios beneficios económicos para los trabajadores... Entre las violaciones más notorias de la ley... se encuentran las relativas al pago del descanso dominical, al suministro de calzado y vestidos adecuados a los operarios y al reconocimiento de la prima de servicio a quienes son acreedores a ella». La federación comunicó esta carta a los comités departamentales de cafeteros para que cooperaran a la campaña propuesta por el ministro (S. VI, 18).

Congreso da la Utracal

El quinto congreso regional de la Unión de trabajadores de Caldas (Utracal), filial de la U. T. C., fue instalado en Manizales, el 13 de junio, por el inspector sesional del trabajo, Rafael Lema Echeverri. El congreso pidió al gobierno departamental la creación de un bachillerato nocturno para obreros en Manizales y solicitó la intervención del congreso nacional para la solución del problema de la desocupación obrera (Pa. VI, 14, 15).

Conflicto obrero

El conflicto que se presentó sobre revisión de salarios entre la Colombian Petroleum Company y el sindicato de sus trabajadores fue solucionado, en el período de conciliación, mediante la aceptación por ambas partes de la fórmula sugerida por el ministro del trabajo (S. V, 30).

Vivienda

En Bogotá el gobierno nacional ha iniciado la construcción del centro urbano «Antonio Nariño». Las edificaciones comprenden 15 bloques de edificios distribuídos así: 6 bloques de cuatro pisos destinados a los apartamientos del tipo A. (cuatro alcobas, sala-comedor, 2 baños, cocina, despensa, alcoba de servicio), 5 bloques de 13 pisos para los apartamientos del tipo B, y 4 bloques de 13 pisos para los apartamientos del tipo

C. (dos alcobas, sala-comedor, baño, cocina). El total de apartamientos es de 960 que alojarán 6.984 personas. El centro contará además con otros servicios comunes tales como escuela, mercado, teatro, iglesia, biblioteca, gimnasio, correos y telégrafos, etc.

☒ En el barrio Quiroga de Bogotá el alcalde de la ciudad adjudicó el 16 de junio las primeras 80 casas, construídas por el instituto de crédito territorial. El valor aproximado de cada casa de de $ 3.500.

☒ En la región del Saldaña (Tolima) construye el instituto de crédito territorial y la caja agraria 515 casas campesinas, de las cuales 192 serán entregadas próximamente.

Centro interamericano de vivienda

La inauguración y bendición del Centro interamericano experimental y de adiestramiento en la vivienda se efectuó en el 27 de mayo con asistencia del ministro de relaciones exteriores, el Nuncio de Su Santidad, varios embajadores y altos funcionarios oficiales. La finalidad del centro es estudiar los problemas de la vivienda en América. El centro está bajo la supervigilancia de la división de vivienda y planeamiento de la unión panamericana.

Parcelaciones

El instituto nacional de parcelaciones prepara la parcelación de las haciendas de *Tierradura* y *La Garita* en Norte de Santander. La extensión de esta última es de 7.000 hectáreas.

Defunciones

Murió en Bucaramanga, el 5 de junio, el insigne hombre de letras Fernando de la Vega. Había nacido en Cartagena en 1891. Escribió numerosos libros, entre ellos, *Apuntamientos literarios, En el aula* (1943), *A través de mi lupa* (1951), *Bolívar legislador, Núñez bolivariano* (1949), *De Bolívar a Concha* (1951). etc.

☒ En Medellín falleció el capitán Julián Uribe Gaviria, el 21 de junio. Era hijo del famoso general Rafael Uribe Uribe, estudió en la Escuela militar de Chile, y fue gobernador del departamento de Antioquia y representante al congreso por el liberalismo.

☒ El ex-ministro de hacienda y parlamentario liberal Gonzalo Restrepo Gutiérrez, falleció en Bogotá el 22 de junio. Era oriundo de Manizales, en donde nació en 1897, y había obtenido el grado de abogado en la universidad nacional.

V - CULTURAL

Semana Javeriana

Como todos los años la Universidad Javeriana celebró, en los últimos días de mayo, la semana javeriana. Durante ella fueron condecorados con la Gran Cruz de la Orden Javeriana el presidente titular de la república, Laureano Gómez, el Nuncio de Su Santidad, Mons. Antonio Samoré y el arzobispo primado de Colombia, Mons. Crisanto Luque. Igualmente, en una comida en honor de los profesores javerianos, en el Hotel Granada, recibieron la Gran Cruz de la orden Javeriana los profesores Francisco de Paula Pérez, Liborio Escallón, Félix García Ramírez, José del Carmen Acosta, y los señores Ernesto Castellanos y Julio Ramírez Jonhs.

En el Teatro Colón se llevó a cabo un acto académico en el que habló José Manuel Rivas Sacconi, director del Instituto Caro y Cuervo, sobre *La universidad en la América Hispana,* y la Orquesta sinfónica nacional presentó su tercer concierto de la temporada oficial.

Año preparatorio

Los estudiantes de la Universidad Nacional se lanzaron a una huelga con el objeto de obtener la supresión del año

preparatorio, establecido en este año para las universidades. El consejo directivo de la universidad resolvió anticipar las vacaciones intermedias ordinarias, y «prevenir a los alumnos de la Universidad nacional que, al reanudarse las tareas ordinarias, no permitirá la repetición de actos que atenten contra el funcionamiento regular de las actividades universitarias y que aplicará las disposiciones reglamentarias vigentes a los alumnos que perturben la marcha normal de la Universidad» (T. VI, 20).

Sociedad de ingenieros

La sociedad colombiana de ingenieros celebró su 65º aniversario. En uno de los actos conmemorativos de esta fecha fueron entregados los premios que anualmente otorga la sociedad. Fueron premiados: César Payán C. y Hernán Quijano Navas con el *Premio nacional de ingeniería* por su *Plan de conjunto del río Otún* y *Central de Dosquebradas,* ejecuciones consideradas como las de mayor mérito científico y técnico; Jorge Acosta Villaveces y Hernando Sánchez M. por sus respectivos libros *Análisis matemático* e *Ingeniería sanitaria,* y Alberto Ortiz Torres como el mejor alumno de la facultad de ingeniería de la Universidad nacional.

Premios

La embajada de Venezuela en Bogotá otorgó el premio Madariaga, establecido por el ex-embajador Mario Briceño Iragorri, al estudiante universitario Eduardo David, por su trabajo *Don José Cortés de Madariaga, canónigo y tribuno, y el tratado Lozano-Cortés Madariaga.*

☒ La Universidad de Yale (EE. UU.) premió el trabajo de investigación de José Félix Patiño Restrepo titulado *Studies on the trasplantion of embryonic endocrine tissues.*

Libros

El ministerio de educación nacional ha iniciado la publicación de la Biblioteca de autores colombianos. Han aparecido los siguientes títulos: *El mundo del Quijote y otros ensayos,* por Rafael Maya; *Estudios constitucionales,* por Francisco de Paula Pérez; *Vida de Suárez Rendón,* por Nicolás García Samudio; *Oraciones y discursos,* de Antonio Gómez Restrepo; *Biografía de Córdoba,* por Gabriel Porras Troconis; *La federación en Colombia,* por José de la Vega; *El pensamiento conservador y la crisis contemporánea,* por Gonzalo Restrepo Jaramillo; *Ilustración y valoración* por Abel Naranjo Villegas, etc.

La Academia colombiana de historia editó, como volumen 84 de la Biblioteca nacional, la obra póstuma de José Mª Restrepo Sáenz, *Biografías de los mandatarios y ministros de la Real Audiencia (1671-1819).* Otros libros históricos aparecidos recientemente son: *La casaca negra,* sobre la administración del general Francisco de Paula Santander, por Roberto Echeverría R. y *Los genios de la guerra,* por José del Carmen Medina. La Academia de ciencias exactas, físicas y naturales de Madrid, editó la *Relación histórica del Viaje que hizo a los Reynos del Perú y Chile el Botánico don Hipólito Ruiz en el año de 1777 hasta el de 1778, en cuya época regresó a Madrid.* edición cuidadosamente preparada por el médico colombiano Jaime Jaramillo Arango.

El Pbro. Arturo Mejía ha publicado en Bogotá su libro *Del establo al trono,* de tema religioso.

Opera

La temporada oficial de ópera se inició en Bogotá con presentación de *Rigoletto* de Verdi, por la compañía de ópera, integrada por artistas del Metropolitan Opera House, en el Teatro Colón, el 6 de junio. Las otras obras presentadas son *Madame Butterfly* de Puccini, *El Barbero de Sevilla* de Rossini, *Cavalleria rusticana* de Mascagni, *Pagliacci* de Leoncavallo, *El trovador* y *La traviata* de Verdi, *Carmen* de Bizet y *Lucía de Lamermoor* de Donizetti.

Teatro

La compañía de teatro de la colombiana Sofía Alvarez debutó, en el Teatro Colón de Bogotá con la pieza cómica *Mamá nos quita los novios.*

Centro Colombo-Americano

Bogotá, junio 17, 1952.

Reverendo Padre Juan M. Pacheco,

Director de la REVISTA JAVERIANA — *E. S. D.*

Reverendo Padre:

En el número de su prestigiosa revista que corresponde a la fecha de noviembre de 1951 en una lista de llamados «enemigos» del pueblo colombiano consta el nombre del Centro Colombo-Americano. Como esta acusación puede ser sumamente perjudicial a la labor que por los últimos diez años estamos tratando de llevar a cabo aquí en pro de las buenas relaciones entre los Estados Unidos y Colombia, por medio de la presente carta y con todo respeto le pido en nombre de la Junta Directiva una explicación o rectificación de esta acusación que personalmente considero injusta.

El Centro Colombo-Americano debe su fundación a la iniciativa de un grupo de ciudadanos colombianos y norteamericanos residentes en la capital y siempre ha tenido como su propósito principal el fomentar el intercambio cultural, artístico y científico entre nuestros dos pueblos y así tratar de llegar a una mejor compenetración y mutuo conocimiento con el solo propósito de estrechar cada día más nuestra amistad. Entre los elementos más destacados de la sociedad bogotana que han prestado sus servicios en nuestra Junta Directiva se puede mencionar a los señores Daniel Samper Ortega, Gustavo Santos, Jorge Obando Lombana, Martín del Corral, Guillermo Herrera Carrizosa, Ramón Gómez Sierra, Robert H. Parrish, César García Álvarez, Jorge Pradilla Keith, Joseph R. Carroll, todos católicos y todos ajenos a cualquier tacha de anti-catolicismo o anti-colombianismo. Entre los distinguidos oradores que han aceptado invitaciones de este Centro para hablar bajo nuestros auspicios se puede nombrar a los padres Félix Restrepo, S. J., Eduardo Ospina, S. J., y Rafael Arboleda, S. J., el último de los cuales fue becado por intervención de este Centro para seguir sus estudios en los Estados Unidos. Entre los alumnos que han cursado, y siguen cursando, estudios de inglés y literatura norteamericana aquí podemos contar con más de cien sacerdotes. En un curso intensivo que ofrecemos en colaboración con el Ministerio de Educación para profesores colombianos de inglés asistieron 16 sacerdotes, 12 Hermanos, y 15 Hermanas de distintas comunidades de todas partes del país. Tres de nuestros profesores de inglés dictan la misma cátedra en varias facultades de la ilustre Universidad Javeriana. ¿Es todo eso parte de ser anti-católico y anti-colombiano?

Otra cosa más chocante aún es el hecho de que durante los últimos años la REVISTA JAVERIANA *ha llevado anuncios pagados del Centro y sus propósitos, cosa que, a mi entender, implica por lo menos no considerarnos como enemigos.*

Finalmente, Reverendo Padre, le pregunto francamente, ¿cómo podría yo prestar mis servicios a una obra que esté en la más mínima parte opuesta a mi religión y la religión de treinta millones de los ciudadanos de la nación que represento en Colombia?

Anticipándole mis gracias por una respuesta por vuelta de correo,

Atentamente,

HEWSON ANTHONY RYAN, Director
Centro Colombo-Americano - Bogotá

Lamentamos sinceramente el error cometido en nuestro número de noviembre al incluír el benemérito Centro Colombo-Americano en la lista de las entidades que propagan el protestantismo en nuestra patria. *R. J.*

BANCO DE

BALANCE EN 30

ACTIVO

ORO Y DEPOSITOS EN EL EXTERIOR:			
Oro físico y Depósitos a la orden en Bancos del Exterior ... ... $	200.928.189,90		
Aporte en oro Fondo Monetario Internacional	24.365.543,69		
Valores Autorizados	5.733.000,00		
Total de reserva legal		231.026.733,59	
CAJA Y DEPOSITOS ESPECIALES:			
Fondos en el exterior	16.934.469,40		
Billetes nacionales	6.889.112,00		
Moneda fraccionaria	660.257,78		
Otras especies computables	54.219,75	24.538.058,93	
Total de reservas		255.564.792,52	
Otras especies no computables		16.581,25	
Total de caja y bancos del exterior ...			255.581.373,77
PRESTAMOS Y DESCUENTOS A BANCOS ACCIONISTAS:			
Préstamos:			
Vencimientos antes de 30 días	7.400.000,00		
Vencimientos antes de 60 días	1.360.000,00		
Vencimientos antes de 90 días	500.000,00	9.260.000,00	
Descuentos:			
Vencimientos antes de 30 días	10.873.251,59		
Vencimientos antes de 60 días	11.827.673,29		
Vencimientos antes de 90 días	5.433.597,00		
Vencimientos a más de 90 días	82.270.000,00	110.404.521,88	119.664.521,88
Descuentos para damnificados (Decretos 1766 y 2352 de 1948):			
Vencido		208.700,00	
Vencimientos antes de 30 días		76.405,37	
Vencimientos antes de 60 días		308.492,57	
Vencimientos antes de 90 días		59.209,02	
Vencimientos a más de 90 días		23.834.394,49	24.487.201,45
DESCUENTOS A BANCOS ACCIONISTAS:			
Descuentos. Decreto 384 de 1950.			
Vencimientos antes de 30 días		7.830.251,53	
Vencimientos antes de 60 días		3.281.659,03	
Vencimientos antes de 90 días		4.382.849,07	
Vencimientos a más de 90 días		22.861.638,04	38.356.397,67
PRESTAMOS A BANCOS NO ACCIONISTAS:			
Vencimientos antes de 30 días		4.900.000,00	
Vencimientos antes de 60 días		9.300.000,00	14.200.000,00
PRESTAMOS A OTRAS ENTIDADES OFICIALES:			
Vencimientos antes de 90 días			13.000.000,00
PRESTAMOS Y DESCUENTOS A PARTICULARES:			
Préstamos:			
Vencimientos antes de 30 días	9.300,00		
Vencimientos antes de 60 días	24.000,00		
Vencimientos a más de 90 días	849.562,61	882.862,61	
Descuentos:			
Vencimientos antes de 30 días	37.567.980,25		
Vencimientos antes de 60 días	47.491.139,00		
Vencimientos antes de 90 días	50.643.530,00	135.702.649,25	136.585.511,86
DEPOSITOS EN BANCOS AFILIADOS ...			9.215.000,00
DEPOSITOS EN ENTIDADES OFICIALES:			12.000.000,00

LA REPUBLICA

DE JUNIO DE 1952

INVERSIONES:		
Acciones del Banco Central Hipotecario. ...	13.810.000,00	
Documentos de Deuda Pública y otros ...	161.811.393,76	175.621.393,76
APORTE BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO ...		13.649.317,91
APORTE EN M/C. FONDO MONETARIO INTERNACIONAL		73.123.780,45
DEUDORES VARIOS		8.926.665,19
CUENTAS POR AMORTIZAR — DECRETO 2057 DE 1951		12.435.150,00
EDIFICIOS DEL BANCO		15.824.515,26
PLATA QUE GARANTIZA LOS CERTIFICADOS		236.000,00
OTROS ACTIVOS		17.668.105,59
TOTAL DEL ACTIVO ... ... $		940.574.934,79

PASIVO

BILLETES DEL BANCO EN CIRCULACION $		497.504.565,00
DEPOSITOS:		
De Bancos Accionistas	121.306.659,22	
De Bancos no Accionistas	15.030.972,09	
Del Gobierno Nacional	106.230.673,44	
Judiciales	4.797.193,70	
De otras Entidades Oficiales	11.104.665,01	
De Particulares	17.687.510,36	
Otros Depósitos	694.725,55	276.852.399,37
GOBIERNO NACIONAL. DEUDA INTERNA		3.915.340,47
ACREEDORES VARIOS:		
Gobierno Nacional	7.465.275,09	
Otros Acreedores	7.066.467,59	14.531.742,68
Total del Pasivo Exigible		792.804.047,52
BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO		12.244.243,06
CAPITAL Y RESERVAS:		
Capital Pagado	16.953.800,00	
Fondo de Reserva	8.816.771.78	
Reservas eventuales	15.490.162,96	41.260.734,74
CERTIFICADOS DE PLATA EN CIRCULACION		236.000,00
FONDO MONETARIO INTERNACIONAL (No encajable)		73.117.852,51
OTROS PASIVOS		19.235.282,95
UTILIDADES SEMESTRALES		1.676.774,01
TOTAL DEL PASIVO ... ... $		940.574.934,79

PORCENTAJES DE RESERVA:

Reserva legal para Depósitos	15,00%
Reserva legal para Billetes	39,15%
Reserva total para Billetes	42,47%

TIPOS DE DESCUENTO:

Para Préstamos y Descuentos	4%
Para Obligaciones con Prenda Agraria	3%
Para Operaciones sobre productos en los Almacenes Generales de Depósito	3%

El Gerente, LUIS-ANGEL ARANGO

El Secretario, EDUARDO ARIAS ROBLEDO

El Auditor, RAUL CUCALON M.

Lucha religiosa y educación de la juventud en Yugoeslavia

por F. Cavalli, S. J.

DESILUCIONES amargas se han llevado los que han querido encontrar, a todo precio, señales de un cambio en la política de Yugoeslavia. El 15 de marzo último, por ejemplo, el mariscal Tito, hablando a un grupo de universitarios, hizo una vez más declaraciones muy claras:

...Nos encontramos en una situación muy delicada. Del occidente nos viene una oleada de ideas burguesas; y del oriente, por otra parte, la propaganda pesa sobre nosotros como una pesadilla que trata de imponernos esos sistemas soviéticos que han, por decirlo así, mortificado la gran obra revolucionaria de Lenín. El que desee convertir en realidad viviente lo que Marx y Engels enseñaron y Lenín llevó a la práctica, debe mostrarse circunspecto con relación a las influencias que vienen del oriente y del occidente. Nuestro partido, después de su aislamiento de Rusia, trata de cooperar con los países occidentales, en provecho de la edificación del socialismo y de la elevación de nuestro país... No hemos violado ningún principio de la ciencia marxista-leninista en nuestras relaciones con el occidente. Hemos obtenido préstamos... que los rusos mismos hubieran obtenido, si no hubieran obrado estúpidamente. Hasta ahora hemos recibido en diversas formas cerca de mil millones de dólares. Ya podéis imaginaros, camaradas. la enorme ayuda que esto significa para nosotros: un alivio para nuestro pueblo en los fines hacia los que aspira, para la industrialización del país y la edificación del socialismo. Antes de pedir los auxilios, reflexionamos mucho. Hemos sido siempre firmes en nuestras posiciones, y no hemos hecho ninguna concesión ni en política interna ni en política exterior... [1].

Si la desvergüenza merece alabarse como sinceridad, esta declaración y otras semejantes tienen derecho a un gran elogio. Si Tito no trata de seducir a los occidentales ni de palabra, dándoles esperanzas de su conversión, no hay por qué esperar que los hechos hablen otro lenguaje. El que no quiera tomar por realidades sus propios deseos o ilusiones, ni perder su tiempo en adulaciones o estímulos discutibles, encontrará que las pruebas del arrepentimiento democrático del régimen yugoeslavo no solo son, hasta el presente, débiles, sino que se desvanecen del todo frente a los propósitos manifiestos.

Esto vale de una manera particular en el terreno religioso. Ciertas noticias recientes optimistas en este respecto, si no son del todo tendenciosas, quedan desmentidas por el mismo protagonista de la pretendida metamorfosis, puesto que él se proclama el artífice de un sistema enemigo de toda religión, como lo confirma además el coro ruidoso de toda la prensa que comanda.

Con profunda pena nuestra revista, como ya otras veces desde hace muchos años, tiene que ocuparse en estas páginas de los ataques desencadenados contra lo más sagrado y caro que el pueblo tiene; porque la religión ciertamente no es respetada en Yugoeslavia, aun después de su desacuerdo con la Rusia soviética; bajo ciertos aspectos ha sido conculcada con más rigor aún, a pesar de la asistencia y de la ayuda que el país ha podido obtener del occidente.

---

[1] *Borba* 16 de marzo de 1952.

Ofreceremos en estas páginas algo más seguro que las notas apresuradas y superficiales de ciertos periodistas, o las declaraciones más o menos astutas de ciertos políticos. Los que han querido pintar de rosa el cuadro de las condiciones presentes de Yugoeslavia, solo se han detenido en un aspecto y el de menos importancia de la vida religiosa. Satisfechos por poderse movilizar libremente en el país, no se han dado cuenta de que no pudieron escapar del cerco, invisible, pero rígido, de la policía, si bien no fue por casualidad que se encontraron con uno de los numerosos emisarios del régimen o con una de las raras personas que no lo detestan hoy. Jamás un desconocido puede estar seguro de haber hecho hablar libremente al pueblo, reticente por desconfianza o mudo por el terror. En Yugoeslavia se tiene miedo aun al eco de su propia voz. El temor al espionaje y a las astucias de la policía es tal que hace necesaria toda reserva para hablar con una persona que no se conoce a fondo.

Nosotros, sin embargo, no hemos ido a buscar confesiones o revelaciones secretas, entre otras razones, porque sabemos las represalias que pueden caer sobre los que sufren tanto ya.

En nuestra dificultad ha venido precisamente en nuestra ayuda el cinismo con que el mismo régimen formula los programas, decreta e inflige las sanciones y se vanagloría de su propia obra, divulgándola sin cesar por la radio y por la prensa.

* * *

Las referencias al marxismo de parte de Tito y sus colaboradores son innumerables y explícitas. Se vanaglorían de poder demostrar a los mismos comunistas de Stalin que estos han alterado la doctrina auténtica, y si es cierto que no los sobrepasan en todo, no quedan muy atrás en lo concerniente a la religión. Véase cómo se expresaba últimamente el mariscal Tito:

> Es claro que los sistemas soviéticos han aterrado al pueblo frente al socialismo... nosotros, por el contrario, buscamos llegar al socialismo de una manera más humana. Sin embargo, algunas veces, o por mejor decir, muy frecuentemente no se comprende, sea por que no se puede, o porque no se quiere, lo que significa el progreso revolucionario de los nuevos cambios socialistas... y en nuestro país no gozan de libertad individual aquellos que activamente o de otra manera trabajan contra estos cambios. Y a medida que la resistencia de ciertos individuos es más fuerte, más drásticas son las medidas que los castigan, porque están retardando el progreso y perjudicando así a toda la comunidad.. La libertad individual está garantizada por la ley de nuestro país, pero también la ley protege nuestro sistema, y si alguno trabaja contra la ley debe responder de ello y sufrir las consecuencias [2].

En una carta del comité central del partido comunista esloveno, que lleva la firma de B. Kidric, presidente de la república eslovena y la de E. Kardelj, vicepresidente de la república federal, bien conocido en occidente, se habla de la batalla ideológica de las clases trabajadoras contra los falsificadores actuales del marxismo y «contra el oscurantismo medioeval que sobrevive especialmente en la reacción burguesa, entre los campesinos, aprovechándose de los sentimientos religiosos del pueblo... [3]. Esta profesión de Marxismo nos bastaría para poder adivinar la suerte que tienen bajo un tal régimen las libertades humanas y especialmente la libertad religiosa.

* * *

La lucha contra la religión es el tema obsesionante de toda la prensa, unas veces de manera disimulada y con alguna prudencia, las más de las veces pregonando la doctrina marxista con toda claridad, cuyos ecos se extienden de un confín al otro de la república. Valga un ejemplo escogido en el repertorio de estas últimas semanas.

Oslobodjenje, órgano del frente popular de la república de Bosnia-Herzegovina. los días 29 y 30 de enero último, hizo oír el primer clamor de uno de los ataques

---

[2] *Borba,* 29-30 noviembre 1951.

[3] *Slovenski porocevalec,* 9 febrero 1952, texto reproducido en gran parte por *Borba,* por *Politika* y por *Ljudska pravica* del mismo día.

habituales, seguido a principios de febrero por el *Probjeda* de Cettigné órgano del frente de Montenegro; el 8 y el 15 del mismo mes por el *Napred,* semanario del partido comunista cróata; el 16 por el *Ljudska pravica,* órgano del partido comunista de Eslavonia, y finalmente a comienzos de marzo por la *Nova Makedonia,* órgano del frente macedonio, mientras que este mismo ataque marxista era sostenido igualmente por los *Knizevni novine,* por el *Trideset Dana* de Belgrado, por la *Voce del popolo* de Fiume, por la *Slobodna Dalmacija* de Spalato... No fue sin duda al acaso que este coro fue confiado a los periódicos que acabamos de citar, porque siendo estos poco conocidos en los medios extranjeros de Yugoeslavia, permitían llegar al pueblo sin despertar la atención del mundo occidental, en un momento en que es necesario hacer creer que la lucha antirreligiosa es una leyenda fabricada por los círculos interesados del Vaticano. Es sintomático que todas estas hojas hablan en términos casi idénticos:

«La religión, declara M. Kangrga, en el *Napred,* del 8 y 15 de febrero, es la más grande depravación del hombre», y continúa defendiendo la verdadera doctrina del marxismo, identificada erróneamente por algunos, con el ateísmo. El ateísmo es muy poco, «pues no es sino una simple negación... Su intención es más profunda... A la solución teórica del problema religioso junta su obra sobre la sociedad, a la que, según la frase de Marx, debe librar de todas las formas de la *deshumanización* del hombre, entre las cuales la religión ocupa el primer puesto». El hombre se proyecta y proyecta con él sus aspiraciones «en el mundo imaginario de los dioses (sic), del cielo, de los espíritus, de los ángeles, del destino... y así sin cesar crea nuevos dioses *a su imagen y semejanza;* verdad que el antiguo filósofo griego Xenófanes sabía ya expresar bajo una forma tan inteligente y no sin ironía, hace ya 2.500 años», diciendo que si los caballos y los bueyes tuviesen manos pintarían a sus propios dioses con crines y cuernos. Pero, según Marx, el fenómeno religioso no es sólo un problema de la sana razón y la repudiación de los errores y prejuicios, porque la crítica de la religión supone la lucha social, revolucionaria, contra todas las condiciones y aspectos que deshumanizan al hombre, degradan, mutilan, adormecen y embotan todas sus verdaderas características sociales y valores...».

«Las organizaciones religiosas predican sin descanso *el otro mundo,* la *verdadera vida de ultratumba,* cielo, paraíso, infierno, etc. desviando los ojos y la actividad de sus fieles de este *valle de lágrimas;* pero ellas se arreglan al mismo tiempo para vivir bien esta vida terrestre. No hay en ello ninguna contradicción, porque en su esencia todas las iglesias son organizaciones políticas, con sus intereses económicos determinados, mientras que su enseñanza es solo una fachada ideológica, la máscara de tales intereses... La Iglesia ha estado siempre con la clase dirigente... aun cuando no se identificara con ella...». En seguida, después de citar el dicho de Marx sobre la religión, opio del pueblo, prosigue el autor: «La lucha del proletariado no puede ni debe malgastarse ni localizarse, paralizarse o reducirse exclusivamente a la lucha general contra la religión... que es solo una parte integrante de la lucha por el hombre. Hoy debemos emprender la lucha contra toda suerte de prejuicios, de misticismos, de confusiones ideológicas, de posiciones atrasadas, de oscurantismo, de ignorancia en relación con la religión, y de obstinación, en cualquier campo de la actividad social, de la misma manera que debemos tener siempre ante los ojos la tarea de luchar contra todas las *consolaciones* confesionales y religiosas debidas a las iglesias, cuyos principios sociales —es Marx el que habla— predican toda suerte de vilezas, el desprecio de sí, la humildad, la humillación, en una palabra las cualidades de la plebe ignorante».

No se trata solamente de palabras sino de programas de acción. Se puede decir que de algún tiempo a esta parte no hay asamblea del partido en que no se adopten conclusiones como la que leemos en la *Nova Makedonia* del 4 de marzo último:

«...Según una resolución aprobada por la quinta asamblea plenaria del comité central del partido comunista macedón, las futuras tareas de las organizaciones del partido en Macedonia, en lo que concierne a la formación ideológica, son las siguientes: en su batalla por crear nuevas relaciones sociales y por educar al pueblo trabajador en el espíritu del socialismo, nuestro partido no puede limitarse solamente a suprimir la superstición. Como resultado de la influencia ideológica ejercida por el partido sobre nuestros trabajadores, estos deben llegar a desembarazarse de la influencia de la religión en general y del misticismo... La libertad religiosa está garantizada por nuestra constitución, pero esto no significa que nuestro partido no deba adelantar una campaña de propaganda ideológica y científica contra las influencias religiosas, los prejuicios y el misticismo...».

Tal campaña está ya en acción y se recrudece a sus tiempos. Continuo es el ata-

que a la religión, vilipendiada como un misticismo irracional, escarnecida como superstición, acusada de oscurantismo. Se trata de una verdadera lucha desencadenada contra Dios. El *Vjesnik* del 28 de diciembre último se lanza contra el P. jesuíta M. Pasicek, porque al final de un sermón había exhortado al pueblo a renovar su juramento de fidelidad a Dios: este juramento, para el periódico comunista, no podía menos de estar dirigido «contra la autoridad popular y contra el socialismo».

Todo el pueblo es víctima del insulto hecho a sus sentimientos por un materialismo prepotente que él no admite y detesta. A despecho de esto, la prensa repetirá que la libertad de conciencia está en Yugoeslavia garantizada por la constitución y plenamente respetada. Es lamentable que algunos extranjeros no hayan logrado comprender el juego grosero y cruel con el que un reducido grupo de ateos aflige el espíritu de toda una nación, vilipendiando todo lo más sagrado que esta tiene, mientras que no le está permitido al resto de la nación, que es la mayoría, educar sus hijos cristianamente, a los sacerdotes desempeñar su misión, y a nadie practicar públicamente su religión sin atraerse la represión cada día más tiránica.

No se crea que se trata solo de una lucha emprendida contra la Iglesia Católica por motivos extraños a la religión. Hoy el odio antirreligioso en Yugoeslavia recurre cada vez menos a los pretextos de vario género que le servían en el pasado, para llevar su ataque a la discrepancia intrínseca que opone irreconciliablemente el materialismo a la religión... Por esto, teniendo en cuenta muy especialmente a la Iglesia Católica, el régimen comunista extiende su ataque a los pravoslavos y a los musulmanes.

La ideología marxista, en las incesantes y frenéticas declaraciones que llenan la prensa de todo el país, aparece en toda su siniestra significación, como una doctrina que niega la idea de Dios y quiere borrar del espíritu humano todo vestigio divino.

* * *

¿Sólo Tito ignorará quién inspira esta campaña? El 11 de marzo declaró a un grupo de periodistas estadinenses que en Yugoeslavia la prensa es libre, y que el gobierno no podía hacer que todos los artículos respondieran a sus propios deseos.

Estos periodistas hubieran podido preguntar al mariscal Tito si, sin que él lo supiese y sin que él reaccionase, se podía, en un remoto rincón del país, por ejemplo, burlarse de una reunión del partido, como el *Vjesnik* de Zagreb lo había hecho el 22 de diciembre de 1951 de las ceremonias del bautismo; o si un periódico podía tomar a risa uno de sus discursos como *Politika* del Belgrado lo hizo, el 18 de diciembre, con el discurso del Santo Padre a los académicos pontificios sobre la existencia de Dios; o si una sola hoja de Yugoeslavia podía escribir el nombre de Tito sin mayúscula, como es costumbre en la prensa privar al nombre de Dios de este modesto homenaje tipográfico... Y sin embargo el mariscal, algunos días más tarde, en el discurso ya citado a los universitarios, decía: «Vosotros veis que la religión es explotada por los adversarios del socialismo como una arma de clase contra el nuevo sistema. Por otra parte la cuestión religiosa no es una cuestión que pueda resolverse por vía administrativa. El problema de extinguir los sentimientos religiosos reclama un proceso de larga duración. Se puede afrontar con una perseverante educación política y cultural y con el progreso económico. Pero no debemos permitir que con el pretexto de ceremonias religiosas se envenene a la juventud».

Enseguida. con términos que se diría prestados extrañamente a la ascética de la religión que él quiere destruír, habla el mariscal Tito del «hombre nuevo» y de la «lucha incesante que cada uno debe librar consigo mismo» para hacerse un verdadero comunista. Todo esto tenía una particular importancia, teniendo en cuenta «la facilidad con que pueden ser modeladas las nuevas generaciones», e insistiendo aun sobre la necesidad de una reeducación, sin recurrir a medidas administrativas [4].

---

[4] *Borba,* 16 marzo, 1952.

Se trata, pues, según los dictámenes de la doctrina marxista, de trabajar en la ruina de la religión mediante un cambio radical y una nueva organización de las condiciones económicas, pero no sin recurrir al mismo tiempo a todos los medios que pueden influír directamente sobre las inteligencias. No es pues extraño que todo régimen comunista, mientras reprime la actividad de las varias confesiones religiosas, se ocupe particularmente del alma de la juventud.

En la carta citada arriba de E. Kidric y E. Kardelj leemos: «...Nuestra juventud, durante el período escolar, debe penetrarse de los principios fundamentales del marxismo y del conocimiento fundamental de la nueva moral socialista...» y por esto es necesario ayudar a la juventud «a comprender sobre la base de razones científicas el influjo negativo y reaccionario de la religión y del oscurantismo» [5].

Así pues, no se trata de una voz aislada, sino de una incitación implacable a arrancar a la juventud del clero:

«Al clero fiel al Vaticano, reaccionario, no le agrada que en nuestras escuelas la juventud no sea educada en el espíritu de la superstición. Los sacerdotes enemigos de nuestro régimen popular no pueden instruír a la juventud ni en la escuela ni en la iglesia... En nuestras escuelas la juventud estudia sobre la base de los descubrimientos científicos y crece en un espíritu de moralidad superior... El catecismo en nuestras escuelas es un verdadero anacronismo: ese no es su sitio. Por lo cual me parece que los sacerdotes que educan a la juventud en el espíritu de la superstición no deben enseñar el catecismo ni aun en las iglesias. Porque difundir la superstición significa embrutecer al pueblo... Al mismo tiempo la propaganda de la superstición es castigable...» [6].

Después de esto nadie puede maravillarse de que el catecismo en las escuelas tenga una triste historia que termina con su proscripción. Es sabido que en las regiones católicas la enseñanza del catecismo se daba en todas las escuelas, desde las elementales hasta las secundarias. Hoy en Bosnia y Herzegovina, donde existen poblaciones enteramente católicas o casi, la enseñanza religiosa no solo no existe, sino que está formalmente prohibida. En Croacia una circular del presidente del consejo para la civilización y la cultura, del 31 de enero de 1952, trae una parecida prohibición, que sin embargo poco añade a las vejaciones sufridas desde hace algún tiempo. Para que un alumno pueda asistir a la clase de catecismo era necesario que los padres lo solicitasen expresamente; y si bien, una inmensa mayoría lo hubiera deseado, no se podía esperar de todos el valor, muchas veces heroico, para pedirlo, pues esto los hubiera expuesto, particularmente a los empleados oficiales, a gravísimas represalias, no excluída la pérdida del empleo y por consiguiente del pan.

Por otra parte no es raro que la determinación de si en la escuela se deba o no dar enseñanza religiosa se deje o la usurpe el comité popular local compuesto de comunistas. Y allí donde la enseñanza se daba, las autoridades se las arreglaban para ahogarla y reducirla a nada: bastaba, por ejemplo, no autorizar a los sacerdotes como «indignos de educar a la juventud». Para referirnos al solo caso de Zagreb para cerca de 20.000 alumnos solo existían cinco catequistas, a los cuales les estaba prohibido por lo demás dar más de cinco horas de clase por semana; solo una pequeña parte de los estudiantes recibía así instrucción religiosa. Y para apreciar esta apariencia de enseñanza conviene saber también que el catecismo tenía siempre el último sitio en el horario, con la consecuencia de ser suplantado por las frecuentes asambleas de estudiantes, tan gratas a los regímenes totalitarios. Y se dio el caso en que el maestro de escuela, presente a la clase de catecismo, se burlase cínicamente de la doctrina que el catequista enseñaba. Todo esto concuerda con la instrucción dada a los maestro de recurrir a todos los medios para apartar a los alumnos del catecismo, de la Iglesia y de la religión, consejos que la prensa continuamente recuerda.

---

[5] *Vjesnik,* 20 diciembre, 1951.

[6] *Ljudska pravica,* 15 diciembre, 1951.

El ostracismo decretado contra la enseñanza religiosa no solo la ha desterrado de la escuela, sino que se ha llegado a prohibirla, para Croacia, en los despachos y casas de los párrocos y aun en las casas particulares: así la citada circular del 31 de enero de 1952.

La situación es peor en Bosnia-Herzegovina donde el catecismo para los niños no está permitido ni aun en el interior de las iglesias, salvo para prepararlos a la primera comunión, preparación que ciertos comités populares celantes han querido restringir a un simple instruír a los niños acerca del modo de hacer la genuflexión y a análogas formas de urbanidad religiosa, excluyendo la enseñanza de la doctrina católica. Una tendencia similar a interpretar de un modo restringido las ya inicuas disposiciones legales se encuentra también en Croacia. Por ejemplo, porque la circular, a que nos hemos antes referido, no declara expresamente lícita la enseñanza del catecismo en las iglesias, algunas autoridades subalternas lo han interpretado como prohibición. Abiertamente injusta es también para la Eslavonia la ley del 20 de julio de 1951 [7], que impone a los sacerdotes el proveerse de una autorización especial para el catecismo, en el interior de las iglesias, en los días de fiesta y también para preparar para la primera comunión. Esta autorización es rehusada con grandísima facilidad a los sacerdotes que no gozan de las simpatías de los comunistas; y por no haber observado esta orden inicua decenas de sacerdotes han sido castigados con fuertes multas, y algunos hasta encarcelados. No hace mucho, dos policías entraron un domingo en la iglesia cuando el párroco explicaba el catecismo a los niños y a los adultos, y después de haberse demorado un poco a escuchar con el kepis puesto, se acercaron al púlpito, sin descubrirse, y obligaron al sacerdote a descender y a suspender el catecismo, porque este solo estaba autorizado durante la misa.

* * *

Volviendo ahora a las escuelas, la educación religiosa y moral de la juventud, ya perjudica por la proscripción de la doctrina católica, aparece gravemente comprometida por el predominio del marxismo, que triunfa frecuentemente en los labios de varios profesores y sobre todo en los textos escolares. No hay dogma ni práctica religiosa que no sea vilipendiada, escarnecida y execrada.

Un profesor pudo enseñar: «El cristianismo es una mitología, es decir, una tentativa imaginaria para explicar el microcosmos y el macrocosmos. El cristianismo no es otra cosa que una mezcolanza de filosofía griega, de filosofía mitológica judía y oriental... (La Escritura) es una colección de canciones y cuentos de los judíos esclavizados». Y cuando el P. Stanko Banic, de Vukovar, profesor de religión, tuvo el valor de observar al profesor que tales afirmaciones equivalían a un atentado contra la conciencia de los alumnos católicos, se le respondió retirándole la facultad de enseñar. A su protesta por la injusta medida, respondió la autoridad competente en una carta tan larga como vergonzosa, en el *Vjesnik* del 16 de octubre de 1951, en la que la violación de la libertad de conciencia se atribuía no al profesor sino al sacerdote, a quien se recordaba que, conforme a los programas para los gimnasios y liceos, «la enseñanza de la historia de la filosofía, rectamente entendida, cultivaría a los alumnos en el espíritu de la irreconciliabilidad con la ideología burguesa corrompida en todas sus formas, y en primer lugar, en sus formas presentes: agnosticismo, misticismo, racismo, etc., armas teóricas del imperialismo». Y qué se entendía por misticismo lo explicaba el final de la carta, donde, después de una alusión al código penal, se recordaba al religioso que «no los haría desviar del camino de la lucha irreconciliable contra la obstinación religiosa, el misticismo y la incitación a la intolerancia nacional... Ustedes olvidan que nuestra revolución no está aún terminada. Han comprendido mal nuestras relaciones con el mundo occidental, señores guardianes, canónigos, arciprestes.... El celo patriótico de nuestro pueblo en la lucha

[7] *Gazzetta Ufficiale Slovena,* 31 julio, 1951.

contra la sujeción al Este no puede trasformarse en una vergonzosa rendición delante de las concepciones más reaccionarias, representandas por ustedes y por sus semejantes en el país y en el extranjero»

En una reunión de maestros tenida en Zagreb hacia el final de enero último, fueron invitados estos, en forma perentoria y amenazante, a arrancar todo sentimiento religioso del alma de sus alumnos, y se ordenó poner en guardia, por medio de un público manifesto, a los padres de familia contra «el carácter nocivo del influjo reaccionario del clero en la educación de la juventud» [8], cínico llamamiento a los mismos padres, que deben, con la más extrema angustia, asistir impotentes al estrago que hace el presente régimen en el alma de sus hijos. Así también lo había decretado la asamblea del comité regional del frente popular de Dalmacia, algunos días antes: alejar a los fieles, pero sobre todo a los jóvenes, del clero y de la práctica de la religión [9].

Causando un ultraje tan torpe como cobarde a la libertad del alumno, la cátedra se ha convertido con frecuencia en un tribunal de la conciencia religiosa del alumno, donde se le obliga a confesar si frecuenta la iglesia, los sacramentos, si cree en Dios. . . ; violencia que obliga a los alumnos a un verdadero heroismo, colocados entre la necesidad de no traicionar sus propias creencias y el peligro, en ninguna manera imaginario, de convertirse en el hazme-reír del maestro y de la clase, y de ser expulsado con gran perjuicio para toda su vida [10]. *Slovonski porocevalec,* haciendo eco a otros periódicos eslovenos, proponía que fueran expulsados de las escuelas secundarias los alumnos que «estuvieran bajo la influencia clerical».

La lucha no respeta a los más tiernos niños que no pueden defenderse en manera alguna. Unos días antes de Navidad una niñita fue sorprendida en la escuela, por la maestra comunista, con una imagen del Niño Jesús en la mano. Con vileza prepotente la maestra le arrancó la imagen y la arrojó a la estufa comentando triunfalmente: «¡Mira cómo se quema tu Jesús!». Mientras que la pequeña debía retener las lágrimas por temor de algo peor. No se trata de un caso aislado en estos días sagrados para todo el mundo cristiano.

Los visitantes que han escrito con entusiasmo acerca de la libertad religiosa en Yugoeslavia, ignoraban quizá que los cristianos católicos y no católicos no pudieron celebrar la Navidad en ese país, porque fue un día de trabajo para todos los ciudadanos, y un día de clases para los estudiantes.

El *Borba* del 29 de enero de 1952 escribía que el director de una escuela se había dirigido al consejo de instrucción pública para preguntar qué conducta debía observar con relación a la celebración de la Navidad. La respuesta que recibió era bien breve: «La de un comunista». La pregunta no era caprichosa, como tampoco la respuesta desentonaba en el cuadro de la política religiosa del régimen. En 1950 no pocos obreros fueron despedidos y los alumnos pagaron en los exámenes su ausencia en el día de Navidad. Luégo, hacia fines de 1950, fueron prescritas reuniones particulares para que los maestros ejercitaran su elocuencia denigrando la celebración del

---

[8] *Vjesnik,* 29 de enero, 1952.

[9] *Vjesnik,* 11 enero 1952.

[10] Véase el cuestionario que, en el mes de marzo último, debían responder todos los alumnos de las escuelas normales de Eslavonia: 1) ¿De qué colegio proviene usted y por qué? 2) ¿Es usted conciente de la responsabilidad que tiene hoy el maestro, en la aldea, en la lucha por el socialismo? 3) ¿Es usted idealista o materialista? 4) ¿Va usted siempre a la iglesia o solo en las grandes festividades? 5) ¿Va usted a la iglesia presionado por sus padres u otras personas? 6) ¿Va usted por temor a la muerte? 7) ¿Qué le lleva a la iglesia o a la fe? 8) ¿Cree usted solo por sentimiento? 9) ¿Sabe usted lo que los sacerdotes han hecho en el campo político? 10) ¿Está usted adherido al clericalismo? 11) ¿Encuentra usted justo que el Estado haya suprimido el catecismo en las escuelas? 12) ¿Tiene usted dudas sobre la fe? 13) ¿Piensa que en un próximo futuro podrá abandonar la fe y la iglesia? 14) ¿Por qué abandonaría usted la fe? 15) ¿No abandonaría usted la fe aun en el caso de ser expulsado de la escuela? 16) ¿Por qué y cuándo abandonó usted la fe?

día de Navidad y procuraran impedir en ese día las faltas a las clases. A pesar de todo fueron numerosos los alumnos que no se presentaron a las clases. Lo cual no pasó inadvertido. A este propósito escribía un diario de Belgrado [11] que la religión era un negocio privado y que «el Estado nada tiene que ver con semejantes creencias»; recordó que existía una circular, en virtud de la cual «la ausencia de la escuela por motivos de festividades religiosas no es justificada», y prosigue pidiendo que tales infracciones a la disciplina escolar sean absolutamente castigadas con medidas apropiadas. No era necesario tanto celo porque por este motivo o por otros «delitos religiosos» fueron suspendidos o expulsados muchos escolares de diez en diez. Al día siguiente de Navidad en muchas clases se tuvo el innoble espectáculo de maestros que se burlaban de los estudiantes que habían faltado el día anteror, motejándolos de idiotas supersticiosos. Vueltos a sus casas los pobres alumnos contaban a sus padres lo sucedido en la escuela; pero no raras veces los padres debían escuchar sin decir una palabra, por el temor de ser traicionados inconcientemente por una palabra incauta de sus propios hijos.

* * *

Para los maestros que se niegan a ejercer el oficio de verdugos de la conciencia de sus alumnos, o que observan una conducta opuesta al marxismo que deben enseñar, solo les queda una implacable alternativa.

El *Ljudska pravica,* del 23 de febrero pasado, lamentaba, deplorándolo, que muchos institutores no hubiesen puesto más en claro «la política taricionera del Vaticano o explicado, como conviene, el origen simiesco del hombre». Y a la protesta se añadía la amenaza. Hablando de una asamblea de maestros tenida en Lubiana, el 1º de marzo de este año, la *Slovenski porocevalec* (7 marzo) se expresaba así:

La tarea de la escuela es no solo instruír a los jóvenes; la escuela socialista debe igualmente educar a la juventud según los principios del marxismo-leninismo. La base de toda la enseñanza es la moralidad proletaria que se funda en el principio de que las ventajas de la comunidad deben prevalecer sobre las del individuo... La reciente deliberación de la autoridad popular que ha suprimido... la enseñanza del catecismo en los edificios escolares, ha hecho posible conseguir la unidad en tal cuestión para todo el Estado. Puesto que la base de la enseñanza en nuestras escuelas es una concepción científica, el maestro debe dar una instrucción verdaderamente tal, y aquel que enseña una cosa y practica otra no puede ser un verdadero maestro de la juventud socialista. Por lo cual no tienen cabida entre nosotros los profesores que se atienen a los programas, pero dan pruebas de indulgencia con las enseñanzas del misticismo y del oscurantismo propios de la Iglesia. Maestros y profesores, como educadores de las generaciones futuras, deben obrar y vivir según los principios en que se debe inspirar un colaborador devoto del socialismo; si no, no hay para ellos puesto en nuestras escuelas. Un zapatero remendón puede ir a la iglesia y hacer igualmente un par de zapatos... Pero para un trabajador intelectual es imposible una doble vida: enseñar según los principios del socialismo y vivir en el misticismo.

Se quiere, pues, sustraer a la juventud de todo influjo religioso, aun de aquella que podía provenir de la simple conducta de un maestro, capaz paradójicamente de vivir según su religión y de enseñar los principios del socialismo. Ahora bien el que quiere desterrar del dominio de la educación a un tal maestro, considerándolo como peligroso para la formación comunista de los jóvenes, menos aún tolerará ver al lado de estos a un sacerdote.

Nos hemos rebelado frecuentemente, escribe el *Vjesnik* del 20 de diciembre de 1951, contra la actividad hostil y antisocial de ciertos sacerdotes, que para atraer hacia su influjo antipopular el mayor número posible de jóvenes, recurren a iniciativas y métodos diversos. Así por ejemplo han organizado en Spalato un curso de canto, en Veglia un *círculo del balón,* mientras que en otras partes juegan al ping-pong con los niños y les enseñan la música...

Y la grotesca alarma se ha multiplicado, encontrando en la prensa una gran hospitalidad, como si se tratara de un supremo llamamiento contra uno de los peligros más graves. Algunos ejemplos serán suficientes para mostrar cómo esta alarma se reproduce, con ritmo incesante, aun en los periódicos más importantes.

Borba, del 3 de marzo, repitiendo la denuncia contra la actividad subversiva

---

[11] *XX Ottobre,* 15 enero 1952.

FOR LIBRARY USE ONLY.

FOR LIBRARY USE ONLY